

GAZİ ÜNİVERSİTESİ
EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ
TÜRKÇE EĞİTİMİ ANA BİLİM DALI

AVRUPA DİLLERİ ÖĞRETİMİ ORTAK ÇERÇEVE METNİNE GÖRE
YABANCILARA TÜRKÇE ÖĞRETİMİNDE A1-A2-B1-B2 SEVİYESİNDE
OKUMA ETKİNLİKLERİ VE ÖRNEKLERİ

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Hazırlayan
Murat SARIBAŞ

Ankara
Ocak, 2014

GAZİ ÜNİVERSİTESİ
EĞİTİM BİLİMLERİ ENSTİTÜSÜ
TÜRKÇE EĞİTİMİ ANA BİLİM DALI

AVRUPA DİLLERİ ÖĞRETİMİ ORTAK ÇERÇEVE METNİNE GÖRE
YABANCILARA TÜRKÇE ÖĞRETİMİNDE A1-A2-B1-B2 SEVİYESİNDE
OKUMA ETKİNLİKLERİ VE ÖRNEKLERİ

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Murat SARIBAŞ

Danışman: Doç. Dr. İhsan KALENDEROĞLU

Ankara
Ocak, 2014

Murat Sarıbaş ‘ın “Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni’ne Göre Yabancılar
Türkçe Öğretiminde A1-A2-B1-B2 Seviyesinde Okuma Etkinlikleri ve Örnekleri”
başlıklı tezi..... tarihinde, jürimiz tarafından Türkçe Eğitimi Ana
Bilim Dalında Yüksek Lisans Yeterlik Tezi olarak kabul edilmiştir.

Adı Soyadı

İmza

Başkan:

Üye (Tez Danışmanı):

Üye :

Üye :

Üye :

ÖN SÖZ

Türkçe dünyanın en eski yazı dillerinden biridir. Bu dilin tespit edilen ilk yazılı örnekleri Orhun Abideleri'ndeki metinleri olup, bu metinler yeni kurulmuş bir dilin değil, olgunlaşmış, işlenmiş bir dilin örnekleridir. Bu metinler bize Türkçenin geçmişinin çok daha eskilere dayandığına işaret etmektedir. Türk yazı dilinin geçmişini sekizinci yüzyıldan sonrası ile mukayese ederek bir sonuca ulaşmak gerekirse, en azından ele geçen bu metinlerden birkaç asır daha öncesine gitmek gerekir. Türk yazı dilinin sekizinci yüzyıldan sonra ortaya çıkan ilk evresi Eski Türkçedir. Bundan sonra XII–XIII. asırlarda Türk toplumunun farklı coğrafyalara göç etmesinden dolayı Türkçe, Kuzey-Doğu Türkçesi ve Batı Türkçesi olmak üzere iki ana kola ayrılmıştır. Türkiye Türkçesinin de içinde yer aldığı Batı Türkçesi üç ana bölümden meydana gelmektedir. Bunlar, Eski Anadolu Türkçesi, Osmanlı Türkçesi ve Türkiye Türkçesidir.

Günümüze kadar Türk yazı dili, gelişerek seyrini sürdürmüştür. Türkçenin yabancılara öğretimi noktasında değerlendirdiğimizde, bu tarihsel seyrin en önemli kaynağı Kâşgarlı Mahmud tarafından yazılan Divânu Lügâti't Türk adlı eserdir. Bu eser, Türkçe-Arapça sözlük olarak kaleme alınmıştır. Ancak Türkçenin ilk sözlüğü, ansiklopedisi, antolojisi ve dil bilgisi kitabı olması gibi birçok özelliği de bünyesinde barındırmaktır. Eserin kaleme alınmasındaki esas amaç, Türkçeyi Araplara öğretmek ve Türkçenin ne denli yaygın ve üstün bir dil olduğunu göstermektir. Günümüze kadar yabancılara Türkçe öğretmek için çeşitli eserler yazılmıştır. Ancak Türkçe, dünya dilleri arasında hak ettiği öneme yeni yeni kavuşmaktadır. Türkçenin yabancılara öğretilmesi için oluşturulan eser sayısı günümüzde oldukça azdır.

1990 yılından itibaren bağımsız Türk cumhuriyetleri ve akraba Türk toplulukları bünyesindeki yeni neslin Türkiye'ye ve Türkiye Türkçesine olan ilgisinde gözle görülür bir artış olmuştur. Bu artışa paralel olarak Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde yapılan çalışmalarının yetersiz olduğu görülmüştür. Elbette yeni kurulan TÖMER'lerde yapılan çalışmalar mevcuttur; ancak bu çalışmalar yabancı dil öğretimi standartları dikkate alındığında yetersiz kalmıştır. Son yıllarda bu eksiklikler tespit edilmek suretiyle, başta Yunus Emre Enstitüsünde yapılan çalışmalar olmak üzere, TÖMER'lerde de Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Programı ve Avrupa Dil Portfolyosu çerçevesindeki kur tanımları doğrultusunda yeni ders kitapları hazırlanmıştır.

Bu çalışmada, yabancılara Türkçe ğretimi alanında yukarıda belirtilen eksiklikler, yaşanan sorunlar ve eksiklikler üzerinde durulmuş olup, bu hususların giderilmesine bir nebze de olsa yardımcı olabilmek adına hazırlanmıştır. Bu alandaki eksiklikleri gidermek konusunda, Avrupa Dilleri ğretimi Ortak ereve Metni temel alınarak A1-A2-B1-B2 seviyelerinin her birine anlama etkinlikleri ve çeşitli metinler hazırlanmıştır.

Zorlayıcı, bir o kadar da keyif veren tez çalışmamın ardından, eğitim hayatım boyunca ufkumu aan, şu an beni ben yapan değerlerin oluşumunda büyük katkısı olan, Gazi Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü'ndeki öğrencilik yıllarımın da sonuna gelmiş bulunuyorum. Ancak, edindiğim bilgi ve birikimi geliştirmek için daha uzunca bir sürecin beni beklediğinin farkında olarak yüksek lisans eğitimim süresince birlikte çalıştığım, birikim ve deneyimlerinden faydalandığım, bana danışmanlık yapmasından gurur duyduğum, değerli Hocam Doç. Dr. İhsan KALENDEROğLU'na;

Eğitimim boyunca derslerime giren diğer kıymetli hocalarıma, zaman zaman yardımlarını gördüğüm araştırma görevlileri ve uzmanlara, birlikte eğitim görmekten zevk aldığım sınıf arkadaşlarıma;

Tezimi oluştururken öğretmenlik konusundaki deneyimlerinden ve tavsiyelerinden yararlandığım değerli dostum Ekrem Selvi'ye ve her türlü desteğini süreç boyunca benden esirgemeyen Merve şepitci'ye;

Bugünlere gelmemde büyük emeği olan sevgili aileme ve dostlarıma teşekkürlerimi sunarım.

Murat SARIBAş

ÖZET

AVRUPA DİLLERİ ÖĞRETİMİ ORTAK ÇERÇEVE METNİNE GÖRE YABANCILARA TÜRKÇE ÖĞRETİMİNDE A1-A2-B1-B2 SEVİYESİNDE OKUMA ETKİNLİKLERİ VE ÖRNEKLERİ

SARIBAŞ, Murat

Yüksek Lisans, Türkçe Öğretmenliği Bilim Dalı

Tez Danışmanı: Doç. Dr. İhsan KALENDEROĞLU

Ocak-2014, 153 Sayfa

Bu araştırmanın amacı, Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni'ni temel alarak, yabancılara Türkçe öğretimi alanında var olan bazı eksiklikler doğrultusunda, etkinlikler aracılığıyla materyal oluşturmaktır. Çalışmada Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni incelenerek A1, A2, B1, B2 seviyelerinde okuma/anlama alanına yönelik kazanımlar çıkarılmış ve bu kazanımlara yönelik etkinlikler hazırlanmıştır. Hazırlanan etkinliklerin her biri, her seviyede kendi içerisinde sıralanmıştır. Etkinliklerin yanı sıra her kazanım için bir hedef kelime/kalıp ifade listesi oluşturulmuştur.

Araştırmada tarama yöntemi kullanılmıştır. Tarama yönteminde var olan veri kaynakları incelenerek veri toplanır. Kazanımlar çıkarılırken başlıca kaynak Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni olmuştur. Bu metotla elde edilen veriler, kazanımlar başlığında bir araya getirilmiştir. Etkinlikler oluşturulurken metinlerin özgün olmasına dikkat edilmiştir. Bazı metinlerde adaptasyon ve çeviri yoluna gidilmiştir. Seviye göz önünde bulundurularak oluşturulan etkinlikler, Anlama alanına yöneliktir.

Uygulama çalışmasının evreni, Sivas ili içerisinde Türkçe öğrenen yabancılardır. Örneklem olarak Amerikan Kültür Dil Derneği Sivas Şubesi'nde Türkçe öğrenen Afgan ve İran asıllı yabancılar seçilmiştir. Örneklem A1, A2, B1 ve B2 ile sınırlı tutulmuştur. Her bir seviye için 15'er kişi seçilmiştir.

Yabancılara Türkçe öğretimi alanında birçok eksiklik görülmektedir. Bu eksiklikler, ağırlık olarak öncelikle ortak bir programın olmaması ve yeterli dil öğretim materyalinin bulunmamasıdır. Bu açığın kapatılması için sistemli bir çalışma yapılmalı ve uygulamaya konulmalıdır.

ABSTRACT

A1-A2-B1-B2 LEVEL READING ACTIVITIES AND SAMPLES IN TEACHING OF TURKISH AS A FOREIGN LANGUAGE ACCORDING TO THE COMMON EUROPEAN FRAMEWORK

Sarıbaşı, Murat

Master's Degree, department of Turkish teaching

Thesis Advisor: Ass. Prof. İhsan KALENDEROĞLU

January-2013, 153 Pages

The aim of this study is to create educational materials regarding the lack of such materials in the field of the teaching of Turkish as a foreign language. While doing this, The Common European Framework has been used as a basis. In this study, reading comprehension acquisitions have been identified and activities regarding these acquisitions have been prepared. Each activity has been classified separately. Along with the activities, a target vocabulary and phrase's list have also been formed.

In this study, scanning method is used. In scanning method, already existing data is analyzed and collected. While preparing the acquisitions, The Common European Framework has been consulted as a main source. Data, which is acquired by this method, has been gathered under the topic, acquisitions. In preparing the activities, the originality of the texts has been one of the main concerns. However, sometimes, some texts are either directly translated from another source or adapted into both the language and the culture. These activities which were prepared by taking the level into consideration, are related to comprehension.

The population of practice is foreigners who are learning Turkish. Afghan and Iranian students who are learning Turkish at American Cultural Association Language Schools, Sivas are the sample. The sample was limited to A1-A2-B1-B2 levels. There were 15 learners in A1 class, 15 learners in A2 class, 15 learners B1 in class and 15 learners in that of B2.

A large number of deficiencies are observed in the field of teaching of Turkish for foreigners. These deficiencies emerge primarily due to the lack of insufficient educational materials and lack of a common framework. In order to solve such problems, a systematic study has to be carried out and implemented.

İÇİNDEKİLER

ÖZET.....	i
ABSTRACT.....	ii
İÇİNDEKİLER.....	iv
GRAFİKLER LİSTESİ.....	vii
TABLOLAR LİSTESİ.....	viii
KISALTMALAR LİSTESİ.....	ix
1. GİRİŞ.....	1
1.1. Problem Durumu.....	1
1.2. Araştırmanın Amacı.....	6
1.3. Araştırmanın Önemi.....	7
1.4. Sınırlılıklar.....	9
1.5. Sayıtlar.....	9
1.6. Tanımlar.....	10
2. KAVRAMSAL ÇERÇEVE.....	11
2.1. Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni Nedir?.....	18
2.2. Dil Portfolyosu Nedir?.....	19
2.2.1. Dil Pasaportu.....	19
2.2.2. Yabancı Dil Özgeçmişi.....	19
2.2.3. Dosya.....	19
2.2.4. Avrupa Dil Portfolyosunun Dayandığı Temel Prensipler.....	19
2.2.5. Dil Pasaportu Nedir?.....	21
3. YÖNTEM.....	22
3.1. Araştırmanın Modeli.....	22
3.2. Evren ve Örneklem.....	22
3.3. Ölçme Araçları/ Veri toplama Araçları.....	22

3.4. Verilerin Toplanması.....	22
3.5. Verilerin Analizi.....	23
4. BULGULAR VE YORUM.....	24
4.1 A1 Seviyesi.....	24
4.1.1.Talimatları Okuma.....	24
4.1.2. Yazışmaları Okuma.....	32
4.1.3.Dialang Öz Değerlendirme İfadeleri.....	34
4.1.4. Genel Okuduğunu Anlama.....	35
4.1.5. Yönlendirme İçin Okuma.....	39
4.1.6. Bilgi ve Tartışma İçin Okuma.....	43
4.2. A2 Seviyesi.....	46
4.2.1. Genel Okuduğunu Anlama.....	46
4.2.2. Yazışmaları Okuma.....	48
4.2.3. Yönlendirme İçin Okuma.....	55
4.2.4. Bilgi ve Tartışma İçin Okuma.....	57
4.2.5. Talimatları Okuma.....	60
4.2.6. İpuçlarını Tanımak ve Çıkarımda Bulunmak.....	66
4.3. B1 Seviyesi.....	71
4.3.1. Genel Okuduğunu Anlama.....	72
4.3.2. Yazışmaları Okuma.....	83
4.3.3. Yönlendirme İçin Okuma.....	91
4.3.4. Bilgi ve Tartışma İçin Okuma.....	96
4.3.5. Talimatları Okuma.....	100
4.3.6. İpuçlarını Tanımak ve Çıkarımda Bulunmak.....	103
4.4. B2 Seviyesi.....	105
4.4.1. Yazışmaları Okuma.....	106
4.4.2. Dialang Özdeğerlendirme İfadeleri.....	114

4.4.3. Talimatları Okuma.....	118
4.4.4. Yönlendirme İçin Okuma.....	121
4.4.5. Dialang Puanlarının Hesaplanmasında Kullanılan Ölçekler.....	127
4.4.6. Bilgi ve Tartışma İçin Okuma.....	131
4.4.7. Yönlendirme İçin Okuma.....	135
4.5. Uygulama.....	138
5. SONUÇ VE ÖNERİLER.....	148
KAYNAKÇA.....	151

GRAFİKLER LİSTESİ

Grafik 1: A1 seviyesi etkinlik uygulamasının başarı yüzdesini gösterir.

Grafik 2: A2 seviyesi etkinlik uygulamasının başarı yüzdesini gösterir.

Grafik 3: B1 seviyesi etkinlik uygulamasının başarı yüzdesini gösterir.

Grafik 4: B2 seviyesi etkinlik uygulamasının başarı yüzdesini gösterir.

TABLÖLAR LİSTESİ

Tablo 1: Yabancılar Türkçe Öğretimi Tarihsel Seyrinde kitapları içerir.

Tablo 2: A1 seviyesi etkinlik uygulaması genel başarı oranını gösterir.

Tablo 3: A2 seviyesi etkinlik uygulaması genel başarı oranını gösterir.

Tablo 4: B1 seviyesi etkinlik uygulaması genel başarı oranını gösterir.

Tablo 5: B2 seviyesi etkinlik uygulaması genel başarı oranını gösterir.

KISALTMALAR

T.C. : Türkiye Cumhuriyeti

ADOÇ: Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni

ADP: Avrupa Dil Portfolyosu

TDK: Türk Dil Kurumu

YÖK: Yüksek Öğretim Kurulu

MEB: Milli Eğitim Bakanlığı

CEFR: Common European Framework of Reference for Languages

TÖMER: Türkçe Öğretim Merkezi

HÜDİL: Hacettepe Üniversitesi Dil Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi

c. : Cilt

s. : Sayfa

S. : Sayı

1. GİRİŞ

1.1.Problem Durumu

Ülkemize yurtdışından çeşitli nedenlerle kısa veya uzun süreliğine çok sayıda yabancı gelmektedir ve bu durum yabancılara Türkçe öğretiminin önemini bir kat daha arttırmaktadır. Son verilere bakıldığında yıl içerisinde Türkiye'ye gelen turist sayısı otuz bir milyonu geçmiştir. Türkiye'ye yapılan girişlerden bir kısmını, turizm amaçlı girişler oluşturmaktadır. Türkiye son zamanlar sadece turizm değil, ticaret ve eğitim gibi alanlarda da hızlı gelişmeler göstermektedir. Ekonomi alanında yaşanan ilerlemeler de turizm sektöründe olduğu gibi, bu yönde ülkemize yapılan ziyaretlerin sıklığını artırmıştır. Türkiye ile ticari ilişkiler kuran yabancı devletler ya da şirketlerin ülkemizle kurduğu karşılıklı etkileşimler de yoğunlaşmıştır. Avrupa Birliği eğitim programlarının da katkısıyla, Türk cumhuriyetleri ve ülkemizin doğusunda bulunan daha az gelişmiş ülkeler için Türkiye, önemli bir eğitim merkezi konumundadır. Üstelik Birleşmiş Milletler aracılığı ile Afganistan ya da komşu ülke Suriye gibi ülkelere çok sayıda mülteci de sığınma amaçlı ülkemize gelmektedir. Buna benzer çeşitli sebeplerle ülkemize gelen yabancı sayısı her geçen yıl artmaktadır. Özellikle ikamet sürelerine göre değişmekle birlikte, gelenlerden bir kısmı bazen isteyerek bazen de ülkemize yaptıkları ziyaretin uzunluğuna göre hayatlarını daha kolay sürdürebilmek amacıyla Türkçe öğrenmek zorunda kalıyor. “Dünyanın geniş bir bölgesinde konuşulan Türkçe, oldukça eski bir kültür zeminine sahiptir. Yeni sosyal ve siyasi gelişmelerle birlikte önem kazanan Türk dili çok farklı coğrafyalarda ilgi ile karşılanmakta ve bunun sonucu olarak Türkçe öğrenme talepleri de gittikçe artmaktadır” (Bilkan, 2002: 28). Bu sebeple devlet teşvikiyle ve çoğu zaman da devlet eliyle Türkçe eğitimi yapılmaktadır. Tokatlıoğlu (2000)'na göre, Türkiye, dünyaya açılan, dış ticaret hacmini gün geçtikçe artıran ve her yıl ülkesine milyonlarca turist çeken görüntüsüyle her vatandaşına ikinci bir dili öğretme mecburiyetindedir. Türkiye yabancılara Türkçe öğretimi hususunda bazı konularda oldukça geri kalmıştır. Bugün üniversitelerin Türkoloji Bölümleri ve hatta Eğitim Fakültelerinin Türk Dili ve Edebiyatı Eğitimi Anabilim Dalları, Türkçe

Eğitimi Bölümleri, Türk dilinin öğretilmesi hususunda değil, tarihî ve kültürel çalışmalara ve eski edebî örneklerle yoğunlaşmışlardır. Bu durum neticesinde Türk Dilinin standart bir gramer yapısının belirlenmesinde geç kalınmıştır. Bu eğitim özel kurumlarda da verilmesine rağmen, çoğunlukla devlet ve üniversitelere bağlı kurumlarda gerçekleştirilmektedir.

Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen sayısının hızla arttığı günümüzde bu eğitimin ne şekilde, hangi yöntem ve materyallerle daha etkili gerçekleştirilebileceği konusu büyük bir önem taşımaktadır. Yabancı dil öğretiminin geçmişine genel olarak bakıldığında, Antik Yunan döneminde bu eğitimin ilk olarak çeviri dersleri şeklinde verildiği görülmektedir. Toplumların birbirleriyle ticari, coğrafi ya da kültürel etkileşime girdiği en eski zamanlardan günümüze kadar dilin ne şekilde öğretilmesi gerektiği dil eğitmenlerini sürekli meşgul eden bir sorun olmuştur. Bu, dil öğretimine yönelik sürekli yeni yöntem ve yaklaşımların ortaya konduğu, çağın gereksinimlerine göre sürekli yeniliklerin gözlemlendiği oldukça hareketli bir tarihi süreçtir. Ülkemizde Türkçenin yabancı dil olarak öğretimine bakıldığında, bu konuya ilişkin çok sayıda bilimsel çalışmanın yürütüldüğü, dil öğretiminde uygulanması gereken yöntemler, öğrenme sürecinde verimliliği artırmak amaçlı etkinlikler ve birçok kuramsal yaklaşımın geliştirildiği dikkat çekmektedir.

Bu konu üzerine yapılmış çok sayıda çalışma bulunmasa da, genel olarak yabancılara Türkçe öğretimi üzerine yapılmış çalışmalar bulunmaktadır. Bu çalışmaları ana hatlarıyla şöyle sıralayabiliriz.

Kuzu (1999), “Yabancı Dil Öğretiminde Okuma-Anlama Becerisinin Kazandırılması” adlı doktora tezinde, dil öğretiminde okuma-anlama becerisinin nasıl ve hangi yöntemlerle kazandırılacağı, dil öğretimi sorunlarının ne olduğu konusuna yer vermiştir. Tüm bunları yaparken araç-gereç, etkinlik gibi unsurların büyük önem taşıdığından bahsetmiştir.

Benhür (2002), “Türkçenin Yabancılara Öğretiminde Tartışılmayan Ana Kavramlar” adlı doktora tezinde, yabancılara Türkçe öğretiminin nasıl olması gerektiğinden bahsetmiştir. Çalışmada bu alandaki eksikliklere dikkat çekilmiştir.

Köse (2005), “Avrupa Konseyi Yabancı Diller Ortak Başvuru Metnine Uygun Türkçe Öğretiminin Başarıya ve Tutuma Etkisi” adlı doktora tezinde adı geçen metni

detaylı olarak incelemiş ve metnin dil öğrenen ve öğretmenlere kullanılabilir olduğunu söyleyerek tavsiye etmiştir.

Sülükçü (2011), “Yabancılar Türkçe Öğretiminde (Temel Seviye A1) Bilgisayar Destekli Materyal Geliştirme ve Bunun Öğrenci Başarısına Etkisi” adlı doktora tezinde 13 yaş ve üzeri A1 seviyesindeki yabancı öğrencilerin Türkçe öğrenebilmeleri için bilgisayar destekli materyaller hazırlamış ve bu materyalleri bir grup üzerinde deneyerek o grup öğrencilerinin başarılarına etkilerini incelemiştir.

Cebeci (2006), “Avrupa Ortak Başvuru Metni Ölçütleri Doğrultusunda Tasarlanan Eylem Odaklı Etkinliklerin Sözcük Dağarcığının Gelişimine Etkisi” adlı yüksek lisans tezinde Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni’ne göre ortaya koymuş olduğu faaliyet odaklı etkinlikleri 6. sınıf öğrencilerine İngilizce kelimeler öğretmek amacıyla uygulamış ve sonuçlarını değerlendirmiştir.

Koşucu (2007), “Türkçenin Yabancılar Öğretiminde Ulaçların Düzeylere Göre İncelenmesi” adlı yüksek lisans tezinde yabancılar Türkçe öğretimi bağlamında ulaçlar (zarf-fiiller); Ankara Üniversitesi Türkçe ve Yabancı Dil Araştırma ve Uygulama Merkezi (TÖMER)’ inde yabancılar Türkçe öğretirken kullanılan HİTİT 1- 2-3 kitapları esas alınarak incelenmiş ve öngörülen dil düzeylerine uygun olup olmadıkları sorgulanmıştır. Ulaçların düzeylere göre öğretiminde kullanılan alıştırmaların, okuma ve dinleme metinlerinin dil öğretme amacına yönelik uygunlukları değerlendirilmiştir.

Uysal (2009), “Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni Doğrultusunda Türkçe Öğretimi Programları ve Örnek Kitapların Değerlendirilmesi” adlı yüksek lisans tezinde Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni incelenmiş, Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminde ve ana dil olarak ediniminde söz konusu bu metinden nasıl yararlanılabileceği saptanmaya çalışılmıştır.

Gedik (2009), “Yabancılar Türkçe Öğretimi (Ankara Üniversitesi TÖMER ve Gazi Üniversitesi TÖMER Örneği)” adlı yüksek lisans tezinde ismi geçen kurumlarda öğrenim gören yabancı öğrencilere Türkçe öğretilirken hangi yöntem ve tekniklerin kullanıldığını ve kullanılan yöntem ve tekniklerin öğrencilerin başarılarına nasıl etki ettiğini araştırmıştır.

Akpınar (2010), “Deyim ve Atasözlerinin Yabancılar Türkçe Öğretiminde Kullanımı Üzerine Bir Araştırma” adlı yüksek lisans tezinde yabancılar Türkçe

öğretimi sürecinde deyim ve atasözlerinin ne ölçüde, ne sebeple ve nasıl yer alması gerektiğini açıklamıştır.

Şimşek (2011), “Yabancılara Türkçe Öğretiminde Okuma Metinleri ve Yardımcı Okuma Kitapları Üzerine Bir Araştırma” adlı yüksek lisans tezinde okuma metinleri ve yardımcı okuma kitaplarının yabancılara Türkçe öğretimi için önemi sorgulanmıştır.

Göçmenler (2011), “Beden Dilinin Yabancılara Türkçe Öğretiminde Etkisi” adlı yüksek lisans tezinde yabancılara Türkçe öğretiminde beden dilinin etkisi ve eğitim ortamına katkısı üzerinde durmuştur.

Yabancılara Türkçe öğretimi konusunda çeşitli birçok çalışma yer almasına rağmen görüldüğü üzere, doğrudan yapılan çalışmayla birebir örtüşen bir çalışma literatürde yer almamaktadır. Bu sebep çalışmanın hayat bulmasını tetiklemiştir. Uysal’ın çalışması Avrupa Diller Ortak Çerçeve Metni ile doğrudan ilişkili olmasına rağmen, bu çalışmada yer alacak konularla birçok farklılık içermektedir. Kara’nın çalışması konu ile örtüşecek yapıya sahip olmasına rağmen yüzeysel incelenmiş olması nedeniyle tam olarak bu çalışmayla örtüşmemektedir.

Ülkemizde Türkçe öğretimi yapan kurumlardan başlıcaları; Ankara Üniversitesi TÖMER, Gazi Üniversitesi TÖMER, Ege Üniversitesi Türk Dünyası Araştırmaları Enstitüsü TÖMER ve HÜDİL’dir. Bu merkezler tarafından uygulanan programlar incelenip karşılaştırıldıklarında aralarında bir takım ortak yönler ve benzer noktaların olduğu gözlemlenmektedir. Ancak, bu benzerliklere rağmen Türkçe öğretiminde uygulanan programlarda önemli ölçüde farklılık ve ayrılıkların olduğu da görülmektedir. Dilin öğretimden rastlanan bu farklılıkları ortadan kaldırmak ve dil öğretiminde birliği sağlamak iddiasıyla oluşturulan Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni, Türkçemizi öğretmek konusunda takip edilmesi/başvurulması gereken oldukça uygun bir programdır. Bu program konusundaki tek eksik ise programın (ADÖÖÇM) dilin kendine özgü dil bilgisel ve kültürel anlamdaki unsurlarını tam anlamıyla yansıtabilecek/aktarabilecek şekilde Türkçemize uyarlanmamış olmasıdır.

Birçok nedenden dolayı dünya çapında Almanca İngilizce, Fransızca ya da İspanyolca gibi dillerin yabancı dil olarak öğretimi oldukça yaygındır. Ülkelerinin siyasi, ticari ve eğitimsel alanlarda ileri seviyelerde olması bu dillerin öğrenimine olan talebi artırmış ve yönde gelen talepleri karşılamak amacıyla eğitim adına büyük yol kat

edilmiştir. Ancak yabancı dil olarak Türkçe öğretimi başta İngilizce olmak üzere Almanca, Fransızca ya da İspanyolca gibi batı dilleri kadar gelişmiş değildir. Türkçe öğretiminde İngilizce gibi dillerin dil öğretiminde sahip oldukları deneyim ve birikimlerden yararlanmak, onların kullandıkları yöntemlere başvurmak bize büyük bir kolaylık ve başarı sağlayacaktır. Ancak bu türden deneyim ve yöntemlerin birebir benimsenmesi, kopya edilmesi bir takım ciddi sorunlara neden olmaktadır. Avrupa'nın dil öğretimi konusundaki deneyiminden faydalanırken, Türkçemizin dil bilgisel ve kelimesel anlamda yapısına aykırı, çok köklü bir geçmişe sahip gelişmiş Türk kültürüne uymayan tutum, davranış ve yöntemlerin benimsenmesi hatta dayatılması gibi bir durum söz konusu olmaktadır. “Türkçenin yabancılara öğretiminin önemli sorunlarından bir diğeri bu alanın henüz bir akademik disiplin olarak ülkemizde yerleşmemiş olmasıdır” (Kurt, 2010: 119). Bu bağlamda, yabancılara Türkçe öğretiminde yaşanan en büyük sorunlardan biri Türk dilini ve kültürünü kendine has yapısını bozmadan yansıtabilecek öğretim materyal yöntemlerine duyulan gereksinimdir. “Türkçenin yabancı bir dil olarak öğretiminde karşılaşılan en büyük sorunlardan bir diğeri bu amaca yönelik nitelikli yayınların sayısının çok az olmasıdır. Bu alanda hâlihazırda kullanılan en temel kitaplar TÖMER'lerin hazırladıkları öğretim setleridir”(Kurt, 2010: 122). Materyal eksikliği Türkçemizi öğretmede büyük bir eksiklik olarak göze çarpmaktadır. Bu çalışma vasıtasıyla materyal olarak kullanılabilecek etkinlikler artırılmaya çalışılacaktır.

Günümüzde yabancı dil olarak Türkçe öğreten kuruluşlarda mevcut programlarla Türkçe öğretilmekte, Türkçe dinlemeleri, okumaları, konuşmaları ve yazmaları sağlanmakta, çoğunun bu programla yetindiği görülmektedir. Oysa dilimizin zenginliklerini daha etkili bir şekilde kullanmayı sağlayacak bir program geliştirildiğinde, belki de Türkçe yazan yabancı yazarlar, şairler ortaya çıkacaktır. Okuma açısından baktığımızda hayatını idâme ettirebilecek kadar okunduğu görülmektedir. Bu çalışmada geliştirilecek olan işlevsellik sayesinde yabancıların okuma becerisi üst seviyelere taşınacak, akademik yazıları okuyan bireyler ortaya çıkacaktır. Günümüze kadar yazılmış, Türkçenin zenginliklerini ortaya seren çalışmaların, romanların, şiirlerin yabancılar tarafından okunması Türkçemizi daha zengin kılar.

1.2. Araştırmanın Amacı

Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni, Avrupa dillerinin öğretiminde ortaklaşmayı, benzeşmeyi sağlamak amacıyla oluşturulmuştur.

Diller için Avrupa Ortak Başvuru Metni, Avrupa ülkelerinde dil öğretim programlarını, program yönergelerini, sınav ve ders kitapları vb. konulardaki çalışmaları yönlendirmek için ortak bir çerçeve sunmayı amaçlamaktadır. Yabancı dil öğrenenlerin, bu dili iletişim kurmada kullanabilmek için neleri bilmeleri ve bu dilde etkinlik kazanmak için hangi bilgi ve yeteneklerini geliştirmeleri gerektiğini kapsamlı bir şekilde açıklamaktadır. Bu açıklamalar aynı zamanda dillerin kurulmuş olduğu kültür bağlamını da kapsamaktadır. Başvuru metni aynı zamanda yabancı dil öğrenenlerin gerçekleştireceği ilerlemenin, öğrenmenin her aşamasında ve yaşam boyu öğrenme temeliyle ölçülebilmesini sağlayan dil yeterlilik düzeylerini de tanımlamaktadır (CEFR, 2002: 1).

Bu çalışmada Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni'nin A1-A2-B1-B2 seviyeleri incelenerek anlama becerisine yönelik kazanımlar çıkarılacak ve bu kazanımlara uygun etkinlik ve kelimeler/kalıp ifadeler oluşturulacaktır. Bu hususlar çalışmayı ortaya çıkaran gereksinimlerdir. Çünkü hâlihazırda bu alana yönelik hazırlanmış ciddi bir çalışma bulunmamaktadır. Bu eksik böyle bir çalışmanın yapılmasını zorunlu hale getirmiştir. Çünkü Türkçe de diğer diller gibi ortak öğretim materyal ve öğelerine sahiptir. Diğer bir yandan da kendine has dil öğelerini barındırması ve öğreniminde farklılaşan yanlarında bulunması Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni'nin Türkçeye uyarlanması durumunu ortaya çıkarmıştır.

Türkiye'de yabancılara Türkçe öğretimi konusunda birçok eksikliğin olduğu görülmektedir. Örneğin, yabancılar için hazırlanmış telaffuz eğitimine yönelik materyaller, sıklık sözlükleri, seviyeli hikâye kitapları seti, kelime öğretimi seti, işitsel-görsel ders materyalleri, belli periyotlarda dil öğretmek için hazırlanmış paket programlar vb. ders araç ve gereçlerin olmadığı görülmektedir. En basitinden yabancılara Türkçe öğretimi konusunda birçok kitap bulunmasına rağmen hâlihazırda belli bir programa göre hazırlanmış

ders kitapları bulunmamaktadır. Ankara TÖMER, ders kitaplarını Avrupa Ortak Dil Kriterlerine göre yenilemişse de bu kitaplarda yine de tema ve konu sıralaması gibi eksiklikler vardır (KARA, 2011: 158).

Her geçen gün önemi artan Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni’ni dilimizin öğretimine temel teşkil edecek şekilde yerleştirmek ve Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni’ne yönelik etkinlikler ve kelimeler/kalıp ifadeler yazmak bu çalışmanın esas amacıdır. Bu amaç doğrultusunda oluşturulacak çalışma, Türkçenin yabancılara öğretiminde önemli görevler üstlenecektir. Diller öğretimi gidişâtında görülen benzeşme ışığında oluşturulan Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni’nden faydalanarak oluşturulmak istenen çalışma ile Türkçe, yabancılara daha etkin ve kalıcı öğretilenecektir. Bu amaç doğrultusunda oluşturulacak kazanımlar, etkinlikler ve kelime/kalıp ifade listelerinin Türkçenin öğretimine büyük faydalar sağlaması amaçlanmaktadır.

Çalışma çerçevesinde oluşturulacak etkinlikler aynı zamanda Türk kültür zenginliğini barındıracak, yabancılara kültürümüzü öğretecek tarzda oluşturulacaktır. Bu çalışma, “dil öğretimi aynı zamanda kültür öğretimidir” anlayışı benimsenerek hayat bulacaktır. Çünkü kültür öğelerini barındırmayan bir dil öğretimi düşünmek olanaksızdır. “Kültürümüzün, bilgi ve becerilerimizin gelişmesi, çağın düşüncesini yakalamamız, ona ayak uydurmamız yahut onun gelişmesine katkıda bulunmamız gibi etkenler yabancı dil öğretiminde kültür olgusunu ve kültürlerarası yaklaşımı zorunlu hale getirmektedir” (Aktaş 2007: 61). Anlama becerisi temel alınarak yapılacak bu çalışmanın, etkinlikler bazında olsun, kelime ve kalıp ifadeler bazında olsun birçok kültürel öğeyi barındırması amaçlanmaktadır. Çalışma bu amaç doğrultusunda gerçekleştirilecektir.

Araştırmanın Önemi

Uluslararası siyasi ya da ticari ilişkilerin artması ve bunun sonucu olarak kültürel, toplumsal ve hatta bireysel boyutta yaşanan karşılıklı etkileşimler dil öğreniminin ne derece önemli olduğunun kanıtıdır. Aynı şekilde, bir o kadar önemli olan diğer bir husus ise genel anlamda dil öğretiminin ve öğreniminin etkililiği, yararlılığı ve işlevselliğidir. Günümüz dünyasında neredeyse kaçınılmaz olan yabancı dil öğreniminin tam anlamıyla gerçekleştirilebilmesi ve yabancı dil öğrenmeyi zorunlu kılan gereksinimlerin tam manası ile karşılanabilmesi en az dili öğrenmek kadar önemli bir husustur. Öğrenilen

dilde temel bir takım dil yetilerini edinebilmek ve dilin tüm olanaklarında belirli bir yetkinliğe ulaşmak, dil öğrenimin en önemli parçasıdır. Bu tür kazanım ve yetilerin geliştirilmesinin hedeflenmesi, çalışmanın önemini arttırmaktadır.

Yabancılar Türkçe öğretiminde bir takım eksiklikler bulunmaktadır. Bu eksiklikler iki temel sorundan kaynaklanmaktadır. Bunlardan birincisi, Türkçe öğretiminde uygulanan yöntemlerde herhangi bir birliğin bulunmamasıdır. Bu konuda henüz nitelikli standart bir öğretim sistemi oluşturulmuş değildir. Bundan dolayı yabancılar Türkçe öğretimi yapılan merkezlere bakıldığında takip edilen yöntemlerin farklılıklar gösterdiği görülmektedir. Dil öğretiminde nitelikli standart bir yöntemin olmaması ise ciddi sorunlara yol açmakta; dahası dil öğretiminde karşılaşılabilecek olan sorunlara ve gereksinimlere tam karşılık verilememektedir. Yukarıda bahsedilen hususlar gereği, yakın zamanda Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni'nin yabancılar Türkçe öğreten merkezlerde kullanılmaya başlanacağı öngörülmektedir. Bu çalışma, dil birliği sağlamak amacıyla oluşturulmuş olan Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni temel alınarak hazırlanmıştır. Bu sebeplerden dolayı, çalışma ile yabancılar Türkçe öğretiminde yaşanan bu büyük eksikliğin giderilmesinin hedeflenmiş olması çalışmanın önemini vurgulamaktadır.

Yabancılar Türkçe öğretiminde yaşanan bir diğer önemli eksik ise; dil öğretiminde birliği sağlamak amacıyla benimsenen Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni'nin Türkçemize tam olarak uyarlanmamış olması ve Türkçe öğretiminde kullanılan mevcut materyallerin yeterli sayıda olmamasıdır. Bu çalışmada, Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni temel alınarak dilin etkili bir şekilde öğretilmesi amacıyla çok sayıda kazanım çıkarılacaktır. Yine aynı şekilde dil öğretiminde kullanılması amacıyla, anlamaya dair çeşitli etkinlikler, ders materyalleri, okuma metinleri, kelime/kalıp ifadeler oluşturulacaktır. Bu çalışmalarla Türkçe öğrenen yabancılar daha etkili bir anlama becerisi edinecekler, gereksinim duydukları tüm konularda okuma yapabileceklerdir. Tüm bunların sonucunda hedeflenen anlama/okuma becerisi günümüzde olduğunun aksine sadece temel gereksinimleri karşılamak için başvurulacak bir alan olmaktan çıkacaktır. Bahsedilen etkinlikler neticesinde, Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni'nin Türkçemize tam olarak uyarlanacak olması ve Türkçe öğretiminde kullanılan mevcut materyallerin yeterli sayıya çıkarılacak olması bu çalışmanın önemini vurgulayan bir diğer noktadır.

Yabancılar Türkçe öğretiminde karşılaşılan birlik, uyarlama ve materyal eksikliği gibi sorunların ortadan kaldırılması amacıyla gerçekleştirilecek olan bu çalışma sonucunda, temel dil becerilerinden olan “anlama yetisi” yabancılar etkili bir şekilde kazandırılacaktır. Üstelik bu beceri kazandırılırken etkinlikler sayesinde bu işlem daha kolaylaştırılacak ve işlemin katkısı artırılmış olacaktır. Böylece, dilimizin zenginliklerinin ürünü olan önemli eserlerin okutulması sağlanacak ve yine bu sayede zengin Türk kültürü de bireylere kazandırılacaktır.

1.3. Sınırlılıklar

1. Araştırma, Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni’nde verilen kazanımlarla sınırlıdır.
2. Araştırma, çalışmanın tamamlanması için verilen yasal süre ile sınırlıdır.
3. Araştırma, Sivas ilinde Türkçe öğretimi yapan kurumlarda öğrenim gören tesadüfi örneklem yöntemiyle seçilmiş yabancı öğrencilere belli etkinliklerin uygulanması ile sınırlıdır. Bu olanak ise ancak gerekli şartlar düzenlenirse yerine getirilecektir.

1.4. Sayıtlar

Bu araştırma şu varsayımlara dayandırılmıştır:

1. Okuma becerisi etkinlikler ile istenilen düzeyde geliştirilebilir.
2. Okuma becerisini geliştirmek için yeterli düzeyde ve kalitede etkinlik bu çalışmada tasarlanacaktır.
3. Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni, okuma becerisini geliştirmek için yeterli düzeyde ve kalitede kazanım çıkarmak için yeterlidir.
4. Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni’nden çıkarılacak kazanımlar, uygun etkinlik yazmak için yeterli düzeyde ve kalitededir.
5. Bu çalışma ile yabancılar Türkçe öğretiminde daha etkili bir okuma programı ortaya çıkarılacaktır.

1.5. Tanımlar

Dil Öğretimi: “Bir dili öğretme işi” (TDK).

İletişimsel Dil Yeterliliği: “Bireysel ya da toplumsal olarak kişilerin sözlü biçimde iletişim kurabilme yeterliliği” (CEF, 2001: 124).

Dil Pasaportu: “Öğrencinin okul içinde ya da dışında yabancı dil öğrenimi süreci boyunca kendisinin hangi düzeyde ve hangi becerileri geliştirmesi gerektiğini kavrayabilmesini ve planlamadan değerlendirmeye kadar tüm yabancı dil öğretimi sürecine katılımını sağlayan bir araçtır” (Mirici, 2009: 23).

Okuma: “Okumak işi, kıraat” (TDK).

Ana Dili: “Çocuğun ailesinden ve içinde yaşadığı topluluktan edindiği dil” (TDK).

Ana Dil: “Kendisinden başka diller veya lehçeler üretmiş olan dil” (TDK).

Avrupa Ortak Dil Kriterleri: “Dil öğrenim seviyelerini açık, anlaşılır, standartlarla belirleyen ve dili öğrenen kişinin hangi seviyede neler yapabileceğini açıklayan, Avrupa Konseyi tarafından belirlenmiş bir programdır” (Kara, 2011: 12).

Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni: “Dil öğretimi merkezlerine, programlarına, kitaplarına ve sınavlarına yön göstermesi amacıyla Avrupa Konseyi Modern Diller Bölümü tarafından geliştirilmiş çerçeve” (Deniz ve Uysal, 2010: 15).

Dil Portfolyosu: Dil öğrenen kişinin kendisine ait bilgilerin bulunduğu, kişiye ait bir dosya niteliği taşımaktadır. Bir değerlendirme sistemi de denilebilir.

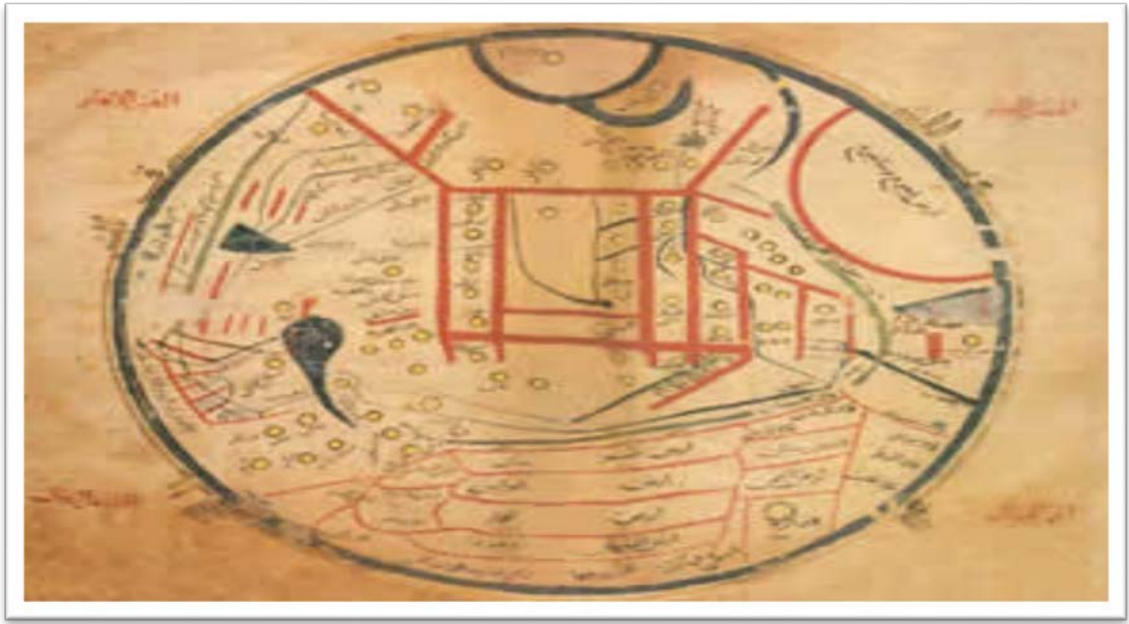
2. KAVRAMSAL ÇERÇEVE

Bu bölümde Türkçenin yabancı dil olarak öğretiminin tarihsel seyrine değinilecektir. Türkçenin yabancı dil olarak öğretilmesi çok eskilere dayanmaktadır. Bunun ilk ve en güzel örneklerinden birisi Divânu Lugâtî't-Türk'tür. Kaşgarlı Mahmud tarafından kaleme alınan bu eser iki dilli sözlükler sınıfında değerlendirilmektedir. Araplara Türkçeyi öğretmek amacıyla kaleme alınan eser Karahanlı Türkçesi dönemine ait bir eserdir. Eser 1072-1074 yılları arasında kaleme alınmıştır. "Genel olarak biçim bilgisi öğretiminde tümevarım yönetimi uygulanan sözlükte örneklerden kurala gidilmiş, tek tek kurallar açıklanmamıştır. Yabancı dil öğretim yöntemi olarak dil bilgisi çeviri yönteminin egemen olduğu sözlükte biçim bilgisel öğeler yapısalcı yaklaşımla ele alınmıştır" (Bayraktar, 2003: 58). Karahanlı Türkçesi döneminde Bağdat'ta kaleme alındığı bilinen eserin ön sözünde Kaşgarlı Mahmut şunu söylemiştir:

Tanrı yeryüzündeki erki Türklere vermiştir; bunların dilini öğrenmekte fayda vardır. Bu kitabı Araplara Türkçe öğretmek için yazdım, buyurun." Ve şunları da eklemiştir: "Allah'ın, devlet güneşini Türk burçlarından doğdurmuş olduğunu ve Türklerin ülkesi üzerinde göklerin bütün dairelerini döndürmüş olduğunu gördüm. Allah onlara Türk adını verdi. Ve yeryüzüne hâkim kıldı. Cihan imparatorları Türk ırkından çıktı. Dünya milletlerinin yuları Türklerin eline verildi. Türkler Allah tarafından bütün kavimlere üstün kılındı. Hak'tan ayrılmayan Türkler, Allah tarafından hak üzerine kuvvetlendirildi. Türkler ile birlikte olan kavimler aziz oldu. Böyle kavimler, Türkler tarafından her arzularına eriştirildi. Türkler, himayelerine aldıkları milletleri, kötülerin şerrinden korudular. Cihan hâkimi olan Türklere herkes muhtaçtır, onlara derdini dinletmek, bu suretle her türlü arzuya nail olabilmek için Türkçe öğrenmek gerekir... (Besim, 2006: 3-4).

Karahanlı dönemi incelendiğinde, bu dönem Türklerin Budizm'i bırakıp İslam'a geçtiği çağlara denk gelir. Bu da Türkçe üzerinde birçok olumsuz etki yaratmıştır. Çünkü

İslam ile birlikte gelen Arapça ve Farsça kelimeler dile iyice yerleşmiş ve neredeyse Türkçeyi yok olma seviyesine dek sürüklemiştir. Kaşgarlı Mahmud'un bu eseri âdeta bu olumsuz gelişmeye dur demek için yazılmıştır. Türkçenin de Arapça ve Farsça gibi üstün bir dil olduğunu kanıtlamak gayesiyle kaleme alınmıştır. Aynı zamanda bu eser Araplara Türkçe öğretmek amacını da taşımaktadır. Eser geniş bir önsöz ile başlar ve bir harita barındırır. Bu harita Kaşgarlı Mahmud tarafından çizilmiş olup bir Türkün çizdiği bilinen ilk haritadır.



(www.hgk.msb.gov.tr)

Bayraktar (2002)'ın verdiği bilgilere göre bu harita Türklerin dönem içerisindeki yerleşim yerlerini göstermektedir. İçerik olarak bakıldığında yaklaşık 7500 Türkçe kelimenin Arapça karşılığına, örnek olarak kullanıldığı cümlelere ve folklorik metinlere yer verilmiştir. Arapların Türkçeyi öğrenirken zorlanmamalarını gâye edinen eserde 8 bölüm bulunmaktadır. Bu bölümler, Hemze kitabı, Salim kitabı, Muzaaf kitabı, Misal kitabı, Üçlüler kitabı, Dörtlüler kitabı, Gunne kitabı, İki Harekesiz Harfin Birleşmesi kitabı'dır. Bu 8 bölüm Arap dil bilgisi kategorilerine göre sınıflandırılmıştır. Biçim bilgisel olarak sınıflandırılmaya gidilen bu 8 bölümde dil bilgisi çeviri yönetimine yer verilmiştir. Sadece pratik Türkçe değil ticari dile de yönelik öğretim yapılan eserde bazı özel öğretim yöntemlerine yer verilmiştir.

Tarihsel seyir olarak ele alındığında, yabancılara Türkçe öğretimi adına yazılan kitaplardan bir diğeri de Codex Cumanicus (Kodeks Kumanikus)'tur. Bu kitap

Karadeniz'in kuzeyindeki Kıpçak Türklerinden, Almanlar ve İtalyanlar tarafından 14. yüzyılda derlenmiştir. Kitapta 2500 kelime yer almaktadır. İncil'den çeviriler, Katolik ilahileri ve 47 Kıpçak atasözüne dil bilgisi kuralları ile yer verilmiştir. İtalyan bölümü 55 yapraktan (110 sayfa) oluşmaktadır. İki sözlük listesi barındırır. Sözlükler Latince, Farsça ve Kıpçakçadır. Alman bölümü 27 yapraktır(54 sayfa). İki karışık sözlük listesi ve bazı metinlerden oluşur. Birinci liste Kıpçakça-Almanca, ikinci liste Kıpçakça-Latince sözlüktür (Bayraktar, 2002).

Codex Comanicus birçok amaçla Türkçe öğretmek için yazılmış bir eserdir. Ticari hayatın dilini öğretmek, din öğretimi ve günlük yaşamda kullanılacak Türkçe gibi amaçları gerçekleştirebilecek şekilde kaleme alınmıştır.

Metinden bir dua örneği:

Atamız kim köktesiñ.

Alğışlı bolsun seniñ atıñ, kelsin seniñ xanlığıñ, bolsun seniñ tilemekiñ – neçikkim kökte, alay da yerde.

Kündeki ötmegimizni bizge bugün bergil.

Dağı yazuqlarımızni bizge boşatqıl – neçik biz boşatırbiz bizge yaman etkenlerge.

Dağı yekniñ sınamaqına bizni quurmağıl.

Basa barça yamandan bizni qutxarğıl. Amen

"Atamız sen göktesin."

"Alkışlı (kutlu) olsun senin adın, gelsin senin hanlığın, olsun senin dileğin– nasıl ki gökte ve yerde."

"Gündelik ekmeğimizi bize bugün ver."

"Dahi günahlarımızdan bizi bağışla– nasıl biz bağışlarız bize yaman (kötülük) edenleri."

"Dahi şeytanın sınamasından bizi korusun."

"Tüm yamandan (kötülükten) bizi kurtar. Âmin!" (Ercilasun, 2010: 382)

Kıpçak Türkçesi dönemi, yabancılara Türkçe öğretiminin doruğa ulaştığı ve büyük önem arz ettiği bir dönemdir. Nitekim Codex Comanicus'da bu dönemde kaleme alınmıştır.

Günümüze kadar tarihsel seyir içinde birçok eser yazılmıştır. Hakkında temel bilgiler verdiğimiz eserler bunların öne çıkanlarıdır. Bu eserler sözlük vasıflarını taşımakla birlikte aynı zamanda Türkçeyi öğretme amacını da içinde barındırmışlardır. Dil karşılaştırmalarına sık sık yer verilmiştir. Böylece Türkçenin üstün bir dil olduğu gösterme amacını da gütmüşlerdir. Fakat dil bilgisi Arapçaya göre verilmiş ve Türkçeye esasen uygun olanlar istisna olarak adlandırılmıştır. Tüm bu eserler dilbilgisi kitabı olma özelliğini içlerinde barındırmaktadırlar. Aynı zamanda örnekli olarak dilbilgisi vermişlerdir.

Tarihsel seyir açısından iki önemli eser hakkında bilgi verildikten sonra diğer eserler yazarları bakımından aşağıdaki tabloda sıralanmıştır.

TÜRKLERCE YAZILANLAR	YABANCILARCA YAZILANLAR
Divânü Lugâti't-Türk - Kaşgarlı Mahmud (1072-1074)	Codex Cumanicus
Muhakemetü'I-Lugateyn - Ali Şir Nevâyî (1498)	Kitâb-ı Mecdû-i Tercümân-ı Türkî ve Acemî ve Mongolî (14. yüzyılın ilk yarısı)
Kitabü Bulgati'I-Müştak Fi Lugâti't- Türk ve'I-Kıfçak-Cemalü'd-din Ebi Muhammed Abdullahi't-Türkî (15. yüzyılın ilk yarısı) (Türk ve Kıpçak Sözcüklerinin Türevlerinin Kitabı)	EI-Kavaninü'I-Külliyeye Li Zabtî'I- Lügati't- Türkiyye (15. yüzyılın ilk yarısı)

Kitabü’I-İdrak Li Lisânü’I-Etrak – Esirü’ d-din Ebû Hayyân (1312) Türklerin Dilini Anlama Kitabı	Et- Tuhfetü’z-Zekiyye Fi’l-lugâti’t- Türkiyye (15. yüzyılın ilk yarısı) (Yeni ve Arı Türkçenin Sözlüğü)
Hilyetü’I-İnsân ve Heybetü’I- Lisân- Cemâlü’ d-dîn İbni Mühennâ (13. yüzyılın sonu ya da 14. yüzyılın başı) (İnsanın Güzel Sıfatları ve Dilin Büyüklüğü)	

(**Tablo 1:** Nesrin Bayraktar’ın “Yabancılar Türkçe Öğretiminin Tarihsel Gelişimi” adlı makalesinden alınmıştır.)

Günümüze gelindiğinde Türkçe öğretim merkezleri bu görevi yürütmektedir. Bunlardan Türkiye’de eğitim verenler aşağıda sıralanmıştır.

- Ankara Üniversitesi TÖMER,
- Başkent Üniversitesi Dil Araştırma ve Uygulama Merkezi (BÜDAM),
- Bülent Ecevit Üniversitesi TÖMER,
- Çanakkale On Sekiz Mart Üniversitesi TÖMER,
- Dokuz Eylül Üniversitesi DEDAM,
- Erciyes Üniversitesi ERSEM,
- Fatih Üniversitesi TÖMER,
- Gazi Üniversitesi TÖMER,
- Gaziantep Üniversitesi TÖMER,
- Giresun Üniversitesi Türkçe ve Yabancı Dil Uygulama ve Araştırma Merkezi (Giresun TÖMER),

- Hacettepe Üniversitesi Türkçe ve Yabancı Dil Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (HÜ TÖMER),
- İstanbul Aydın Üniversitesi TÖMER,
- Kastamonu Üniversitesi TÖMER,
- Kilis 7 Aralık Üniversitesi Dil Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (DÖMER),
- Marmara Üniversitesi TÖMER,
- Mersin Üniversitesi Türkçe Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (TUAM),
- Mevlana Üniversitesi TÖMER,
- Necmettin Erbakan Üniversitesi TÖMER,
- Sakarya Üniversitesi Sakarya TÖMER,
- Süleyman Demirel Üniversitesi Türk Dili Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi (TÜDAM),
- TOBB Ekonomi ve Teknoloji Üniversitesi TÖMER,
- Trakya Üniversitesi Dil Eğitimi ve Öğretimi Uygulama ve Araştırma Merkezi,
- Yunus Emre Enstitüsü(YETEM).

Türkçe öğretim merkezleri birbirlerinden farklı programlarla Türkçe öğretimi yapmaktadır.

Ankara Üniversitesi TÖMER (Türkçe Öğretim Merkezi) 1984 yılında yabancılara Türkçe öğretmek amacıyla kurulan ilk sistemli Türkçe öğretim merkezidir. Çeşitli öğretim politikaları uygulayan Ankara Üniversitesi TÖMER, günümüzde karma sistemi uygulamaktadır.

Gazi Üniversitesi Türkçe Öğrenim, Uygulama ve Araştırma Merkezi (TÖMER), Türkçenin yabancılara öğretimi alanında faaliyet gösteren bir kurumdur. Türkçenin yabancılara öğretimi alanını akademik bir disiplin haline getirme yolunda önemli adımlar atan merkez bugüne kadar pek çok öğrenciye Türkçe öğretmiştir. Köklü Türkçe öğretim merkezlerinden olan Gazi TÖMER, bugün hâlâ devamlılığını sürdürmektedir.

Gazi Üniversitesi TÖMER, yabancılara Türkçeyi öğretirken uyguladığı yöntem ve ilkeler sitesinde aşağıdaki şekilde verilmiştir:

- “Gazi Üniversitesi TÖMER’de, beceri temelli bir dil öğretimi yaklaşımı uygulanmaktadır. Bu bakımdan TÖMER’de

okuma, yazma, konuşma ve dinleme becerileri ile dilbilgisi alanına yönelik dersler düzenlenir. Her bir beceriye yönelik ders ve etkinlikleri farklı bir öğretim elemanı gerçekleştirir.”

- “Gazi Üniversitesi TÖMER’de tematik bir öğretim yaklaşımı hâkimdir. Kurs süresince kullanılan ders materyalleri, Türkçenin fonetik özellikleri ile konuların gündelik hayatta gerekliliği ve birbirleriyle ilişkileri esas alınarak kurulmuş temalardan oluşur. Böylece kursiyerler birbiriyle ilişkili kelime ve kavramları bir arada öğrenirken, gündelik hayatta kendilerine en gerekli olan kelime ve kalıpları önce öğrenirler.”

- “Gazi Üniversitesi TÖMER’de bütün öğrenciler aylık dönemlerde sınavlara alınır. Bu sınavlara göre seviye sınıfları oluşturulur. Seviye sınıfları arasında aylık sınav sonuçlarına göre geçişler gerçekleştirilebilir.”

- “Gazi Üniversitesi TÖMER’de dil öğretimi, teknolojik imkânlardan yararlanılarak gerçekleştirilir. TÖMER’de yabancılar için özel olarak geliştirilmiş ders materyalleri; televizyon, bilgisayar, yansıtma cihazı gibi teknik imkânlarla öğrencinin hizmetine sunulur.”

- “Gazi Üniversitesi TÖMER’de, ülkemizde yabancılar yönelik olarak uygulanan Yabancı Öğrenci Sınavı (YÖS) ve Türk Cumhuriyetleri ile Türk ve Akraba Toplulukları Sınavı (TCS) için özel bir hazırlık programı uygulanır. Bu sınavlara hazırlanmak üzere merkezimize gelen öğrenciler, yaklaşık sekiz ay boyunca özel oluşturulmuş sınıflara alınır ve bu sınavlara uygun bir öğretim programını takip ederler. Bu öğrenciler için ayrıca Matematik, Genel Yetenek, Fen Bilimleri ve Sosyal Bilimler alanında ücretsiz ek kurslar düzenlenir.” (www.tomer.gazi.edu.tr)

Bakıldığında birbirine benzer öğretim politikaları uygulansa da Türkçe Öğretim Merkezleri arasında bazı ayrılıklar görülmektedir. Tüm bu farklılıkları ortadan kaldırmak ve yepyeni, ortak bir sistem geliştirmek amacıyla günümüzün dil öğretim konusunda en sistemli programı olarak Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni görülmektedir. Dil

öğretiminde birliği sağlamak, adından da anlaşılacağı gibi ortak bir yol izlemek amacıyla oluşturulan metnin tam olarak dilimize uyarlanmamış olması, bu çalışmanın hayat bulmasının başlıca sebeplerindendir.

2.1.Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni nedir?

Avrupa Diller İçin Ortak Başvuru Çerçevesi, Avrupa çapında hazırlanacak dil öğretimi izlencelerine, müfredatlara, sınavlara ve ders kitaplarına bir temel sağlanması için oluşturulmuştur. Bu metin, yabancı dil öğrenenlere, ne öğrenmeleri gerektiği, yabancı dilde etkin bir biçimde iletişime geçebilmek için hangi bilgi ve becerileri geliştirmeleri gerektiği konusunda anlamlı bir yol gösterme amacındadır. Bu çerçeve ayrıca, yaşam boyu öğrenme bağlamında, öğrenmenin değerlendirilebilmesi için öğrenenlere gelişim düzeylerini de belirlemektedir.

Avrupa Diller İçin Ortak Başvuru Çerçevesi, Avrupa’da, modern dillerin öğretimi alanında çalışan uzmanların arasındaki iletişimsel engelleri ortadan kaldırmayı ve eğitim yöneticilerine, kurs düzenleyicilere, öğretmenlere, öğretmen yetiştirenlere ve sınav hazırlayıcılara yaptıkları işi değerlendirebilmeleri konusunda yardım sağlamayı amaçlamaktadır.

Çerçeve, amaçların tanımlanması için, içerik ve yöntemlere ortak bir temel sağlayarak derslerin, izlencelerin ve şartların daha şeffaf olmasını sağlamayı amaçlar. Bu şekilde de modern dilleri öğretimi alanında uluslararası işbirliğini destekler. Ayrıca, öğrenmenin değerlendirilebilmesi için, bütün Avrupa’da, öğrenenlerin öğrenme bağlamlarında gelişim düzeylerini de belirleyerek Avrupa’da hareketliliğe de yardımcı olacaktır.

Ayrıca bu çerçeve, dil yetilerini farklı farklı becerilere bölerek dilin karmaşık yapısını ele almaktadır. Bireyler, çeşitli gruplarla iletişim içinde kendi kimliklerini de oluşturmaktadır. Çerçeve, bunu kültürler arası bir yaklaşımla ele almaktadır ve çerçevede dil öğretiminin amacı, bütün bir kişilik gelişimin bir parçası olarak algılanmaktadır.

Avrupa Konseyi’nin bu çeşit bir çerçeve oluşturmakla amacı, kusursuz tek bir dil anlayışı yaratmak olmadığı gibi, hiç kimsenin bir diğerinin dilini anlamadığı çok dilli bir Babil Kulesi inşa etmek de değildir. Bunun tam tersine, farklı kültürlerden gelen toplulukları aynı iş, eğitim ve diğer ortak paylaşım alanlarında bir araya geldiklerinde anlama ve anlaşma seviyesini en üst düzeye çıkarmaktır (Deniz, Uysal, 2010: 192).

Çerçevenin amacı, Deniz ve Uysal'ın da ifade ettiği gibi tek bir dil değil dillerin buluştuğu ortak nokta olarak tanımlanabilir.

2.2.Dil Portfolyosu Nedir?

Dil öğrenen kişinin kendisine ait bilgilerin bulunduğu, kişiye ait bir dosya niteliği taşımaktadır. Bir değerlendirme sistemi de diyebiliriz. Dil portfolyosunda bulunması gereken bazı bölümler vardır. Bunlar aşağıdaki gibidir:

2.2.1. Dil Pasaportu

-Konuştugu diller ve düzeyi ile ilgili bazı kişisel bilgiler

(Kendini Değerlendirme),

- Avrupa Konseyi Modern Diller Bölümü'nce geliştirilmiş dil düzeyi göstergeleri *(Standart Değerlendirme)* bulunur.

2.2.2. Yabancı Dil Özgeçmişi

- Kendini fark etme,

(Kendini Değerlendirme/Öğrenmeyi Öğrenme/ Özerklik),

-“Yapabilirim” ifadeleri,

(Kendini Değerlendirme),

- Kültürlerarası deneyimler,

- Kültürel Çeşitlilik yer alır.

2.2.3. Dosya

- Sertifika, diploma, proje örnekleri, makaleler gibi belgeler bulunur.

(Kendini Değerlendirme/Özerklik)

2.2.4. Avrupa Dil Portfolyosunun Dayandığı Temel Prensipler

ADP bir ders kitabı ya da bir kaynak kitap özelliği taşımamaktadır. Öğrenenin kendisine ait bir dosyası niteliği taşıyan bu portfolyo, bireylerin okul içinde ya da dışında yabancı dil öğrenimi süreci boyunca kendisinin hangi düzeyde ve hangi becerileri geliştirmesi gerektiğini kavrayabilmesini ve planlamadan değerlendirmeye kadar tüm yabancı dil öğretimi sürecine katılımını sağlayan bir araçtır. Bu da, Avrupa Konseyi'nin özellikle sağlamaya çalıştığı, yabancı dil öğretiminde “Kendini Değerlendirme” ve “Öğrenen Özerkliği” felsefelerini desteklemektedir.

“ADP'deki ölçütler, ulaşılması planlanan bir amaçtır. Bu amaca ulaşmada, öğretmenin yapması gereken, sınıfta “Öğrenen Özerkliği” ve “Kendini Değerlendirme” uygulamalarını ön plana çıkararak ve “Kültürel Çeşitlilik” gerçeğini de göz önünde bulundurarak öğretme etkinliklerini gerçekleştirmektir” (Mirici, 2007: 2). Öğretmenin bunu yapmasını sağlamak ve bir standart ölçüt oluşturmak için hazırlanan Dil Pasaportu, bireyin bildirimlerini temel alarak dolduracak bilgileri içermektedir. Böylece bu pasaportta bireyin ne derece dil bildiği, hangi dil becerisinin Avrupa Konseyince belirlenen ölçütlere göre hangi düzeyde olduğu bireyin kendisi tarafından belirlenmektedir. O nedenle, bireylerin yabancı dil öğrenimi süreci başında kendisinin Avrupa Konseyince belirlenen ortak standartlarda hangi düzeyde ve hangi becerileri geliştirmesi gerektiğini kavrayabilmesi ve yabancı dil öğrenimleri ile ilgili böylesi bir beyanı doğru biçimde verebilmesi sağlanmaktadır. Böylece programın, ders kitabının ve öğretmenin hedefleri, öğrencinin kendisinin de ulaşmayı amaçladığı hedefleri haline gelmektedir. Avrupa Konseyi bunu, “Modern Dillerde Öğrenen Özerkliği” olarak tanımlamaktadır. Modern Dillerde Öğrenen Özerkliği kavramını aşağıdaki tanımlarla açıklamak mümkündür:

Özerklik: Hangi dili öğreneceğine kendisinin karar vermesi ve yeni bir dili öğrenmeyi aktif ve bağımsız olarak gerçekleştirebilmesi.

Sorumluluk alma: Öğrenenin kendisine ait bireysel çalışma, plan ve programını dışarıdan yardım alarak ya da almadan geliştirip uygulayabilmesi.

Kendini yönlendirme: Öğrenenin yeni bir dili hangi yolla öğrenebileceğini kendisinin belirleyebilmesi ve çeşitli öğrenme durumlarında kendi bireysel stilini geliştirebilmesi.

Avrupa Dil Portfolyosu, ADÖÇ'a dayalı bir değerlendirme sistemidir. Bu değerlendirme sistemi, Dinleme, Okuma, Konuşma ve Yazma becerilerine dayalı, A1,A2 (Başlangıç Düzeyi), B1,B2 (Orta Düzey) ve C1,C2 (İleri Düzey) düzeyleri olarak belirlenmiştir.

2.2.5. Dil Pasaportu Nedir?

Dil pasaportu dil portfolyosunda yer alan bir bölümdür. Bu belgede kişinin aldığı dil eğitimi sertifikaları, dil becerileri, diplomaları ve değişik dillerde edinmiş olduğu tecrübeleri yer almaktadır. Dil pasaportunda yer alan dil becerileri Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni'nde yer alan yeterlilik düzeylerine göre ele alınmaktadır.

Dil pasaportunda yer alan dil becerileri profiline bir örnek aşağıda verilmiştir.

Dil: İngilizce						
	A1	A2	B1	B2	C1	C2
DİNLEME						
OKUMA						
KONUŞMA						
YAZMA						

3. YÖNTEM

3.1. Araştırmanın Modeli

Araştırmada tarama modeli kullanılmıştır. Tarama modelleri, geçmişte ve halen var olan bir durumu var olduğu haliyle betimlemeyi amaçlayan yaklaşımlardır. Araştırmaya konu olan olay, birey ya da nesne, kendi koşulları içinde var olduğu gibi tanımlanmaya çalışılır. Onları herhangi bir şekilde değiştirme, etkileme çabası gösterilmez.

3.2.Evren ve Örneklem

Evren, Sivas ilinde yabancı dil olarak Türkçe öğrenen dil öğrencileri olarak belirlenmiştir. Bahsedilen dil öğrencileri, Amerikan Kültür Derneği Dil Okulları'nda Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen öğrencilerdir. Tüm bu öğrencilerden A1-A2-B1-B2 seviyesinde olanlar araştırma örneklemini içermektedir. Her dil seviyesi için 15 öğrenci seçilmiştir. Örneklemin belirtilme sebebi, Türkiye'de Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenen tüm öğrencilerin örneklem olarak alınamayacağındandır.

3.3.Ölçme Araçları/Veri Toplama Araçları

Çalışmada ölçme aracı olarak test yöntemi kullanılmıştır. Hazırlanan etkinlikler ölçme aracı olarak kullanılmıştır. Veri toplama aracı olarak kullanılacak etkinlikler, seviyeler arasından kolay, orta ve zor olacak şekilde seçilmiştir.

3.4.Verilerin Toplanması

Çalışma Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni incelenmesi ile ortaya çıkan okuma kazanımları üzerine yapılmıştır. Hâlihazırda var olan programlar da incelenmiş ve en uygun kazanımlar alınmıştır.

İlköğretim Türkçe Dersi (6, 7, 8. Sınıflar) Öğretim Programı, okuma becerisi üzerine yapılan çalışmalar, çalışma kitapları ve Yurt Dışındaki Türk Çocuklarına Türkçe ve Türk Kültürü Öğretim Programı'ndan (1–10. Sınıflar) yararlanılmıştır.

Avrupa Dilleri Öğretimi Çalışma Ortak Çerçeve Metninde yer alan kazanımlar ve A1-A2-B1-B2 dil seviyeleri ile sınırlandırılmıştır.

3.5.Verilerin Analizi

Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni'nde yer alan ve araştırmayı ilgilendiren hedefler ile diğer programlarda yer alan okuma başlığını ilgilendiren kazanımlar toplanarak ele alınmış, değerlendirilmiş ve çıkarılan kazanımlara uygun etkinlikler yazılmıştır. Yazılan etkinliklerden uygun olanlara kelimeler/kalıp ifadeler listesi de oluşturulmuştur. Hazırlanan etkinlikler Amerikan Kültür Derneği Dil Okulları'nda yabancı dil olarak Türkçe eğitimi alan A1, A2, B1 ve B2 seviyesinde olmak üzere 4 gruba uygulanmıştır. Uygulanan etkinliklerden alınan geri bildirimlerden yola çıkarak tablo ve grafikler oluşturulmuştur.

4. BULGULAR VE YORUM

Hazırlanan Etkinliklerde Görülen Ortak Yönler

Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni’nce belirlenen kazanımlar doğrultusunda, anlamaya yönelik etkinlikler, sözcük ve kalıp ifadeler, cümleler ve metinler hazırlanmıştır. Bu çeşitli etkinlikler hazırlanırken, temel ortak tutumlar benimsenmiştir. Öncelikle, etkinliklerde hazırlanan karşılıklı konuşmalar, dilin gündelik hayatta kişiler-arası sözlü ifadesine örnek oluşturacak şekilde hazırlanmıştır. Diyalog örneklerini dilin günlük kullanımını ve kişilerarası dilsel iletişimde takınılması gereken tavırları ve dilin içinde doğduğu kültürü, doğru ve yalın bir şekilde yansıtmak üzere oluşturulmuştur. Ayrıca, tüm yazılı etkinliklerde güdülen bir diğer amaç doğrultusunda, bu metin, cümle ve ifadelerin Türkiye’den ve Türk kültüründen örnekler taşımasına özen gösterilmiştir.

Etkinlikler, dil ve kültürün birbirlerinden ayrılmaz iki unsur olduğu göz önünde bulundurularak ve dil öğretiminin en iyi kültür aktarım yöntemlerinden biri olduğu gerçeğinden yola çıkılarak hazırlanmıştır. Dört farklı seviye için farklı metin türleri olsa da, hemen hepsinde, Türkiye’nin tarihi, coğrafi özellikleri, edebiyatı, dini ve kültürel değerleri etkinliklerde ortak tema olarak seçilmiştir. Hezarfen Ahmet Çelebi, Nasreddin Hoca, Spil Dağı, Gök Medrese, cirit gibi konular bilinçli olarak seçilmiştir. Bunlara ek olarak, hemen her kültürde var olan, uluslararası üne ve öneme sahip temalara da kültürler arası birliği ve karşılıklı anlayışı vurgulamak için yer verilmiştir. Google, çevre kirliliği temalı etkinlikler de bu yöndeki örneklerdir.

4.1. A1 Seviyesi

4.1.1. Talimatları Okuma

Kazanım: “Dilde kısa, basit talimatları takip edebilir” (CEFR, 2009: 70).

Kazanım Açıklaması: A1 seviyesine gelmiş bulunan bir dil kullanıcısı, “dilde kısa, basit talimatları takip edebilir”. A1 seviyesi, dil öğreniminde ilk basamak olduğundan dolayı, dil kullanıcısı bu seviyede karmaşık ifade, cümle kalıpları ve ileri seviyede sözcük içeren metinlerdense, daha yalın ve basit cümlelerle oluşturulmuş, talimat metinlerini anlayabilmektedir. Bu metinlerde, basit cümle yapısının yanı sıra, bilindik sözcüklerden oluşan kısa ve yalın talimatları kavrayabilmekte ve takip edebilmektedir.

Etkinlik I

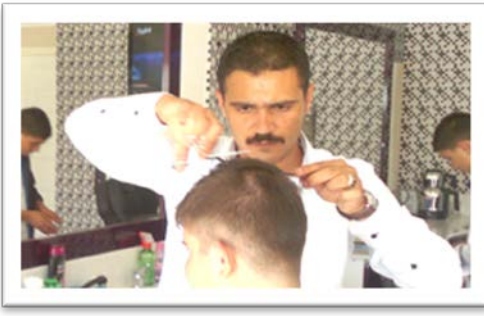
Etkinlik Açıklaması: Bilindik isim, sözcük ve basit cümleleri anlayabilen A1 seviyesindeki dil kullanıcısının “anlama” becerisini artırmak ve geliştirmek amacıyla, kullanıcı bu tür sözcük ve ifadelerin yer aldığı okuma metinleriyle tanıştırılmalıdır. “Tuvalet” ya da “danışma” gibi bilindik ve günlük hayatta çok sık rastlanabilecek, aynı zamanda dil kullanıcısının hayatını kolaylaştıracak bu türden sözcükler, görsel destek ile kazandırılabilir.

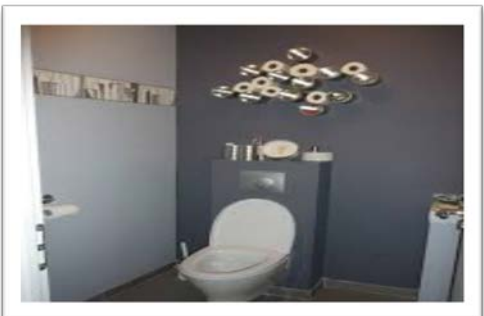
Etkinlik Amacı: Bu etkinlik, dil kullanıcısının bir ya da iki sözcükten oluşan ifadeleri anlayabilme becerisine dair kazanımlar oluşturmayı amaçlamaktadır. Bu etkinlikte, dil kullanıcısı bir şehri gezerken sıkça rastlayabileceği genellikle yer ve bina adlarını içeren bir ya da iki sözcükten oluşan ifadelerle tanıştırılacaktır. Bu yeti kullanıcının şehirde rahat bir şekilde gezmesine de olanak sağlayacaktır.

Şehrimizi Tanıyalım

- Aşağıdaki sözcüklerle görselleri eşleştiriniz. (a7, j9 şeklinde olmalıdır.)

1) TUVALET	A) 
------------	--

2) ALIŞVERİŞ MERKEZİ	B) 
3) BERBER	C) 
4) DANIŞMA	Ç) 
5) KARAKOL	D) 

6) KÜTÜPHANE	E) 
7) LOKANTA	F) 
8) MÜZE	G) 
9) PARK	H) 

10) PTT	I)  A photograph of two theatrical masks, one blue and one purple, positioned on a stage in front of a red curtain.
11) SİNEMA	İ)  A photograph of the interior of a movie theater, showing rows of red seats facing a large white screen.
12) TİYATRO	J)  A photograph of the entrance to a PTT (Posta ve Telgraf Teşkilatı) branch, featuring a yellow sign with the PTT logo and the letters 'PTT'.
13) HASTANE	K)  A photograph of a park area with a green lawn, a path, and a fountain in the background.

Sözcük ve İfadeler Listesi:

Hastane, karakol, danışma, postane, eczane, alışveriş merkezi, berber, kuaför, kütüphane, müze, park, lokanta, bakkal.

Etkinlik II

Etkinlik Amacı: Bu etkinlikte, dil kullanıcısının aynı anlama becerisinden faydalanılarak, bir önceki etkinliğin devamı olarak meslek isimleri kazandırılacaktır. Bir önceki etkinlikte edinilen kelime bilgileri kullanarak mesleklerle alakalı olan bu etkinlik, hem anlamaya yönelik bir kazanım olacak hem de bağlantılı metinler kullanıldığı için daha kolay öğrenilecektir.

- Aşağıdaki cümlelerde, meslek gruplarının nerede çalıştıkları ve ne iş yaptıkları anlatılmıştır. Bir önceki etkinlikte öğrendiğiniz bina adlarından oluşan altı çizili sözcüklerden yola çıkarak kalın yazılmış mesleklerin ne olduklarını tahmin edelim.

Polis karakolda çalışır.

Doktor hastanede çalışır.

Hemşire doktora yardım eder.

Bekçi parkları korur.

Berber berberde çalışır.

Avukat mahkemede çalışır.

Bankacı bankada çalışır.

Öğretmen okulda çalışır.

- Görsellerle meslekleri eşleştiriniz.

POLİS	1) 
DOKTOR	2) 
HEMŞİRE	3) 
BEKÇİ	4) 

BERBER	5) 
AVUKAT	6) 
BANKACI	7) 
ÖĞRETMEN	8) 

Sözcük ve İfade Listesi:

Öğretmen, bankacı, doktor, terzi, tamirci, dişçi, elektrikçi, yazar, yönetmen, şair, oyuncu, satıcı, temizlikçi, tezgâhtar.

4.1.2. Yazışmaları Okuma

Kazanım: “Kartpostallardaki kısa, basit iletileri okuyabilir” (CEFR, 2009: 69).

Kazanım Açıklaması: Dilde A1 seviyesine gelmiş bulunan bir dil kullanıcısı “kartpostallardaki kısa, basit iletileri okuyabilir”. A1 seviyesindeki dil kullanıcısının edindiği bu kazanım ve beceri, onun günlük hayatta karşısına çıkabilecek kartpostal gibi metinlerdeki kısa ve basit iletileri anlayabilmesini sağlayacaktır. Bu türden metinlerde karşısına çıkan duygu, dilek veya haber içerikli iletilerde verilmek istenen bilgiyi ya da duyguyu kavrayabilmektedir.

Etkinlik III

Etkinlik Açıklaması: A1 kullanıcısı basit cümlelerden, bilindik ifade ve sözcüklerden oluşan bir metindeki temel duyguyu anlayabilir.

Etkinliğin Amacı: Bu etkinliğin amacı basit cümle, bilindik sözcük ve ifadelerden oluşan bir metindeki temel duyguyu anlamak, bu anlama becerisini geliştirmek ve ölçmektir.

- Aşağıda yer alan metinlerdeki temel duyguyu bulunuz.

• “İzmir gerçekten heyecan verici bir şehir. İklimine ve deniz kıyısındaki lokantalara bayıldım.”

A) Öfkeli B) Mutsuz C) Kaygılı D) Pişman E) Mutlu

• “Sınav haftasındayız ama ben henüz çalışmadım. Sınavlarda ne yapacağımı bilmiyorum.”

A) Öfkeli B) Mutsuz C) Kaygılı D) Pişman E) Mutlu

• “Kalemimi bulamıyorum. Kim aldıysa çabuk geri versin!”

A) Öfkeli B) Mutsuz C) Kaygılı D) Pişman E) Mutlu

- “Erkek arkadaşım beni terk etti, ağlamak istiyorum.”

A) Öfkeli B) Mutsuz C) Kaygılı D) Pişman E) Mutlu

• “Seni kırdığım için çok üzgünüm. Bir daha böyle bir şeyi asla yapmayacağıma söz veriyorum.”

A) Öfkeli B) Mutsuz C) Kaygılı D) Pişman E) Mutlu

Sözcük ve Kalıp İfade Listesi:

Mutlu, mutsuz, öfkeli, kızgın, neşeli, pişman, şaşkın, sevinçli, yorgun, istekli, kırılgan, ağlamak, sevinmek, sevmek, özür dilemek, sinirlenmek, bağırarak, kızmak, korkmak, kaygılanmak.

Etkinlik IV

Etkinlik Açıklaması: A1 seviyesindeki bir dil kullanıcısı karşılaştığı ileti veya not gibi basit cümle ve ifadelerden oluşan metinlerdeki temel duyguyu anlayabilir.

Etkinlik Amacı: Bahsedilen türdeki metinlerdeki temel duyguyu anlama becerisini geliştirmek amaçlanmıştır. Etkinlik sonunda yer alan alıştırmalar ise bu becerinin ölçülmesine olanak sağlamaktadır.

- Her bir kutlama iletisini okuyun ve verilen iyi bir dilekle eşleştirin.

1. Merhaba Hasan, başarıyla mezun oldun. _____
2. Eminim sınavın iyi geçecektir. _____
3. Demek artık 25 yaşındasın. Partiye kesinlikle geliyorum. Şimdiden _____
4. Malta’ya varınca aramayı unutma. _____
5. Sensiz ofisin tadı kalmadı. Hastaneden ne zaman çıkıyorsun? _____

A- Başarılar.

B- Tebrikler.

C- Geçmiş olsun.

D- İyi yolculuklar.

E- İyi ki doğdun.

Sözcük ve Kalıp İfade Listesi:

Nice yıllara, mutlu yıllar, geçmiş olsun, başarılarının devamını diliyorum, tebrikler.

4.1.3. Dialang Öz Değerlendirme İfadeleri

Kazanım: “Kolay isimleri, sözcükleri ve temel kalıpları bir araya getirerek anlayabilir” (CEFR, 2009: 207).

Kazanım Açıklaması: Kullanıcı, dilde karşılaştığı “kolay isimleri, sözcükleri ve temel kalıpları bir araya getirerek anlayabilir.” Bu kazanım sayesinde, A1 kullanıcısı, içinde basit sözcük, isim ve ya temel ifadelerin yer aldığı metinleri veya bildiği bu türden sözcük ve ifadeleri bir araya getirmek suretiyle bu metinleri anlayabilmektedir. Kullanıcı bu kazanımını kullanarak anlayabileceği durumlarla gündelik yaşamda çok sık karşılaşmaktadır.

Etkinlik V

Etkinlik Açıklaması: A1 seviyesindeki dil kullanıcısı kısa cümle ve ifadelerden oluşan sıkça karşılaştığı ifadeleri anlayabilmektedir. Bu etkinlik bu tür ifade ve cümlelere örnek olarak hazırlanmıştır.

Etkinlik Amacı: Hazırlanan bu etkinlik, açıklamada bahsedilen husus gereği, bu anlama becerisini geliştirmek ve ölçmek için hazırlanmıştır.

- A ya da B' yi seçiniz.

1) -<i>Başka bir sorunuz var mı?</i> - _____ a. Bilmiyorum. b. “Terzi” sözcüğü ne anlama geliyor	2) - _____ -<i>Fena değil.</i> a. Kaç yaşındasın? b. Nasıl gidiyor?
3) -<i>Numaran kaç?</i> - _____ a. 554- 553 b. 24 yaşımdayım.	4) -<i>Merhaba!</i> - _____ a. İyiyim. b. Günaydın.
5) - _____ -<i>Fransalıyım.</i> a. Neredesin? b. Nerelisin?	6) -<i>Nasıl gidiyor?</i> - _____ a. Kendine iyi bak. b. Harika!

4.1.4 Genel Okuduğunu Anlama

Kazanım: “Bildik isimleri, sözcükleri ve çok basit, söz gelimi ilanlarda, afişlerde, duyurularda ya da kataloglarda yer alan cümleleri anlayabilir” (CEFR, 2009: 23).

Kazanım Açıklaması: A1 seviyesine gelmiş bir dil kullanıcısı, edindiği kazanım ve beceriler bağlamında, gündelik hayatta karşılaştığı bildik isimleri, sözcükleri ve çok basit cümleleri anlayabilmektedir. Bu türden tanıdık isim, sözcük ve basit cümleler, kullanıcının günlük yaşamında sıkça karşılaşılabileceği ilan, afiş, duyuru ya da kataloglarda yer alabilir.

Etkinlik VI

Etkinlik Açıklaması: A1 seviyesinin bu başlığı altında, kullanıcının rahatlıkla anlayabileceği basit cümle ve ifadelerle yönelik bir anlama etkinliği hazırlanabilir. Bu

etkinlik de yine aynı şekilde, A1 seviyesindeki kullanıcının dilde edindiği becerisini etkin bir hale getirmek ve günlük yaşam içerisinde hayatını kolaylaştıracak olan bu beceriye işlevsellik katmaktır.

Etkinlik Amacı: Dil kullanıcısı, A1 seviyesinde edindiği anlama becerilerini kullanarak bu alıştırmayı yapabilir durumdadır. Eşleştirmelerde kullanılan “alakalı” durum ve ifadeler, anlama becerisini geliştirmeye yönelik olup bu alıştırmaya ile bu beceri ölçülebilir.

Eşleştirme

- Aşağıdaki ifadelerle nerede karşılaşabileceğinizi bulun.	
A- Girilmez.	1- Benzin istasyonu
B- Hoş geldiniz.	2- Otel girişi
C- Güle güle.	3- Şehir çıkışı
D- Açık.	4- Anadolu Bankası 08:30-12:30
E- Kapalı.	5- Anadolu Bankası 12:30-13:30
F- Soğuk içiniz.	6- Kola kutusu

Etkinlik VII

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlik kullanıcının, ilan veya afiş gibi metinlerde karşılaşabileceği bildik sözcük ve basit cümleleri anlama becerisinden yola çıkılarak hazırlanmıştır. Etkinlikte, kullanıcıya iki film afişi sunulmuştur.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlikle, film afişlerindeki ifadeleri anlayan A1 seviyesindeki dil kullanıcısının bu yöndeki becerisini geliştirmek ve ölçmek amaçlanmıştır.

- Film afişlerini ve 1-4 cümleleri okuyun. Kimler hangi filmle gitmeli karar verin.

Dehşet Saati	Afacan Fareler
Bu yeni korku ve gerilim filmi hepinizi çok etkileyecek. Korku filmlerini gerçekten çok seviyor musunuz? Ama bu filme dayanamayacaksınız. Üstelik bilim-kurgu unsurları da içeriyor. Bir Rıza Üstünoluk Film	Bu harika ve eğlenceli animasyon filmi sadece çocuklar için değil. Kahkahaya doyamayacaksınız. Hayvanları, çizgi filmleri ve eğlenceyi seviyorsanız bu filmi kaçırmamalısınız. Yaramaz Fareler

Sözcük ve İfade Listesi:

Film Türleri: Bilim kurgu, korku, savaş, komedi, aşk, dram, macera, belgesel, tarihi, animasyon.

Filmlerle Alakalı Sözcükler: Eğlenceli, sıkıcı, sürükleyici, komik, acıklı, sevmek, bayılmak, nefret etmek, sıkıcı bulmak, katlanamamak.

Ali: “Çocuklarımla birlikte eğlenceli bir film izlemek istiyorum.”

Ebru: “Komedi filmlerinden nefret ederim.”

Hasan: “Sıkılmadan, gülerек izleyebileceğim bir film arıyorum.”

Tuğçe: “Uzaylılar ve canavarlarla ilgili filmleri severim.”

Etkinlik VIII

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlik yine bir önceki etkinlikle aynı kazanıma yönelik olarak hazırlanmıştır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlik ile amaçlanan, A1 seviyesindeki dil kullanıcısının genel okuduğunu anlama becerisini geliştirmek ve ölçmektir.

- Aşağıdaki iş ilanlarını okuyup, kime uygun olduğunu bularak eşleştirin.

Garson Aranıyor!

Yarı Zamanlı Bizimle Çalışmak İster misiniz?

Servis Elemanı Alınacaktır.

18-25 yaşlarında, ehliyeti olan, haftada üç gün (Cuma Pazartesi Çarşamba günleri) saat 18:00- 21:00 arası bizimle çalışacak elemanlar aranıyor. İster misiniz? Deneyim şart değil.

Muhasebeci Alınacaktır.

18-25 yaş arası baylar, en az 2 yıl deneyiminiz varsa bizimle çalışmaya ne dersiniz? Ayda 1500 lira + sigorta + yemek.

Satış Sorumlusu Aranıyor!

Üniversitenin işletme bölümünden mezun, en az 3 yıl deneyimli elemanlar alınacaktır. İngilizce biliyorsanız ve yoğun bir çalışmaya hazırsanız neyi bekliyorsunuz?

İletişim: muhasabe@gmail.com Telefon: 224 356 78

Aşçı Aranıyor!

Yemek yapmaya ve yemeye bayılıyorsanız hemen başvurun. Haftanın altı günü sabah 8' den akşam 5 e kadar köfte ve dürümde çalışacak elemanlar aranıyor.

Hilal: “*Mutfak işlerini çok severim.*”

Turan: “*Üç yabancı dil biliyorum ve saatlerce çalışabilirim.*”

Buğra: “*Araba kullanabilirim, yarı zamanlı çalışmak istiyorum.*”

Zeynep: “*Maliyede 3 yıl çalıştım, deneyimli biriyim.*”

4.1.5. Yönlendirme için Okuma

Kazanım: “En genel güncel durumlar hakkındaki tanıdık isimleri, sözcükleri ve çok basit ifadeleri tanıyabilir” (CEFR, 2009: 69).

Kazanım Açıklaması: Kullanıcı, gelmiş bulunduğu A1 seviyesi gereği “en genel güncel durumlar hakkındaki tanıdık isimleri, sözcükleri ve çok basit ifadeleri tanıyabilir.” Bu bağlamda dil kullanıcısı, karmaşık olmayan, sıkça rastlaştığı bildik türden sözcükleri rahatlıkla anlayabilmektedir. Çok basit ifadelerden oluşan metinler, kullanıcının yabancı olmadığı basit sözcükler içeriyorsa A1 seviyesindeki kullanıcı bu tür metinleri anlamada herhangi bir zorlanma yaşamamaktadır.

Etkinlik IX

- **Etkinlik Açıklaması:** Bu etkinlikte, basit cümle ve ifadelerden oluşan metinlerdeki tek tek kelimelerin anlamını çıkarabilen A1 seviyesindeki bir dil kullanıcısına bu beceri yönünde bir anlama etkinliği açıklanmıştır. Etkinlikte farklı kitaplar ve onların basit cümlelerle tanıtımları var. Kullanıcı bu tanıtım cümlelerinde geçen sözcüklerden kitaplar hakkında temel izlenim edinebilir.

- Kitap tanıtımları ile okuyucuları eşleştirin.

HUZUR

“Harika Bir Eski İstanbul ve Aşk Hikâyesi”, Ahmet Hamdi Tanpınar

ŞİİR SEÇKİSİ

“Bu eşsiz şiir seçkisinde doğa, hayat ve aşka dair mükemmel şiirler bir arada.”

ÖNCE VATAN

“Bu romanda kurtuluş savaşı ve bağımsızlık mücadelesinin destansı öyküsünü bulacaksınız.” Ekrem Boydak

NASREDDİN HOCA

“Bu eğlenceli kitapta eğlenceli ve düşündüren birbirinden komik fıkralar sizleri bekliyor.”

Mert: Güzel bir savaş ve tarih kitabı okumak istiyorum.

Çağrı: Aşkı sevgiyi anlatan uzun bir öykü okumak istiyorum.

Oğuz: Roman okumayı sevmiyorum. Şiir okumak bence daha keyifli.

Sertaç: Okuduğum zaman güldürecek ve eğlendirecek bir şeyler arıyorum.

Huzur _____

Şiir Seçkisi _____

Nasreddin Hoca _____

Önce Vatan _____

Etkinlik X

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte dil kullanıcısı, temel bilgilerini anlayabileceği otel kayıt formu örneği ile tanıştırılacaktır. Bu etkinlik derste öğretmen ile birlikte doldurulmalıdır. Öğretmen ile bir kayıt formu dolduran kullanıcı, sonrasında benzer formları kendisi anlayabilir ve doldurabilir.

Etkinlik Amacı: Bu etkinliğin amacı kullanıcının karşılaşılabileceği kayıt formu gibi metin türlerinde anlama becerisini geliştirmek, bu beceriyi işlevsel hale getirmektir.

Bu etkinlikte de yine aynı şekilde basit bilgiler gerektiren iş başvuru formu örneği vardır. Dil kullanıcısından bu formda yer alan basit ifadeleri anlaması ve bunun üzerine formu doldurabilmesi beklenmektedir.

Otel Kayıt Formu

Hoş Geldiniz...

Ad:

Soyad:

Doğum Tarihi:

Doğum Yeri:

Ülke:

Otele Giriş Tarihi:

Otelden Çıkış Tarihi:

Kalma Süresi:

Oda Tercihi: _____ Tek Kişilik _____ Çift Kişilik

_____ Sahil Manzaralı

Özel Hizmetler:

Oda servisi _____

Kahvaltı _____

Akşam Yemeği _____

İnternet Hizmeti _____

Okul Kayıt Formu

Ad:

Soyad:

Doğum Tarihi:

Doğum Yeri:

Öğrenim Süresi:

Kayıt Tarihi:

Ders Seçimi:

☐ *18. Yy Türk Edebiyatı*

☐ *Divan Edebiyatı*

☐ *Çağdaş Türk Edebiyatı*

☐ *Edebi Eleştiri Dersi*

Etkinlik XI

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte dil kullanıcısı, temel bilgilerini anlayabileceği okul kayıt formu örneği ile tanıştırlacaktır. Bu etkinlik derste öğretmen ile birlikte doldurulmalıdır. Öğretmen ile bir kayıt formu dolduran kullanıcı, sonrasında benzer formları kendisi anlayabilir ve doldurabilir.

Etkinlik Amacı: Bu etkinliğin ama kullanıcının karşılaşılabileceği kayıt formu gibi metin türlerinde anlama becerisini geliştirmek, bu beceriyi işlevsel hale getirmektir.

4.1.6. Bilgi ve Tartışma İçin Okuma

Kazanım: “Özellikle görsel destek var ise daha basit bilgi içerikli malzeme ve kısa basit tanımların içeriği hakkında bir fikir edinebilir” (CEFR, 2009: 70).

Kazanım Açıklaması: Görsel destek anlamayı güçlendiren unsurlardandır. Hazırlanan etkinlikte görsel destek var ise dil kullanıcısı anlamı daha kolay kavrar. Anlamı tam olarak kavrayamasa da bir fikir edinebilecek kadar bilgi sahibi olur.

Etkinlik XII

Etkinlik açıklaması: A1 kullanıcısı basit ve kısa cümleleri, metinlerde karşılaştığı günlük ve tanıdık sözcükleri anlayabilir. Basit bağlaçları kullanarak ifadelerin doğru anlamlarını kavrayabilir. Bu etkinlik, bahsedilen bu becerilerin geliştirilmesine ve ölçümüne dair bir çalışmadır.

- Metni okuyun ve soruları cevaplayın.

Ben Hasan. Bir web tasarımcısıyım ve bana ait özel bir web sitem var. Müşterilerimden bana sürekli e-posta gelir ya da web sitemden telefon numaramı alıp beni ararlar. İşimi seviyorum çünkü istediğim yerde ve istediğim zamanlarda çalışabiliyorum. Her gün ofise gitmekten de nefret ederim. Bilgisayarımı alıp, bazen bir sahile ya da bir parka gidip saatlerce çalışabilirim. En çok gece çalışırım. Bence harika bir işim var.

- Hasan'ın mesleği nedir?

- Hasan hafta sonları nerede çalışıyor?

- Müşteriler Hasan'ın telefon numarasını nereden buluyorlar?

- Hasan genellikle ne zaman çalışıyor?

Sözcük ve İfadeler Listesi:

Gece, gündüz, park, bahçe, sahil, ofis, iş yeri, çalışmak, sevmek, harika, tasarlamak, müşteri, e-posta, sürekli, nefret etmek, aramak.

Etkinlik XIII

Etkinlik Açıklaması: Gündelik hayatta karşılaştığı basit kelime, ifade ve cümlelerden oluşan metinlerin genel konusunu anlayabilir.

Etkinlik Amacı: Bu etkinliğin amacı basit türden metinleri ana hatlarıyla anlayabilen A1 seviyesindeki dil kullanıcısının, bu yönde edindiği kazanımı geliştirmektir. Kullanıcı bu türden etkinlikler sayesinde becerisini belirli bir seviyeye yükseltecektir.

- Aşağıdaki metni okuyun ve her bir paragrafı uygun başlıkla eşleştirin.

- Aile Hayatı (A)
- Çocukluk Yılları (B)
- Eğitim Hayatı (C)
- Çalışma Hayatı (D)

____(1) Okuldan mezun olur olmaz iş aramaya başladım. Gördüğüm her iş ilanına başvurduğum, mülakatlara girdim. Sonunda uzay teknolojileri merkezi tarafından kabul edildim ve hala da orada çalışmaktayım. İşimi çok seviyorum. Ayda yaklaşık 4 bin Türk lirası kazanıyorum.

____(2) Küçüklüğüm Kızılırmak kenarında bir köyde geçti. Birçok çiftlik hayvanımız ve tarlalarımız vardı. En sevdiğim dostum Karabaş'tı. Karabaş bir kangal köpeğiydi. Arkadaşlarla ırmağa balık tutmaya gider, yazları gün boyu yüzerdik.

____(3) Ortaokul ve liseyi Sivas'ta okudum. Hem ortaokul hem de lisede oldukça başarılı bir öğrenciydim. Gündüzleri okula gider akşamları ise sürekli ders çalışır, kitap okurdum. En sevdiğim dersler edebiyat ve fizikti. Sonra üniversiteyi kazandım ve elektrik mühendisliği okudum.

____ (4) İki yıl önce ise evlendim. Eşimle çok iyi anlaşıyoruz. Biri erkek diğeri kız iki çocuğumuz var. Eşim ve çocuklarımla vakit geçirmekten büyük bir zevk alıyorum.

Genellikle hafta sonları birlikte şehir dışına çıkıyoruz. Birlikte dışarıda yemek yiyoruz. Benim yaptığım köfteleri afiyetle yiyorlar.

____(5) Okuldan mezun olur olmaz iş aramaya başladım. Gördüğüm her iş ilanına başvurduğum, mülakatlara girdim. Sonunda Uzay Teknolojileri Merkezi tarafından kabul edildim ve hâlâ da orada çalışmaktayım. İşimi çok seviyorum. Ayda yaklaşık dört bin Türk Lirası kazanıyorum.

- A-D paragraflarını uygun tarihi sıralamaya koyunuz.

1) _____

2) _____

3) _____

4) _____

4.2. A2 Seviyesi

A2 seviyesine gelmiş bir dil kullanıcısı kısa ve çok yalın metinleri okuyabilir. Reklam, prospektüs, menü ve tarife gibi gündelik belgelerde öngörülen özel bir bilgiyi bulabilir. Ayrıca kısa ve yalın kişisel mektupları anlayabilir. Tek cümleleri ve doğrudan öncelik alanlarıyla (söz gelimi yalın ve kişisel bilgiler ve aile bilgileri, alışverişler, yakın çevre, iş) ilişkili olarak sıklıkla kullanılan deyimleri anlayabilir. Bilindik ve alışlagelen konular üzerinde yalnızca yalın ve dolaysız bilgi alışverişini gerektiren basit ve bilindik etkinlikler çerçevesinde iletişim kurabilir. Eğitimini, dolaysız çevresini yalın yollardan betimleyebilir ve dolaysız gereksinimlerine denk düşen konuları anlatabilir.

Çerçeve metinde A2 seviyesindeki dil kullanıcısı temel düzey kullanıcısı olarak geçmektedir. Günlük yaşamında sıkıntılarını, sorunlarını aşabilecek kadar dil bilen olarak ifade edilmiştir.

4.2.1. Genel Okuduğunu Anlama

Kazanım: "Çok fazla tekrür eden günlük veya iş ile ilgili dilden oluşan somut türdeki, bildik hususlardaki kısa, basit metinleri anlayabilir. Bir kısım uluslararası paylaşılan ortak sözcükler dâhil, sıkça tekrür eden sözcükleri içeren çok kısa, basit metinleri anlayabilir" (CEFR, 2009: 68).

Kazanım Açıklaması: Sıkça karşılaştığı metinlerin somut anlamlarını ve günlük yaşamda karşısına çıkan bölümlerini anlayabilir. Dil kullanıcısı, otobüs durakları yazıları, okul panosunda yer alan kısa, basit duyuruları anlayabilecek seviyededir. Kısa haliyle ve derin anlam taşımayan metinleri anlamlandırabilecek seviyeye ulaşmıştır. Bu seviyedeki dil kullanıcısı, tebrikler, kısa talimatlar gibi metinler üzerinde başarılıdır ancak metin biraz uzadığında ve karmaşılaştığında anlamayacaktır.

Durum: Sınıf Kuralları (Gereklilik kipi sezdirilebilir), Okul Panosu.

Kelime Listesi: Gürültü yapmamalıyız. Başkalarını rahatsız etmemeliyiz. Derste konuşmamalıyız. Bayramımız kutlu olsun. Okulumuzdan haberler. Ayrılan öğretmenlerimiz.

Etkinlik I

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte, dil kullanıcısına okulda nasıl davranılması gerektiğine yönelik bir karşılıklı konuşma metni sunulmuştur. Bu etkinliğin karşılıklı konuşma şeklinde verilmesi, dilin gündelik kullanımına dair sözcük, ifade ve cümlelerin kullanılmasına olanak vermiştir. Ayrıca alıştırmadaki sorular, ilgili sözcüklerin birebir aynısını değil benzer eş anlamlı karşılıklarına dikkat etmeyi gerektiriyor.

Etkinlik Amacı: Çok fazla tekrar eden günlük somut türdeki metinleri anlayabilen A2 seviyesindeki bir dil kullanıcısının, kendi seviyesinde kazandığı becerilerden olan çok fazla tekrerrür eden günlük somut türde bir anlama metni aracılığıyla bu yöndeki becerisinin geliştirilmesi amaçlanmıştır. Etkinliğin bir parçası olan anlamaya dayalı sorular ise bu becerinin ölçülmesine olanak tanımaktadır.

Mert: *Günaydın anne! Neden bu kadar erken kalkmam gerekiyor?*

Anne: *Günaydın yavrum. Çünkü okuldan önce kahvaltını yapmalı ve okula zamanında gitmelisin.*

Mert: *Anlıyorum.*

Anne: *Peki, okul nasıl gidiyor? Derslerini seviyor musun?*

Mert: *Evet seviyorum ama bazen çok sıkılıyorum.*

Anne: *Hım, neden sıkılıyorsun?*

Mert: *Arkadaşım ile konuştuğum zaman, öğretmen hemen uyarıyor.*

Anne: *Öğretmenin haklı. Derste arkadaşlarıyla konuşmamalısın. Bu kuralları daha önce de konuşmuştuk. Unuttun mu?*

Mert: *Hayır unutmadım. Hepsi aklımda.*

Anne: *O halde, nelerdi o kurallar?*

Mert: *Öğretmen gelince ayağa kalkmalıyım. Yere çöp atmamalıyım. Gürültü yapmamalıyım. Arkadaşlarımla dövüşmemeliyim. Lavaboya gitmek için öğretmenime haber vermeliyim. Başka ne vardı anne?*

Anne: *Öğretmen soru sorduğunda cevaplamalısın. Bir de; bir şey söylemek için önce elini kaldırmalısın. Sonra dersi dikkatle dinlemelisin. Bu kadar yeterli, şimdi hemen hazırlan, yoksa geç kalacaksın.*

Mert: *Ben hazırım.*

- Okuduğunuz karşılıklı konuşmaya göre aşağıdaki alıştırmayı yapınız.

		
	<i>Yapmalıyız</i>	<i>Yapmamalıyız</i>
<i>Yüksek sesle konuşmak</i>		
<i>Sınıfta kavga etmek</i>		
<i>Dikkatle ders dinlemek</i>		
<i>Derse zamanında gitmek</i>		
<i>Söz almak için izin istemek</i>		
<i>Sınıftan çıkmak için izin istemek</i>		
<i>Derse katılmak</i>		

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Günaydın, erken kalkmak, kahvaltı etmek, konuşmamalısın, ayağa kalkmalıyım, okula zamanında gitmek, dikkatle dinlemek, elini kaldırmalısın, yeterli, yoksa.

4.2.2. Yazışmaları Okuma

Kazanım: “Bildik konular hakkındaki basit türden olan standart rutin mektupları ve faksları (soruşturmaları, siparişleri, teyit mektupları vs.) anlayabilir. Kısa basit kişisel mektupları anlayabilir” (CEFR, 2009: 69).

Kazanım Açıklaması: Kendisini ilgilendiren konular ile alakalı iletişim vazifesi gören mesaj, not, mektup ya da faturaları anlayabilir. Örneğin telefon faturası, elektrik

faturası, arkadaşıyla yaptığı kısa yazışmalar, mektuplaşmalar ve e-posta gibi kısa metinleri tam olarak anlayabilir. Metnin uzaması anlamayı güçleştirebilmektedir.

Durum: Teşekkür belgesi, Kredi kartı faturası, Mektup zarfı, Teyit Mektubu.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi: Başarıınızdan dolayı, bu belgeyi hak ettiniz, üstün performansınızdan, borcunuz, son ödeme tarihi, gönderen, alıcı, adres.

Etkinlik II

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte, bilindik konular hakkında basit türden metinleri anlayabilen dil kullanıcısına, bu türden metinleri nerede görebileceğine dair bir etkinlik sunulmaktadır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinliğin amacı kendisini ilgilendiren kişisel bilgiler içeren kısa notları ve mesajları anlayabilen dil kullanıcısını, bu yönde karşılaşabileceği metinlerle tanıştırmaktır. Bu etkinlik sayesinde, kullanıcı bahsedilen türde çok sayıda metinle karşılaşmış olacak ve becerisini geliştirecektir.

1)

Yazıcıda bir sorun var. Lütfen fazla kâğıt koymayın!

2)

Mert, Özge'lerdeyim. Evde bir şey yok, köfte söyleyebilirsin!

3)

5 dakikaya dönerim.

4)

Oğuz, Gül Hanım 5 kere aradı. Toplantı iptal!

5)

Arızalıdır! Merdiveni kullanın.

6)

Gecikeceğim, hala postanedeyim. Lütfen bekle.

- Yukarıdaki kısa notları nerede görebiliriz, eşleştirin.

- A) Cep telefonunda anlık ileti olarak
- B) Asansörde
- C) Buzdolabının üzerinde
- D) Dükkân camında
- E) Fotokopi makinasında
- F) işyerinde

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Yazıcı, koymak, fazla, gecikmek, beklemek, merdiveni kullanın, arızalı, toplantı iptal, 5 dakikaya dönerim, lütfen.

Etkinlik III

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlik çok sık kullanılan teyit mektubu örnekleridir ve 4.1.1 sayılı kazanımda belirtilen gereklilik kipinin de kullanılmasını gerektirmektedir. Bu etkinlikte dil kullanıcısı, gereklilik kipleri ve benzer sözcükler yardımıyla soruları cevaplama becerisine sahiptir.

Etkinlik Amacı: Bu etkinliğin amacı, dil kullanıcısının ilgili kazanımına yönelik becerilerini geliştirmek ve ölçmektir.

- Aşağıdaki kısa mektupları okuyun ve soruları cevaplayın.

A

Sayın Selvi,
Telefonda göndermiş olduğunuzu belirttiğiniz e-posta elimize ulaşmamıştır. Lütfen tekrar gönderebilir misiniz?

Zafer Kuruluş

İşkur Genel Müdürlüğü, Ankara

- **Selvi ne yapmalı?**

- a. Yeniden telefon etmeli.
- b. Kişisel bilgilerini göndermeli.
- c. E-postayı tekrardan göndermeli.

B

İyi Günler Ekrem,
Göndermiş olduğun makale ödevini aldım. En kısa zamanda inceler, seni bilgilendiririm.

Teşekkürler.
Prof. Dr. Şebnem TOPLU

- **Ekrem ne yapmalı?**

- a. Makaleyi yeniden yazmalı.
- b. Makaleyi tekrar göndermeli.
- c. Hocanın mektubunu beklemeli.

C

Sevgili Murat,
Kursa kaydolmak için gerekli olan evraklar tarafımıza ulaşmıştır. Ancak; eğitim durumuzu gösteren belge ve kimlik bilgileriniz elimize geçmişken, gönderdiğiniz evraklar arasından sağlık raporuna rastlanmamıştır. Eksik belgeyi göndermenizi rica ederiz.

Güneş Yüzme Havuzu

Kütahya

- **Murat ne yapmalı?**

- a. Tüm belgeleri yeniden göndermeli.
- b. Kimlik bilgilerini yeniden göndermeli.
- c. Sağlık raporunu yeniden göndermeli.

D

Sayın Sarıbaş,

Sitemizden yaptığınız diz-üstü bilgisayar alış-verişiniz başarıyla gerçekleşmiştir. Ancak; teslimatın yapılabilmesi için adres bilgilerinizi ve telefon numaranızı belirtmeniz gerekiyor.

Sontek Bilişim

İstanbul

- **Sarıbaş ne yapmalı?**

- a. Telefon etmeli.
- b. Bilgisayarı adrese göndermeli.
- c. Adres ve telefon bilgilerini yazmalı.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Göndermek, elimize ulaşmamıştır, belirtmek, alışveriş yapmak, başarıyla gerçekleşmiştir, kursa kaydolmak, evraklar, eksik belge, incelemek, sağlık raporu, kimlik bilgileri, makale, teslimat, en kısa zamanda.

Etkinlik IV

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte benzer ifadeler, yakın anlam ve ilişkili sözcükler yardımıyla dil kullanıcısına bu yönde bir çalışma hazırlanmıştır.

Etkinlik Amacı: Bu çalışma ile amaçlanan, dil kullanıcısının bahsedilen yöndeki becerisini geliştirmektir ve aynı zamanda bu beceriyi ölçmektir.

- Aşağıdaki cümlelere anlamca en yakın cümleyi bulunuz.

1)

Direksiyon başındayken asla telefonla konuşma.



(www.haberekspres.com.tr)

- a. Telefonla konuşmak için arabadan inmелisin.
- b. Araba sürerken cep telefonunu kullanma.
- c. Araba sürerken çok dikkatli ol.

2)

“Onur, yarınki maça iki biletim var. Gelmek ister misin? Öyleyse beni ara.” Burak.



(www.haberekspres.com.tr)

- a. Onur ve Burak birlikte maça gidecekler.
- b. Burak, Onur’ dan kendisini tekrar aramasını istiyor.
- c. Onur, maça gitmek istiyorsa, Burak’ ı aramalı.

3)

“Üzgünüm Leyla, performansını kaçırmak istemezdim ama yarın için başka planlarım var.” Aslı



(www.resimtablo.com)

- a. Aslı Leyla'nın performansını izlemek istemiyor.
- b. Aslı Leyla'nın performansını izleyemeyecek.
- c. Aslı Leyla'nın performansını izlemeye gidecek.

4)

“Merhaba Nevin, demek akşam yemeğinde sendeyiz. Üstelik harika yemeklerin de olacak. Nasıl hayır diyebilirim?” Serhat.



(www.ciftlikdergisi.com.tr)

- a. Serhat Nevin'in yemeklerini çok seviyor.
- b. Serhat Nevin'in yemeklerine katlanamıyor.
- c. Serhat Nevin'e gitmek istemiyor.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Başarıınızdan dolayı, bu belgeyi hak ettiniz, üstün performansınızdan, borcunuz, son ödeme tarihi, gönderen, alıcı, adres, asla, nasıl hayır diyebilirim, direksiyon başında olmak, üzgünüm, üstelik, harika, beni ara, kaçırmak, maça iki biletim var.

4.2.3. Yönlendirme İçin Okuma

Kazanım: “Reklamlar, prospektüsler, menüler, referans listeleri ve zaman çizelgeleri gibi basit günlük malzemelerdeki özel tahmin edilebilir bilgileri bulabilir. Listelerdeki belirli bilgilerin yerini bulabilir ve gerekli bilgiyi ayırt edebilir” (örn. Bir tamirci ya da pazarlamacı bulmak için "Sarı sayfaları" kullanmak.) (CEFR, 2009: 69).

Kazanım Açıklaması: Sokaklarda, restoranlarda, tren istasyonlarında gibi kamuya açık alanlarda; işyerlerinde de yönler, talimatlar, tehlike uyarıları gibi her günkü işaretleri ve ilanları anlayabilir

Kendisini ilgilendiren duyuru niteliği taşıyan metinlerden kendi ismini ya da ilgilendiğini ayırt edebilir. Sıkça karşılaştığı ilan ve duyuruları anlayabilir. (Ünlem cümleleri sezdirilebilir.)

Durum: Sınav Puanı Listesi.

Etkinlik V

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte, dilde edindiği kazanımlarını kullanarak okul panosunda ya da internette ilan edilmiş bir sınav sonuç listesini rahatlıkla anlayabilen dil kullanıcısına bu yönde bir çalışma sunulmaktadır. Bu etkinlikte, dil kullanıcısı amacı doğrultusunda kendisine sunulan listeyi inceleyip gereken bilgiye ulaşabilecektir.

Etkinlik Amacı: Etkinliğin amacı kullanıcının bu becerisini geliştirmek ve aynı şekilde bu beceriyi ölçmektir.

<i>Sınav Sonuçları</i>		
<i>Öğrenci</i>	<i>Sözlü Sınav</i>	<i>Yazılı Sınav</i>
Ayşe	70	70
Ahmet	77	77
Ali	80	80
Mehmet	77	80
Berk	89	-
Burak	68	89
Ekin	57	68
Aydan	90	57
Ayşegül	-	90
Tuğba	95	-
Eser	55	95
Yavuz	69	55
Cem	86	61
*Sözlü ve Yazılı sınav için ders geçme notu 60'dır. 60'ın altında alan öğrenciler başarısız kabul edilecektir. * Sınava girmeyen öğrenciler, ders hocaları ile görüşmelidir.		

- Yukarıdaki Sınav Sonuç Listesine göre aşağıdaki soruları cevaplayınız.

- Sınava tüm öğrenciler girmiştir. -----
- Mehmet sözlü sınava girmemiştir. -----
- Öğrencilerin çoğu derslerden geçmiştir. -----
- Ayşegül ve Mehmet yazılı sınava girmemiştir. -----
- Üç öğrenci derslerden kalmıştır. -----
- Ayşegül ders hocası ile görüşmelidir. -----
- En yüksek notu Tuğba almıştır. -----

Kelime Ve Kalıp İfadeler Listesi:

Geçme notu, sözlü sınav, yazılı sınav, sınava girmeyen öğrenciler, görüşmek, kabul etmek, 60'ın altında, başarısız, Bölüm panosu, çalıştırmak için eleman arama ilanları, pansiyon, yurt ilanları, konser ilanları, çevre temizliği ile alakalı duyurular, ev güvenliği ile alakalı duyurular, internet sitelerinden araştırma, Adı, soyadı, öğrenci numarası, kimlik numarası, harf notu, kiralık ev, ikinci el bilgisayar, tam gün, yarım gün, sigortalı, eleman aranıyor, 4 kişilik odalar, öğle ve akşam yemeği, ayda sadece ... lira, ... salonunda, biletler ...'da, lütfen çevreyi kirletmeyin, yerlere çöp atmayın, dikkat köpek var! Çukur var!

4.2.4. Bilgi ve Tartışma İçin Okuma

Kazanım: "Mektuplar, broşürler ve olayları anlatan kısa gazete makaleleri gibi karşılaştığı daha basit yazılı malzemelerde verilen belirli bilgileri tanıyabilir" (CEFR, 2009: 69).

Açıklama: Basit türdeki metinleri (bunlar günlük hayatta karşılaştığı gazete ve broşürler olabilir) anlayabilir. Kendi ilgi alanına giren mektuplarda verilen bilgileri de çıkarabilir. Kazanımda yer alan “tanıyabilir” ifadesinden kasıt, tam olarak anlamlandıramasa da basit metinler üzerinde bir göz aşinalığı oluşmuştur. Dil kullanıcısı tarafından kimileri anlamlandırılabilirken kimileri anlamlandırılmaz. Örneğin her gün gittiği bir restoranın “yemek bizim işimiz” gibi bir sloganını rahatlıkla anlayabilir. Çünkü onunla çok sık karşılaşmaktadır.

Durum: Hürriyet Gazetesi'nin her gün yayınlanan sloganı, TÖMER'in tanıtım broşürü. Kahve Diyarı'nın sloganı.

Kelime Listesi: Türkiye Türklerindir. Fırsatı kaçırma. Kursumuz başlıyor. Erken kayıt olanlara indirim. İrtibat numaramız. Adresimiz.

Etkinlik VI

Etkinlik Açıklaması: Dil kullanıcısı basit cümle ve sözcüklerden oluşan bir metindeki temel bilgileri anlayabilir.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlik, dil kullanıcısına ilgili becerisine dair anlam metni sunmayı ve bu becerinin ölçülmesini amaçlamıştır.

Tarih Şehri Sivas

(1)Sivas, çok çeşitli kültürel ve tarihi özelliklere sahiptir. Sivas'ta Yunan, Roma, Bizans, Selçuklu ve Osmanlı gibi farklı medeniyetlerden çok sayıda tarihi izler vardır. Şehrin doğal zenginlikleri de yine çok sayıda turisti kendisine çekmektedir.



(www.cu-student.com)

(2)Tarihi yapılara en güzel örneklerden biri hiç şüphesiz Burûciye Medresesi'dir. Bu medrese 1072 yılında Selçuklular tarafından yaptırılmıştır. Medrese günümüzdeki üniversitelere benzer bir okul olarak kullanırdı. Orada, öğrenciler matematik, fen, kimya astronomi gibi konular öğrenirdi. Medresenin en etkileyici özelliklerinden biri, yedi metre uzunluğundaki devasa kapısıdır. Bu görkemli kapı bir sanat eseri gibidir. Kapının üzerinde çok sayıda süsleme ve kabartma ve yontma gibi taş el sanatı örnekleri vardır. Medreseyi gezdikten sonra, dinlenmek ve huzurlu bir vakit geçirmek için medresenin içerisinde bir bardak çay içebilirsiniz.

(3)Doğal güzelliği Sivas'ın bir diğer etkileyici özelliğidir. Bu şehirde çok sayıda doğal kaplıcalar var. Kaplıcalarda yüzerek ve piknik yaparak harika vakit geçirebilirsiniz. Kaplıca sularının şifalı olduğuna inanılır. Birçok insan, kaplıcalara hastalıklarından kurtulmak için gider. Temiz havanın tadını çıkarırken hem spor yapmak hem de şifa bulmak için kaplıcalar oldukça iyi bir tatil yeridir.



(www.cumhuriyet.edu.tr)

(4)Şehirde kalmak istediğinizde hiçbir sorunla karşılaşmazsınız. Çünkü şehirde çok sayıda otel ve pansiyon bulunuyor. Sivas’a geldiğinizde, şehirdeki lüks otellerde kalabilirsiniz. Ya da paranıza göre diğer otellerde veya pansiyonlarda kalabilirsiniz.

- Yukarıdaki paragrafın bir metin olduğunu düşünerek paragraflarla aşağıda verilen başlıkları oklar yardımıyla eşleştirin.

- | | |
|-------------|-------------|
| - Tarih | 1. paragraf |
| - Konaklama | 2. paragraf |
| - Spor | 3. paragraf |
| - Sağlık | 4. paragraf |

Kelime Etkinliği

- Metinde karşılaştığınız aşağıdaki sözcükleri anlamlarıyla eşleştirin.

• Hiç şüphesiz • Devâsa • Medeniyet • Şifalı	• Çok büyük • Kesinlikle • Büyük devlet ve kültürleri • Sağlıklı, iyileştirici
---	---

Aşağıdaki bilgileri doğru/yanlış olarak işaretleyiniz.	DOĞRU 	YANLIŞ 
1) Şehir kültürel ve tarihi açıdan zengindir.		
2) Şehirde konaklama imkânları sınırlıdır.		
3) Medreselerde sadece dini eğitim verilirdi.		
4) Kaplıcalar sağlık açısından da tercih edilmekte.		
5) Medrese kapısı oldukça büyüktür.		
6) Şehirde hava kirliliği sorunu vardır.		

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi: Hava kirliliği, medrese, pansiyon, yontma, el sanatları, kaplıca, şifalı su, ilim, diğer bir, etkileyici, tarihi izler, doğal güzellikler, medeniyet, hiç şüphesiz, devasa, görkemli, süsleme, kabartma, yontma taş, hem...hem, vakit geçirmek, oldukça.

4.2.5. Talimatları Okuma

Kazanım: “Basit bir dille ifade edildiğinde örneğin güvenlik kurallarını anlayabilir. Günlük yaşamda karşılaşılan telefon kulüblerindeki telefonlar gibi aletlerin kullanım kılavuzlarını anlayabilir” (CEFR, 2009: 70).

Kazanım Açıklaması: Günlük hayatta karşılaşılabilecek bazı durumlar için önceden uyarı vazifesi olan kişileri rahatça anlayabilir. Günlük hayatta işine yarayabilecek aygıtların ya da internette gezinebileceği sitelerin kullanım kılavuzlarını anlayabilir. (Niteleme ve işaret sıfatları sezdirilebilir).

Durum: Okula girişte güvenlik görevlisi ile etkileşim, metro durağında güvenlik anonsları, alışveriş merkezine girişte güvenlik cihazı öncesi, hızlı şarj makinesi, ulaşım aracı kartları, Hotmail sitesi.

Kalıp İfadeler:

- Lütfen kimliklerinizi hazırlayınız.
- Üzerinizde bir şey var mı?
- Eşyalarınızı cihazın üzerine bırakın.
- Sarı çizgiyi geçmeyin.
- 20 dakikada şarj olur.
- Telefonunuza uygun yuvayı bulun.
- Yeşil ışık yandıktan sonra geçin.
- Yardım merkezi.
- Bu yönde takınız.
- Şu kolu çekin.
- Yeşil düğmeye basın.

Etkinlik VII

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte, dil kullanıcısına talimatların yer aldığı bir metin sunulmaktadır. Bu metnin karşılıklı konuşma şeklinde olması, gündelik hayata dair ifadelerle karşılaşılmasına da olanak tanımaktadır.

Etkinlik Amacı: Karşılıklı konuşma şeklinde hazırlanan bu etkinliğin amacı, dil kullanıcısını açıklamada belirtilen metinlerle tanıştırmak ve bu sayede ilgili beceriyi geliştirmektir.



(www.haber365.com)

Görevli: *İyi günler, hoş geldiniz.*

Yolcu: *İyi günler.*

Görevli: *Güvenlik cihazından geçmeden önce lütfen valiz ve el çantanızı bandın üzerine koyunuz.*

Yolcu: *Hemen. Peki kemerimi de çıkarmalı mıyım?*

Görevli: *Üzerinizde hiçbir metal takı kalmamalı.*

Yolcu: *Ya bu bozuk paralar ve çakmak?*

Görevli: *Evet onlar da.*

Yolcu: *Cebimde kibrit ve kuruş kalem de var. Onlar?*

Görevli: *Hayır, onlar kalabilir. Ama bozuk para, çakmak, küpe, bileklik, kol saati, yüzük, anahtar gibi eşyalarla güvenlik cihazından geçemezsiniz. Tüm hepsini, sağdaki küçük kutunun içine koyabilirsiniz. Böylece tarama cihazından geçtikten sonra kaybetmezsiniz.*

Yolcu: *Tamam. Sanırım her şeyi çıkardım. Şimdi taramadan geçebilir miyim?*

Görevli: *Affedersiniz son bir şey daha. Eğer el çantanız ya da valizinde dizüstü bilgisayar ya da tablet varsa çantadan çıkarmanız, onları da sağdaki kutulara koymanız gerekiyor.*

Yolcu: *Çakmak, para ve metal eşyaları anladım ama bu neden?*

Görevli: *Bunların tamamı uçuş güvenliğiniz için.*

Yolcu: *Anlıyorum. Şimdi hazırım sanırım değil mi?*

Görevli: *Evet, şimdiden iyi yolculuklar.*

Yolcu: *Teşekkürler.*

Kelime Etkinliği

- Aşağıdaki sözcükleri eşleştirin.

• Metal • Güvenlik • Bozuk • Dizüstü	• Cihazı • Takı • Bilgisayar • Para
---	--

- Aşağıdaki eşyalardan hangilerinin taramadan geçerken üzerimizde olmaması gerekiyor? Birden çok şık işaretleyebilirsiniz.

- *Bilgisayar*
- *Kibrit*
- *Çakmak*
- *Kurşun kalem*
- *Defter*
- *Madeni para*
- *Tablet*

Bu tür bir diyalog ile hangi durumlarda karşılaşabiliriz?

a) Bir mağazada



b) Havaalanına girişlerinde



c) Başbakanlık, Cumhurbaşkanlığı gibi d) Hastanelerde binalara girişte.



Metal eşyaların üzerimizde olmaması neden gerekiyor?

- a. Güvenlik sebebiyle.
- b. Ağır olduklarından.
- c. Sağlığımıza zarar verebilir.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Güvenlik cihazı, güvenlik cihazından geçmek, sanırım, değil mi, el çantası, valiz, son bir şey daha, tablet, dizüstü, affedersiniz, böylece.

Etkinlik IIX

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlik de bir önceki etkinlikle aynı kazanıma yöneliktir. Bu etkinlikte kullanıcıya görsellerle eşleştirmesi için cümleler sunulmuştur.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlikle amaçlanan, A2 seviyesindeki dil kullanıcısının ilgi becerisinin geliştirilmesi ve ölçülmesidir.

- Aşağıdaki yazılı ifadeler ile görselleri eşleştirelim.
(A2, B1 şeklinde eşleştirilecektir.)

1) Lütfen biletinizi gösteriniz.	a) 
2) Sarı çizgiyi geçmeyin.	b) 
3) Eşyalarınızı cihazın üzerine bırakın.	c) 
4) 15 dakikada şarj olur.	d) 
5) Konuşma yapabilmek için lütfen jeton kullanın.	e) 

6) Lütfen sağ tarafı kullanın. (Merdiven)	f) 
--	--

4.2.6. İpuçlarını Tanımak ve Çıkarımda Bulunmak

Kazanım: “Bağlamdaki bilinmeyen sözcüklerin olası anlamlarına varmak için somut biçimdeki günlük konular hakkındaki kısa metinlerin ve sözcüklerin genel anlamı hakkında fikir edinebilir” (CEFR, 2009: 72).

Kazanım Açıklaması: Cümlelerin gelişinden bilinmeyen kelimelerin anlamlarının farkına varabilir. Ancak cümledeki diğer kelimeler, günlük hayatta kullanılan kelimeler olmalıdır. Cümleler anlamlı bir paragraf oluşturmuşsa sıkıntı olmayabilir. Ancak tek bir cümle varsa ya da birbirlerinden bağımsızlarsa resimlerle desteklenmelidir.

Yakın anlamlı kelimeler de bu bağlamda öğretilebilir.

Durum: Gazete manşetleri (fotoğrafla desteklenmiş), basit hikâye metinleri.

Kelime Listesi: Öğrenciler vardır, çalışkan, başarılı, zeki; öğrenciler vardır, tembel, huysuz, yaramaz.

Etkinlik IX

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte, dil kullanıcısına içeriğinde bilmediği sözcük ve ifadelerin bulunduğu cümleler sunulmuştur. Kullanıcıdan beklenen, cümlede geçen diğer sözcükler ve genel anlama sayesinde bu bilinmeyen sözcüklerin anlamlarını tahmin edebilmesidir.

Etkinlik Amacı: Etkinliğin amacı, bir metin ve ya cümle içerisinde geçen tanıdık sözcük ve ifadeler yardımıyla, bilinmeyen sözcüklerin anlamlarını kestirebilme becerisinin geliştirilmesidir. Bu etkinlik, aynı zamanda ilgili becerinin ölçülmesine de olanak sağlamaktadır.

- Aşağıdaki cümlelerde, kalın yazılmış sözcük ve ifadelerin anlamlarını tahmin ederek eşleştirin.

- Kakapo papağanları **çekirdek** ve fındık ile beslenirler.

- Geyikler, susadıklarında ırmak ya da bir göl gibi en yakın **sulak alana** giderler.

- Büyük bir gürültü ve alevle **patlayan** yanardağ çevrede yaşayan insanların korkmasına neden oldu.

- Üzüntülü anne günler ağlıyor, **gözyaşı** durmuyordu.

- Olanları duyunca şaşkınlıktan **dona kalmıştı**.

- Fenerbahçe, Galatasaray'ı 3-1 **yendi** ve şampiyon oldu.

- Kertenkele, yılan, kaplumbağa ve timsah gibi hayvanlar **sürünge**n türüdür.

1) Çekirdek	a) Gözden akan su
2) Dona kalmak	b) Bir tür yiyecek
3) Sulak alan	c) Çok şaşırmak
4) Sürünge	d) Suyun bulunduğu bölge
5) Yenmek	e) Havaya uçmak, yanmak
6) Patlamak	f) Üstün gelip, kazanmak
7) Gözyaşı	g) Bir hayvan türü

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi: Donakalmak, gözyaşı, galip gelmek, havaya uçmak, sulak alan, şaşakalmak.

Etkinlik X

Etkinlik Açıklaması: Etkinlikte verilen burçların okunup anlaşılması istenmektedir. Anlamanın sağlandığı kısma yönelik sorular yöneltilmiş ve cevaplanması istenmiştir.

Etkinlik Amacı: Bu etkinliğin amacı, basit cümle ve ifadelerden oluşan A1 seviyesindeki bir dil kullanıcısının okuyup anlayabileceği metin ile anlama etkinliği yapmak ve anlama becerisini ölçmektir.

Burçlar

Dünyanın birçok yerinde, insanlar burçların insan kişiliğini etkilediğine inanır. Bu inanç çok uzun yıllardır vardır. Hatta burçların kaderimizi etkileyebileceğine bile inanılır. Kendi burcunu biliyor musun? Oku ve karar ver. Burcunun özellikleri sana uyuyor mu?

Koç Burcu 21 Mart-20 Nisan



Koçlar zeki ve çabuk anlayabilen kişilerdir. Etrafındaki insanlara öncülük ederler. İnançları kuvvetlidir.

Boğa Burcu 21 Nisan- 20 Mayıs



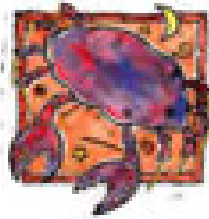
Arkadaşlığa ve dostluğa önem verirler. Hayatı kolaylaştırmayı severler. Boğa burcu insanları çocuk ruhuna sahiptirler.

İkizler Burcu 21 Mayıs- 20 Haziran



Dikkat çekici konuşma gücüne sahiptirler. Canlı ve hareketli bir yapıları vardır. Alıştıklarının dışında, yeni şeylerle uğraşmayı severler.

Yengeç Burcu 21 Haziran- 20 Temmuz



Çok güçlü hafızaya sahiptirler. Duyguları yoğun ve derindir. Genelde olduklarında farklı görünürler.

Aslan Burcu 21 Temmuz- 20 Ağustos



Taklit yetenekleri çok gelişmiştir. Herkese yardım etmek, kol kanat germek isterler. Aslanlar popüler bir karaktere sahiptirler ve övülmeyi severler.

Başak Burcu 21 Ağustos- 20 Eylül



Son derece becerikli ve pratiktirler. Uzun süreli planlar yaparlar ve hedeflerine ulaşmak için sabırla çalışırlar. Biraz da olsa sabit fikirlidirler.

Terazi Burcu 21 Eylül- 20 Ekim



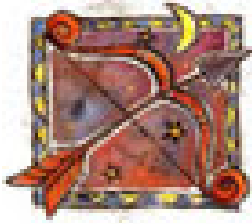
Terazi insanları için huzur çok önemlidir. Eğlenmeyi, değişik şeyler yiyip içmeyi çok severler. Hayatın hep güzel yanını görmek isterler.

Akrep Burcu 21 Ekim- 20 Kasım



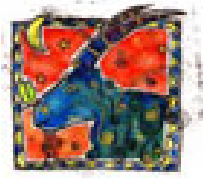
Öğrenmeyi çok severler. Kıvrak ve üstün zekâları sayesinde en ince detaylarıyla olayları hatırlarlar. Sevdikleri işte başarılı olurlar.

Yay Burcu 21 Kasım- 20 Aralık



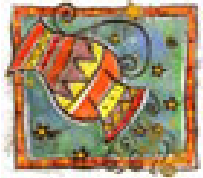
Enerjik, neşeli ve heyecanlı insanlardır. Espri yetenekleri gelişmiştir. Geçmişe değil, geleceğe bakarlar. Yalan sevmezler, bu yüzden dürüsttürler.

Oğlak Burcu 21 Aralık- 20 Ocak



İşlerine çok önem verirler. Oğlak insanları genelde çok ciddi görünürler. Para kazanma konusunda çok iyilerdir.

Kova Burcu 21 Ocak- 20 Şubat



Özgürlüklerine çok düşkündürler. Farklı kültürler, eski medeniyetler ilgilerini çeker. Arkadaşlık duyguları çok gelişmiştir.

Balık Burcu 21 Şubat- 20 Mart



Yaratıcı insanlardır. Balık burcu insanları çok hassas ve duygusaldır. Çok derin insanlardır, bunun için mistik konulara, felsefeye, dine yönelebilirler.

Kelime Etkinliği

- Aşağıdaki sözcükleri anlamlarıyla eşleştirin.

• Düşkün • Duygusal • Dürüst • Becerikli	• Çok seven • Yalan söylemeyen • Yetenekli • Duygulara önem veren
---	--

- Burç tanımlarına göre kişilerle burçlarını eşleştirin.

Gözde: Olaylardan çabuk etkilenirim, kötü bir şey olduğıunda hemen üzölür ya da ağlarım. Duygularımı bastıramam. _____

Halil: Arkadaşlık benim için çok önemlidir. Bazen çocuksu davranırım. _____

Özge: Başkalarının işime karışmasından nefret ederim. Bağımsız hareket ederim. _____

Merve: İnsanları güldürmeyi çok severim. Asla yalan söylemem. _____

Serkan: Gülmeyi fazla sevmem. Ciddi biriyimdir. Ticareti ve parayı severim. _____

4.3. B1 Seviyesi

B1 Düzeyi, yabancı bir ülkeyi ziyaret eden bir kişi için Eşik Düzey'in özelliklerine denk düşer. Eşik seviyesi, James Cummins tarafından 1976'da ortaya atılmış bir kavramdır. Cummins bu teorisinde dil becerilerini dilbilimsel beceriler ve bilişsel beceriler olarak ikiye ayırmıştır. Dil becerilerini bir buzdağına benzetecek olursak, dilbilimsel beceriler dilin su üzerinde görünen yüzeysel yapısını ifade ederken bilişsel düzey dilin derin ve daha büyük yapısını temsil etmektedir. Eşik seviyesinde olan bir dil kullanıcısı günlük hayattaki tüm iletişim ihtiyaçlarını iki dilde de sorunsuz olarak gerçekleştirebilir ancak bilişsel-akademik dilsel yeterlik anlamında zayıftır.

Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Başvuru Metni’nde B1 olarak ifade edilen seviye eşik düzeyi yani (Threshold Level) olarak isimlendirilmektedir. Bu düzey Çerçeve metinde ise iki özelliikle nitelendirilir. Birincisi, bir karşılıklı etkileşimi sürdürme ve farklı durumlar içinde istediğini elde etme yeteneğidir. Örneğin; genel kural olarak, kendisiyle ilgili uzun bir tartışmanın ana noktalarını, tartışmanın açık ve ölçünlü dilde yapılması koşuluyla izleyebilir, arkadaşlar arasında resmî olmayan bir tartışmada düşünce ve görüş bildirebilir veya isteyebilir, aktarmak istediği ana görüşü anlaşılır bir biçimde aktarır, söylemek isteği şeyin özünü söylemek için geniş yalın biçimler yelpazesini esneklikle kullanır, bazen söylemek istediğini tam olarak anlatmaya çalışırken anlaşılması güç olsa da, bir konuşmayı ya da tartışmayı sürdürebilir. Özellikle uzun anlatımlarda, sözcüklerle dilbilgisel biçimlerin ve yanlışlarını düzeltme çabalarının belirgin olmasına karşın anlaşılabilirliğini yitirmez.

İkinci özellik, gündelik yaşama ilişkin sorunlarla ustaca baş edebilme yeteneğidir. Örneğin: Toplu taşıma araçlarında öngörülemeyen bir durumdan başarıyla çıkmasını bilmek, bir seyahat şirketinde veya yolculuk sırasında yapılan bir organizasyon sırasında karşılaşılabileceği temel durumlarla baş edebilmek, bildik konularda hazırlık yapmaksızın söze girebilmek, bir istemde bulunabilmek, karşılıklı etkileşim içinde konuşulan kişiye yakından bağımlı kalmakla birlikte bir söyleşi ya da bir danışma sırasında (söz gelimi yeni bir konuyu ele almak) üstünlüğü ele almak, birisinden, söylediği şeyi açıklamasını ya da kesinleştirmesini istemek.

B1 seviyesindeki bir dil kullanıcısı okuma açısından temelde gündelik ya da mesleğine ilişkin bir dilde kaleme alınmış metinleri anlayabilir. Olaylara ilişkin betimlemeleri, duyguların betimini ve kişisel mektuplarda yer alan dilekleri anlayabilir. Aile, hobiler, ilgi alanları, iş, seyahat ve günlük olaylar gibi günlük yaşamıyla ilgili çoğu konuda kimi zaman zorlanarak dolambaçlı, eksik ve yanlış ifadelerle de olsa kendini ifade edebilecek yeterli dil becerisine sahiptir.

4.3.1. Genel Okuduğunu Anlama

Kazanım: “Kendi alanı ve ilgisiyle ilgili konulardaki açık gerçekçi metinleri yeterli derecedeki bir anlama ile okuyabilir” (CEFR, 2009: 68).

Kazanım Açıklaması: B1 seviyesindeki bir dil kullanıcısı eşik düzeyindedir. Bu düzeydeki bir kişi öğrendiği dilde günlük ihtiyaçlarını rahatça karşılayabilecek kadar okuma yapabilir. Üst düzey bilişsel akademik beceri isteyen dilsel yeterliğe sahip olmadığı için çerçeve metninde de belirtildiği gibi “açık ve gerçekçi” metinleri anlayabilir. Bu nedenle verilecek metinlerin orta düzey bir kullanıcıya hitap etmesi gerekmektedir. Bunun yanında “kendi alanı ve ilgisiyle ilgili” okuma metinleri için de öğretmenin sınıfın yapısına bakarak öğrencilerin ilgi alanları ile alakalı metinler seçmesi gerekmektedir.

Durumlar:

- Türkiye’nin tarihi ya da kültürel bir değerini tanıtan bir okuma parçası (Örn: Piri Reis’in Hayatı, Bergama Kütüphanesi, Horon Oyunu).
- Mühendislik ile alakalı metinler, bir mucidin hayatı, bir buluşun ya da keşfin hikâyesi (Öğrencilerin eğitim gördüğü ya da çalıştığı alanlarla ilgili, mühendislik yazma amacı).
- Hobilerle alakalı metinler (yelkencilik, tenis, doğa yürüyüşü, müzik enstrümanı çalmak, balık tutmak... vb. ile ilgili).

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Bir zamanlar, eskiden, o dönemlerde, çağ, zaman dilimi, uzunca bir süre, yüzyıllarca, asırlardır...
- Mucit, icat, buluş, deney, kobay, keşif, kâşif, uçsuz bucaksız, balta girmemiş, patent, nükleer, mikroçip, elektronik,
- Hobi, boş zamanı değerlendirmek, sağlıklı yaşam, ilgi, yetenek, yelkenli, raket, kort, file, set, ova, kır, keman, bağlama, kabak kemane, kemençe, def, zurna, ud, kanun, olta, misina, rast gele!

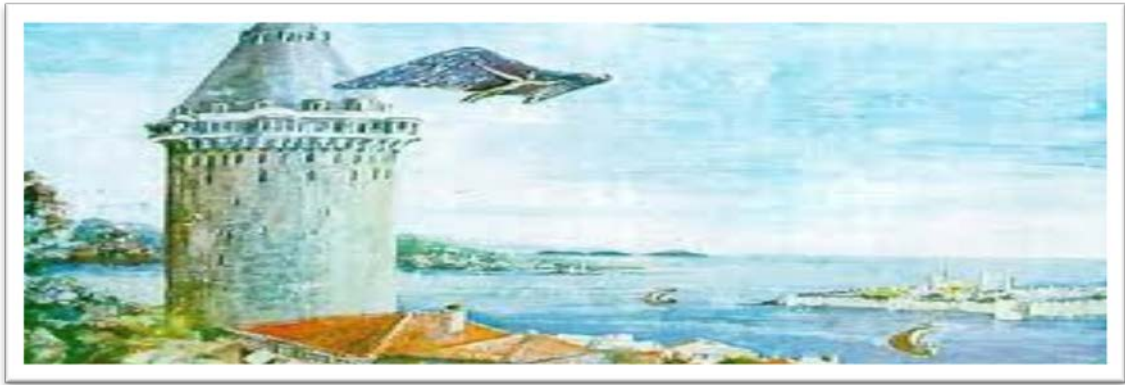
Etkinlik I

Etkinlik Açıklaması: Açık ve gerçekçi metinleri rahatlıkla anlayabilen dil kullanıcısına, bu bağlamda Türkiye’ye ait kültürel bir değeri tanıtan bir metin sunarak anlama etkinliği hazırlanmıştır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlikle, B1 seviyesindeki bir dil kullanıcısının açık ve gerçekçi metinleri anlayabilme yetisini geliştirmek ve ölçmek amaçlanmıştır.

HEZARFEN AHMED ÇELEBİ

Uçabilme fikri asırlardır insanoğlunun hayallerini süslemiştir. Bu hayalle yola çıkıp 17. yüzyılda kendi tasarladığı kanatlarla uçmayı başaran efsanevi Türk mucidin öyküsü...



(www.akintarih.com)

Kanat takıp uçmak deyince aklımıza bu konuda ilk olarak belki de antik çağda yaşamış usta zanaatkâr ve oğlu Ikarus'un acıklı öyküsü gelir. Ikarus, uçarak güneşe yaklaştıkça balmumundan kanatları erimeye başlar ve Hazar Denizi'ne düşerek ölür. Benzer bir şekilde, sonu Ikarus'un ki kadar acıklı olmasa da, Hezarfen Ahmet Çelebi'in uçuş macerası da kötü biter. Hezârfen Ahmed Çelebi 1609-1640 yılları arasında yaşamış Müslüman Türk bilginidir. Kendisinin tasarladığı yapay kanatlar sayesinde, uçmayı başarabilen ilk insanlardan olmuştur. Uçmak konusunda yaptığı çalışmalar ve engin bilgisinden dolayı halk arasında Farsça'da "bin fenli; yani çok şey bilen" anlamına gelen Hezarfen adıyla anılmaktadır.

İlk uçuş denemelerini gerçekleştirdiği dönemde, 10. yy'da yaşamış bir başka Müslüman Türk âlimi olan İsmail Cevheri'nin çalışmalarından yararlanmıştır. Bir yandan Cevheri'nin bulgu ve çalışmalarını detaylı bir şekilde inceleyip öğrenirken, bir yandan da kuşların nasıl uçtukları konusunda incelemeler yapmıştır. Tarihi başarısından önce sıkı bir bilimsel çalışma yapmış son olarak da bir takım deneme uçuşları

gerçekleştirmiştir. Yaptığı çalışmalar, incelemeler, deneyler ve denemeler, Hazerfen'in bu konuya bilimsel yaklaşımı öne çıkarmaktadır. Uçuşundan önce kendi tasarladığı yapay kanatların sağlamlığını ölçmek amacıyla Okmeydanı'nda (bir İstanbul semti) çok sayıda uçuş denemesi yapmıştır.

Uzun süren çalışmalarının ardından, 1632 yılında lodoslu bir havada ilk esas uçuşunu gerçekleştirmek için Galata Kulesi'ne çıkmış ve son hazırlıklarını da orada yapmıştır. Taktığı kanatlarına benzer araçla, kendini Galata Kulesi'nden boşluğa bırakmış, uçarak boğazı geçip 3358 m ötedeki Üsküdar' a başarıyla inmiştir. Bu uçuş sayesinde Türk havacılık tarihinin en kayda değer isimlerinden biri olmuştur.



(tr.wikipedia.org)

Hazerfen Ahmed Çelebi'nin bu büyük başarısı hem Osmanlı Devleti'nde hem de Avrupa' da büyük bir yankı buldu. Sarayburnu'ndaki Sinan Paşa Köşkü'nden bu durumu seyreden dönemin Osmanlı Padişahı Sultan IV. Murat da Hazerfen'in başarısını takdir edenler arasındaydı. Bu olay üzerine Hazerfen ile yakından ilgilendiği ve hatta bir kese altınla ödüllendirdiği söylenmektedir. Ancak bu kadar çok şey bilen, her istediğini gerçekleştirebilen bir insanın tehlikeli olabileceğini düşündüğü için, İstanbul'da kalmasını istememiş ve Hazerfen'i Cezayir'e sürgüne göndermiştir.

Kelime Etkinliği	
Aşağıdaki (a-j) sözcükler, anlamlarıyla (1-10) eşleştirin.	
a) Zanaatkâr	1. Mutsuz, üzücü
b) Sürgüne göndermek	2. Altın ve ya para koymak için kullanılan küçük bez çanta
c) Boğaz	3. Dikkat çeken, önemli
d) Kese	4. Bilgin, bilim adamı
e) Kayda değer	5. Görkemli ev, küçük saray
f) Köşk	6. Başarıyı övmek, onaylamak
g) Takdir etmek	7. Ceza olarak ülkeden ayrılmasını istemek
h) Acıklı	8. Doğal olmayan
i) Âlim	9. El işlerinde usta
j) Yapay	10. İki kara parçası arasına giren deniz

SORULAR

1. Yazar Ikarus ve babasından bahsediyor çünkü;
 - a. Ikarus ilk uçan insandır.
 - b. Hezarfen ile benzer bir öyküsü vardır.
 - c. Babası Hezarfen'e yol göstermiştir.
 - d. Hezarfen ile birlikte çalışmışlardır.
2. Padişah Hezarfen'i sürgüne gönderiyor çünkü;
 - a. Hezarfen bir kese altın çalmıştır.
 - b. Hezarfen'in uçuşu başarısız olmuştur.
 - c. Padişah Hezarfenin tehlikeli olduğunu düşünmüştür.
 - d. Hezarfen Cezayire gitmek istemiştir.
3. Yazar Hezarfen'in uçuşun nasıl değerlendiriyor?
 - a. Başarısız
 - b. Hayalperestçe
 - c. Gereksiz
 - d. Bilimsel

4. Okmeydanı,

- a. Hezarfen'in indiği yerdir.
- b. Sürgüne gönderildiği yerdir.
- c. Uçuş çalışmalarını yaptığı yerdir
- d. Galata kulesinin olduğu yerdir

5. Padişahın tepkisi nasıl olmuştur?

- a. Hezarfen'e Öfkelenmiş ve hemen cezalandırmıştır.
- b. Hezarfen'in başarısına inanmamıştır.
- c. Hezarfen'i hem ödüllendirmiş hem de cezalandırmıştır.
- d. Hezarfen'i ödüllendirmiş ve Cezayir'de yaşlanmasına izin vermiştir.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Zanaatkâr, çalışma, bulgu, deney, serüven, macera, sürgüne göndermek, takdir etmek, lodos, kayda değer, köşk, boğaz, yararlanmak, inceleme, esas, öne çıkmak, yapay, acıklı, âlim, bilgin.

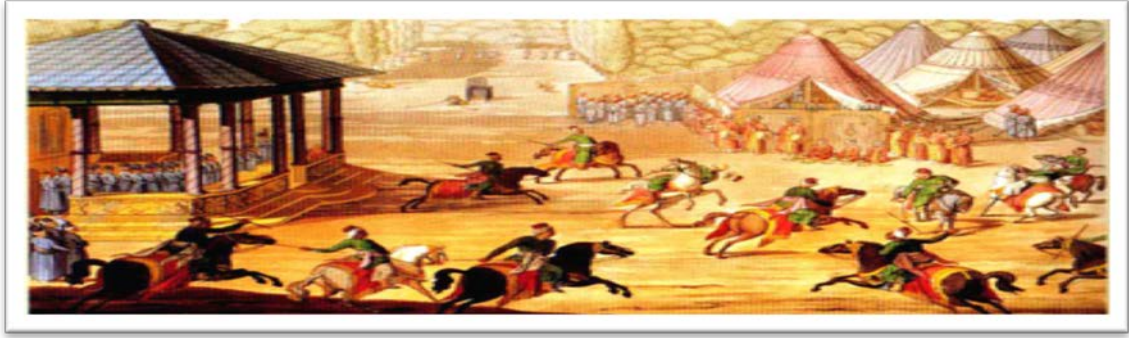
Etkinlik II

Etkinlik Açıklaması: Kendi düzeyindeki metinleri rahatlıkla anlayabilen bir dil kullanıcısına, açık ve gerçekçi bir metin sunarak anlama etkinliği düzenlenmiştir. Türk kültürüne ait ve dil kullanıcısının ilgi alanına girebilecek olan bir konu, cirit sporu anlatılmıştır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinliğin amacı, dil kullanıcısını severek ve kolaylıkla anlayarak okuyabileceği bir metin aracılığı ile ilgili becerisini geliştirmek ve ölçmektir.

CİRİT

Yüzyıllardır süregelen bir ata sporu Orta Asya'dan Anadolu'ya uzanan Türk atlı sporu Cirit gürbüz atların sahada koşuşturduğu çetin bir spordur. Cirit mertlik, çeviklik, sağlamlık gerektiren bir spordur.



(www.adetadortnala.net)

At Türkler için tarih boyunca en önemli şeylerden biri olmuştur. Cirit oyunu Türklerin Orta Asya'dayken oynadığı çok eski bir spordur. Daha sonra Anadolu'da varlığını sürdüren cirit nesilden nesile aktararak varlığını günümüze kadar sürdürmüştür. 11. ve 16. yüzyılda bir savaş oyunu olarak Anadolu'da oynanmıştır.



(blog.peramuzesi.org.tr)

Anadolu'nun iç ve doğu kısımlarında yaygınlaşmıştır. 19. yüzyılda Osmanlı'da en büyük gösteri oyunu haline gelmiştir. Fakat hayati tehlike taşıyan bir spor olduğundan dolayı 2. Mahmut döneminde yasaklanmıştır. Günümüzde Anadolu'da hala bu oyun oynanmaktadır.

Cirit sporunun savaş becerilerini geliştirdiğine inanılır. Çünkü at üstünde büyük hüner gerektiren bu spor, savaş alanlarında da atı aynı ustalık ve beceriyle kullanmaya olanak sağlıyordu. Atın Türk kültüründeki büyük önemi ve aynı zamanda bu sporun savaşma yeteneklerini geliştirmesi, ciride büyük önem kazandırmıştır. Aslında cirit sporunun kuralları basittir. At üzerindeki sporcunun öncelikli amacı süngü veya mızrağını (ciridini) rakibe karşı isabetli bir şekilde atmasıdır. İkinci önemli kural ise

kendisine ve atına hâkimiyetini sağlamalı ve büyük bir çeviklikle kendi sahasına dönebilmelidir.

Oyunun kuralları basit olsa da, İyi bir ciritçi olmak çok kolay değildir. Yıllar süren bir eğitim ve idman deneyiminin ardından sporcu sahaya çıkabilir. Bugün, pek çok cirit oyuncusu aslında, at binmeye küçük yaşta başlamış ve bunu yıllarca sürdürmüş sporculardır. At ile küçük yaşta tanışmak, at üzerinde becerileri sergilemekte önemli rol oynar. Günümüzde cirit federasyonunun kurulması, bu oyunun hala önemini koruduğunun bir kanıtıdır. Buna rağmen halen Anadolu'nun hemen her köşesinde düğünlerde ve bayramlarda köy delikanlıları ve kasaba halkı cirit oyununu oynamaktadır. Büyük şehirlerimize karşı köy ve kasabalarımızda yaşamaktadır.

Kelime Etkinliği: Kelimeler ile anlamlarını eşleştiriniz.

1. Sürdürmek 2. Çeviklik 3. İdman 4. Delikanlı 5. Hâkimiyet	a) Çabuk hareket edebilme b) Hazırlık, çalışma c) Devam ettirmek, bırakmamak d) Genç erkek e) Yönetim, kontrol
---	--

SORULAR

1. Cirit hep önemli bir spor olarak kabul edilmiştir, çünkü;

- a. Atlı bir spordur ve savaş yeteneklerini geliştirir
- b. Kurallarını öğrenmek kolaydır.
- c. Çocuklar için eğiticiidir.
- d. Büyük savaşlar cirit sayesinde kazanılmıştır.

2. Cirit neden yasaklandı?

- a. Atlar tehlike yaymaya başladılar.
- b. Padişah bu sporu tehlike buluyordu.
- c. Atların soyu tehlike altına girmişti.
- d. Padişah cirit oyununu sevmiyordu.

3. Ciride küçük yaşta başlamak kişiye ne sağlar?

- a. Genç sporcular oyunun kurallarını daha iyi anlarlar.
- b. Genç sporcular daha geç yorulurlar.
- c. Genç yaşta başlamak tehlikeli olabilir.
- d. Ciride dair becerileri daha iyi kavrarlar.

4. Neden savaş yeteneğini geliştirir?

- a. Cirit atları çok hızlı koşabilirler.
- b. Cirit oyuncusunun savaş deneyimi vardır.
- c. Ciritte atı ustalıklı kullanmak aynı şekilde savaş alanına da yansır.
- d. Çünkü cirit hayati tehlikeye yol açar.

5. Günümüzde cirit;

- a. En yaygın spordur.
- b. Tehlikeli olduğu için yasaktır.
- c. Sadece gençlerin tercih ettiği bir spordur
- d. Çok yaygın olmasa da hala oynanmaktadır.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Hayati tehlike, süngü ve mızrak, isabetli, çeviklik, hüner, olanak sağlamak, yasaklamak, sahaya çıkmak, hakimiyet, nesilden nesile geçmek, varlığını sürdürmek, sağlamlık, sahaya çıkmak.

Etkinlik III

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte, B1 seviyesindeki dil kullanıcısına rahatlıkla anlayabileceği açık ve gerçekçi bir metin olarak Türkiye'nin önemli şehirlerinden olan Manisa hakkında bir metin hazırlanmıştır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlikte, dil kullanıcısının yukarıdaki açıklamada belirtilen anlama becerisini geliştirmek ve ölçmek amaçlanmıştır.

Manisa: Mutlaka görülmesi gereken bir şehir

Şehir tarih boyunca birçok medeniyete tanıklık etmiş ve ticari yönden hep önemli olmuştur. Tarihi baharat yolu buradan geçermiş. Antik dönemde de önemli bir kent olan Manisa, parayı bulan Lidya Devleti'nin de başkenti olmuştur. Arkeolojik açıdan zengin olan şehirde yüzlerce kral mezarı ve tümülüs görülebilmektedir. Ayrıca İncil'de adı geçen 7 kiliseden biri yine Manisa'dadır.

Manisa (Magnesia) denilince bahsedilmesi gereken ilk şey, Manisa'daki mıknaştır. Şehrin yakınlarındaki Spil Dağı bilindiği kadarıyla dünyanın en büyük mıknaştır. Antik dönemde, Thales bu dağa ait bir taşın demirleri çektiğini keşfedince, bu taşın Manisa'dan geldiği için Manisa Taşı (magnesia taşı) adını vermiştir. Spil Dağı büyük bir manyetik alana sahip olan, bugün hala doğal mıknaştır taşlarının çıkarıldığı bir bölgedir. Söylentilere göre, uçaklar Spil Dağı üzerinden uçmazlar ve arabalar manyetik çekim alanından dolayı Spil Dağı'ndan geçerken yavaşlamak zorundadır. Yoksa bir kaza kaçınılmaz olur.

Spil Dağı ile ilgili diğer bir özellik ise ağlayan kaya efsanesidir. Efsaneye göre, Niobe adlı bir kadının 6 erkek 6 da kız çocuğu varmış. Niobe çocuklarının sayısı ile övünür, Apollon ve Artemis'in annesi olan Leto'yu küçümser, onunla dalga geçermiş. Leto ise bu durumu kıskanmış ve Niobe'ye karşı çok öfkelenmiştir. Annelerinin isteği üzerine, Apollon ve Artemis Niobe'nin tüm çocuklarını öldürür. Niobe bu olaydan sonra büyük bir üzüntü ve acı duyar. Zeus ise Niobe'nin acılarını dindirmek için onu bugün ağlayan kaya diye bilinen kayaya dönüştürür. Bu kaya bugün Spil Dağı çevresi içerisinde. Dahası Spil Dağı Türkiye'nin 36 milli parkından biridir.



Mesirden bahsetmeden de olmaz. Manisa'nın şifalı macunu. Osmanlı padişahı Yavuz Sultan Süleyman'ın eşi, Kanuni Sultan Süleyman'ın annesi Hafsa Sultan Manisa'da bir hastalığa yakalanır. Hastalığına bir çare bulunamaz. Hafsa Sultan yaptırdığı Sultan Camii'nin imamı Merkez Efendi ise bir macun hazırlar. 41 farklı baharatın karışımından oluşan macunu yiyerek sağlığına kavuşur Hafsa Sultan. Halktan gelen yoğun istek üzerine, kâğıtlara sarılan bu macun, Sultan Camii'nin kubbe ve minarelerinden saçılır. Bu bir geleneğe dönüşür ve her yıl 21 Martta halk Sultan Camii önünde toplanır ve böylece Manisa Mesir Şenlikleri doğmuş olur.

Kelime Etkinliği	
- Aşağıdaki sözcükleri anlamlarıyla eşleştirin.	
• İmam • Padişah • Kaçınılmaz • Mezar	• Devleti yöneten kişi • Önlenemez • Camilerde din görevlisi • Ölülerin gömüldüğü yer

SORULAR

1. Manisa antik dönemde,

- a. Birçok medeniyete başkentlik yapmıştır.
- b. Ticari yönden geri kalmıştır.
- c. Önemli bir ticaret kenti olmuştur.
- d. Fazla önemsenmiyordu.

2. Mesir macunu,

- a. Sadece Manisa'da satılmaktadır.
- b. Aslında bir ilaç olarak hazırlanmıştır.
- c. Padişahın annesini hasta etmiştir.
- d. Hafsa Sultan tarafından çok sevilirdi.

3. Manisa’ da çok sayıda tümölüs bulunmaktadır çünkü;

- a. Manisa birçok savaş görmüştür.
- b. Manisa’da çok kral yaşamıştır.
- c. Antik dönemin önemli yerleşim yerlerindendi.
- d. Mimarlık gelişmişti.

4. Niobe Leto’yu küçümsemiştir çünkü,

- a. Leto’nun hiç çocuğı yoktur.
- b. Leto çirkin ve yaşlıdır.
- c. Leto’nun az çocuğı vardır.
- d. Leto’dan güçlüdür.

5. Manisa eşsiz bir şehirdir çünkü,

- a. Manisa’da çok sayıda tümölüs bulunmaktadır.
- b. Mesir macunu sadece burada üretilir.
- c. Tek gerçek tarzı olan şehirdir.
- d. Yeryüzünde tek doğal mıknaş buradan gelir.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Küçümsemek, tanıklık etmek, macun, acıları dindirmek, şifalı, kaçınılmaz, eşsiz, hastalığa yakalanmak, bahsetmek, çare, övünmek, ad vermek, kilise, ticari.

4.3.2. Yazışmaları Okuma

Kazanım: “Kişisel mektupların içinde bulunan olayların, duyguların ve dileklerin tanımlarını, bir mektup arkadaşı ile düzenli yazışacak kadar anlayabilir” (CEFR, 2009: 69).

Kazanım Açıklaması: Kişisel mektupları, içinde barındırdığı duyguları net bir şekilde anlayabilecek, yeri geldiğinde duygularını mektuba dōkebilecek seviyede dil kullanabilecek seviyeye gelmiştir. Düzenli yazışmalar yapabilen bu seviyedeki dil kullanıcısı, yazışmalarında olayları oluş sırasına, anlamına göre de sıralayabilir. Mektup

günümüzde pek kullanılmadığı için e-posta örnekleri de verilebilir. E-posta günümüzde daha yaygın kullanıldığından örneklerde bu durum üzerine ağırlık verilmiştir.

Durumlar:

- Uzakta olan birinin ailesine yazdığı mektup (hasret içerikli).
- Sevgililerin birbirlerine yazdıkları mektup (sevgi içerikli).
- Bilgilendirme amaçlı yazışmalar.
- Arkadaşların arasındaki mektuplaşmalar.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Sayın, sevgili, değerli, kıymetli, canım...
- Sevgilerimle, saygılarımla, en güzel dileklerimle,
- İyi olmak, sıkıntıda olmak, mutlu olmak, beğenmek, hoşlanmak, özlemek, heyecanlanmak, üzülme, müjde vermek...
- En kısa zamanda, alır almaz, maalesef...

Etkinlik IV

Etkinlikte üç farklı mektup okuması yapılacaktır.

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte B1 seviyesine gelmiş bulunan bir dil kullanıcısının, yazışmalardaki olay, duygu ve dileklerin tanımlarını mektuplaşacak kadar anlayabilmesinden yola çıkılarak üç farklı mektup hazırlanmıştır. Üç farklı mektup, dil kullanıcısının bu mektuplar arasında karşılaştırma yapabilmesine de olanak sağlayacaktır.

Etkinlik Amacı: B1 seviyesindeki bir dil kullanıcısının yazışmaları anlamadaki becerisini geliştirmek ve ölçmek bu etkinliğin amacıdır. Kullanıcının metinlerde rastlayacağı mektuplara has ifade, sözcük ve cümleler bu yöndeki anlama becerisini zenginleştirecektir. Üç farklı mektup, yazışmalarda içerik, amaç gibi değişiklerin metne yansımalarının somut bir şekilde görülebilmesini sağlayacaktır.

1. Mektup

Mektubumu biraz geciktirdiğim için kusuruma bakma. Her şeyi düzene koymak, yeni eve yerleşmek, iş yerine alışmak gibi sorunlar epeydir beni fazlasıyla meşgul ediyordu. Ancak vakit bulabildim. Öncelikle nasılsın? Sağlığın nasıl? Günlerin nasıl geçiyor? Neler yapıyorsun? Beni soracak olursan; bugünlerde çok yoruluyorum ama sağlığım yerinde ve ben de oldukça mutluyum. İşyerine ve çalışma arkadaşlarıma şimdiden alıştığımı söyleyebilirim. Burada herkes çok cana yakın ve yardımsever. İşle alakalı bilmediğim bir durumla karşılaştığımda hemen yardıma koşuyorlar. Öteki taraftan, burada ev kiralari bayağı yüksek ama sonunda hem uygun hem de işyerine yakın çok güzel bir daire buldum. Bir hafta boyunca evle uğraştım. Duvarları boyattım, yerdeki parkelerde sorun vardı. Dün de yeni aldığım mobilyalar geldi ve neredeyse eve tam anlamıyla yerleştirdim diyebilirim. Bu ev İstanbul'daki evimize benziyor. Denizi gören kocaman bir balkonu var. Ziyarete geldiğinde ilk isteyeceğin şey balkonda Türk kahvesi içmek olacak. Bu yüzden gelirken Türk kahvesi ve kahve fincanı getirmelisin. Ayrıca, yemeklerini çok özleyorum. Yaptığın börek ve çörekler burnumda tütüyor.

Oğlun Ekrem.

2. Mektup

Nasılsın? Neler yapıyorsun?

Ben, bugünlerde çok yoruluyorum. Sempozyumdaki oturumlar oldukça yorucu oluyor. Ama sempozyumun bitmesine çok az kaldığı için çok seviniyorum. Seni çok özlüyorum. Burada çalıştığım binanın tam karşısında küçük bir park var. Bazen, içim sıkıldığında oraya gidiyor, sürekli seni düşünüyorum. Hatta aklımdan hiç çıkmıyorsun diyebilirim. İnsan yalnız kalınca ve uzaktaysa eski yaşamına dair her ayrıntıyı düşünür oluyor. Okul çıkışlarında el ele yaptığımız sahil yürüyüşlerini hatırlıyorum. Çok özel mutlu günlermiş. Neredeyse her gün bana hediye aldığın kravatı takıyorum. Özlemek hatıralara ayrı değer katıyor. Bir an önce tekrar bir araya gelmenin hayalini kuruyorum. Buradaki işlerim önümüzdeki ay bitecek. Türkiye'ye döneceğim günü dört gözle bekliyorum. Tekrardan birlikte sinemaya, güzel akşam yemeklerine gidebileceğiz. İş çıkışı yorgunluğumuzu atmak için, boğaza inip çay içeceğimiz, saatlerce baş başa sohbet edeceğimiz günler beni heyecanlandırıyor. Seni çok seviyorum.

Sevgilin Ekrem.

3. Mektup

Şirketimizin 2012 Mayıs ayında yayınladığı ziraat mühendisliği kadrosuna yaptığınız başvurunuz ön değerlendirmeden başarıyla geçmiştir. Size kısaca bu aşamadan sonra takip etmeniz gereken süreç hakkında bilgi vereceğim. Öncelikle ilanda belirtilen belgelerin asıllarını bir başvuru dilekçesi ile beraber şahsen şirketimiz insan kaynakları bölümüne getirmeniz gerekmektedir. Önümüzdeki pazartesi günü, saat 12'de 5 kişiden oluşan jürimiz ile mülakata girmeniz gerekmektedir. Mülakatta size özgeçmişinize ve ziraat mühendisliğine dair sorular sorulacaktır. Bu mülakatın sonuçları hemen öğleden sonra değerlendirilip ilan edilecektir. Bahsedilen belgelerin tarafımıza eksiksiz ve zamanında ulaştırılması, mülakat salonuna vaktinde ve hazırlıklı gelmeniz gerektiğini tekrar vurgulamak isterim. İyi çalışmalar...

Saygılarımla.

İnsan Kaynakları Personel Şefi

Aydan Yücel

Kelime Etkinliği

- Aşağıdaki sözcükleri eşleştirin.

- | | |
|------------|----------------|
| 1. İş | a) Arkadaşları |
| 2. Çalışma | b) Çıkışı |
| 3. Sahil | c) Dilekçesi |
| 4. İnsan | d) Anlamıyla |
| 5. Başvuru | e) Yürüyüşü |
| 6. Tam | f) Kaynakları |

- Aşağıdaki soruları cevaplayınız.

1. Hangi mektupta duygulara yer verilmemiş?
 - a. Mektup I
 - b. Mektup II
 - c. Mektup III
2. Hangi mektupta özlemek ve sevgi daha ağır basıyor?
 - a. Mektup I
 - b. Mektup II
 - c. Mektup III
3. Hangi ifade sevgiliye yazılan mektupta görülüyor?
 - a. Yardıma koşmak
 - b. Ele ele tutuşmak
 - c. Düzene koymak
4. Annesine dair özlediği nedir?
 - a. Yemekleri
 - b. Balkon
 - c. Sesi
5. Sevgilisine yazdığı mektupta neyi özlediğinden bahsediyor
 - a. İşleri düzene koymayı
 - b. Çalışmayı
 - c. Baş başa kalabilmeyi

• Mektuplar ile giriş ifadelerini eşleştirin	
- Sayın Kaya	- Mektup I
- Canım Sevgilim Gözde	- Mektup II
- Sevgili Anneciğim	- Mektup III

• Mektuplar ile bitiriş ifadelerini eşleştirin.	
- Saygılarımla - Büyük bir özlem ve sevgiyle - Ellerinden öperim	- Mektup I - Mektup II - Mektup III

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi: Şahsen, süreç, ön değerlendirme, öncelikle, aşama, mülakat, yorgunluğu atmak, dört gözle beklemek, hayalini kurmak, içi sıkılmak, burnunda tütme, düzene koymak, sağlığı yerinde olmak, öteki taraftan, tam anlamıyla, beni soracak olursan, en kısa sürede, baş başa, vurgulamak, eksiksiz.

Etkinlik V

Etkinlik Açıklaması: Yazışmalarda ya da gördüğü metinlerdeki temel duygu, olay ve dilekleri anlayabilen B1 seviyesindeki dil kullanıcısına bu bağlamda etkinlik hazırlanmıştır. Dil kullanıcısı kendisine sunulan metinlerin anlamını kavraması istenecektir.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlikte, dil kullanıcısının ilgili anlama becerisinin geliştirilmesi ve ölçülmesi amaçlanmıştır.

1-5. metinlere bakın. Her bir metin bize ne söylüyor? A, b, c seçeneklerinden birini seçin.

1.

Dokunmayınız. Bibloları kırarsanız parasını ödemek zorundasınız.

- a. Bibloları daha yakından bakmak için elinize alabilirsiniz.
- b. Bibloları dokunmaya izniniz yoktur.
- c. Bibloları dokunursanız, parasını ödemek zorunda kalırsınız.

2.

Gönderen: Ayşe

Alıcı: Oğuz

Cumartesi günü partide gitar çalıp çalamayacağını söyleyebilir misin? Eğer cumartesi sana uymuyorsa, söyle. Partinin gününü yeniden belirleyebilirim.

- a. Ayşe, Oğuz'dan partiyi yeniden düzenlemesini istiyor.
- b. Parti cumartesiye ertelendi.
- c. Ayşe, Oğuz'dan partide müzik yapmasını istiyor.

3.

Leyla, kitapçıdan aradılar. İstedğin kitap gelmiş ancak cumaya kadar ayırabilirlermiş. Sen cumadan önce alabilir misin? Yoksa ben mi alayım?

- a. Leyla'nın kitabı cuma günü gelecek.
- b. Kitapçı kitabı cumadan önce veremez.
- c. Kitabı cumadan önce almaları gerekiyor.

4.

Evcil hayvan giremez. Lütfen mağazanın dışında bırakınız.

- a. Müşteriler köpeklerini kucaklarında içeri sokabilirler.
- b. Müşteriler köpeklerini mağazaya sokamazlar.
- c. Evcil hayvanlar mağaza dışında bırakılmamalı.

5.

Peron değişikliği olmuştur. Eskişehir treni dördüncü perona gelmeyecektir. Eskişehir'e gitmek isteyen yolcular 1. perona gitmelidir.

- a. Eskişehir treni 1. peronda yolcu alacaktır.
- b. Eskişehir tren seferi iptal edilmiştir.
- c. Yolcular 4. peronda beklemeye devam etmelidir. (Traveller'dan alınmıştır.)

4.3.3. Yönlendirme İçin Okuma

Kazanım: “Belirli bir görevi yerine getirebilmek için, arzu edilen bilgileri tespit etmek ve bir metnin farklı yerlerinden ya da farklı metinlerden bilgi toplamak için daha uzun metinleri tarayabilir. Mektuplar, broşürler ve kısa resmî belgeler gibi günlük malzemelerdeki ilgili bilgiyi bulabilir ve anlayabilir” (CEFR, 2009: 69).

Kazanım Açıklaması: Bu kısımda B1 seviyesinde bir dil kullanıcısının verilen bir amaç doğrultusunda farklı metin kaynaklarını tarayabilmesi gerektiğinden bahsedilmektedir. Belirtilen farklı kaynaklar içerisinde internet de koyulabilir. Bunun yanı sıra broşür ve ilan gibi metinlerde yer alan yer, zaman, kontenjan gibi noktaları anlaması beklenmektedir. Metinler bu seviyede daha uzun hale gelmiştir. Bu durumun kullanıcıyı zorlamaması gerekmektedir.

- **Durumlar:** Afiş, ilan ve duyurular. (Örn: bir gezi programı afişi, çevre kampanyası ile ilgili afiş, okulda yapılacak sınavlarla ilgili duyuru, işe alım ilanı)
- Bir metinden önemli noktaların alınarak özet çıkarılması.
- Bir metinden anahtar kelimelerin buldurulması.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Katılmak, parçası olmak, ilgili/alakalı, keşfetmek, eşsiz/benzersiz deneyim, aralıksız.
- Bağlantı, kablolu, kablosuz, çevirmeli, site, üyelik, kullanıcı, site yöneticisi, arama kriteri, sayfa görüntülenemiyor, uygun sonuç bulunamadı /bulundu.
- ... önünden (yer), ... saatte (zaman), çocukları getirmeyiniz, kalın eşyalarınızla geliniz, telefonunuzu getirmeyiniz.

Etkinlik VI

Etkinlik Açıklaması: Verilen bir amaç doğrultusunda farklı metin kaynaklarını tarayabilen ve aradığı bilgiye ulaşabilen B1 seviyesindeki dil kullanıcısına bu yönde farklı ilan metinleri verilecektir. Kullanıcıdan belirli bilgileri hangi ilanda bulabileceği sorulacaktır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlik ile belirli bir amaç doğrultusunda farklı metin kaynaklarını tarayabilen dil kullanıcısının, bu etkinlik sayesinde bu becerisinin geliştirilmesi ve ölçülmesi amaçlanmıştır.

1) DENİZLERİMİZ KİRLENMESİN



(www.haberler.com)

14-16 yaş arası gençler! Bodrumda hem eşsiz bir deneyim hem dalgıçlık eğitimi başlıyor.

Denizlerin bilinçsizce kirletilmesi birçok deniz canlısının hayatını tehlikeye atmakta ve aynı zamanda eşsiz su altı zenginliği yok olmakta. 04 Mayıs 2013 ile 07 Ekim 2013 tarihleri arasında uygulanacak bu projede 14-18 ve 19-26 yaş arasındaki gençleri kaypasan “Denizlerimiz Kirlenmesin” çalışması kapsamında sualtı dünyası hakkında bilgilendirme yapılacak ve 2 hafta sürecek dalgıçlık eğitimi verilecektir. Bu 2 haftalık eğitimin ardından gönüllüler uzman dalgıçlarla birlikte Bodrum’un farklı yerlerinde dalışlar gerçekleştirecek ve sualtı temizliği yapacaklardır. Bu çalışma boyunca, kalacak yer, yemek masrafları tarafımızdan karşılanacaktır. Üstelik alınacak eğitimler sonrasında bir sertifika verilecektir. Eğitimin de ücretsiz olduğu bu çalışmaya dâhil olmak için web sitemizi ziyaret etmelisiniz.

2) HAYVAN HAKLARI



(www.birinciblog.com)

Daha yaşanabilir bir dünya için farklı ülke ve kültürlerden gelen gençlerin bulunduğu uluslararası gençlik değişim programıdır. Projeye kabul edilen gençler, bir grup uzmanla birlikte doğayı koruma, çevre farkındalığı ve hayvan hakları konusunda çalışmalara katılacaklardır. Yeryüzünün farklı yerlerinde ne tür amaçlar ve uygulamalarla hayvan haklarının ihlal edildiği konusunda gözlemler yapılacak, tespitlerde bulunulacak ve soruna dair ne tür önlemler alınması gerektiği tartışılacak, sonunda ise çözümler bulunmaya çalışılacaktır. Çalışmalar atölye ve alan çalışmalarını da içermektedir. Bir grup bilim adamı ile 7 gün sürecek bu çalışmaya katılmak istiyorsanız katılım formunu doldurup 15 Haziran 2013'e kadar e-posta ya da posta yoluyla müracaat etmelisiniz.

3) DENİZLER YAŞASIN DİYE GÖNÜLLÜ FOTOĞRAFÇI OLMAK İSTER MİSİNİZ?



(www.denizhaber.com)

Bu çalışmaya katılan gönüllülerden, denizlerin ve deniz canlılarının korunmasına yardım etmeleri beklenmektedir. TURMEPA, Su Altı Atık Sergisi'nde bu yıl nesli tükenen ve kaybolan deniz canlılarını çocuklar için anlatıyor. Balıkçı tezgâhlarını ve balıkçıları profesyonel objektifle görüntüleyip çocuklara anlatmak için gönüllü fotoğrafçılar aranmaktadır. Çocuklar deniz canlılarını tanısin ve denizler yaşasın diye siz de gönüllü olmak istiyorsanız, "Gönüllü Fotoğrafçıyım" yazıp gonulluyum@turmepa.org.tr adresine gönderebilirsiniz! Başvurularımız sürekli dir ancak sadece yaşları 15- 24 arası gençler katılabilmektedir.

4) BİR AĞAÇ BİR DÜNYA



(www.fotokritik.com)

Ormanları Koruma Derneği, her yıl olduğu gibi bu yılda bahar aylarında ülke genelinde ağaçlandırma yapacaktır. Belirlenen her bir bölgeye en az 50 bin fidan dikilmesi amaçlanmaktadır. Bu ağaçlandırma çalışmasında ağaç dikimine yardım edecek her yaştan ve şehirden gönüllüler aranmaktadır. Gönüllüler kendi şehirlerinde belirlenen ormanlık alanlarda fidan dikecek ve sulama yapacaklardır. Ağaçlandırma çalışmasında görev alan gönüllülerin adları o ormanın girişine yazılacaktır. Katılmak isteyenlerin, kendilerine en yakın Ormanları Koruma Derneği şubelerine gidip şahsen başvuru yapmaları gerekmektedir.

Kelime Etkinliği	
- Aşağıdaki sözcükleri eşleştirin.	
1. Hayvan	a) Alan
2. Çevre	b) Farkındalığı
3. Ağaç	c) Başvuru
4. Şahsen	d) Dikimi
5. Ormanlık	e) Hakları

- Aşağıdaki soruları cevaplayınız.

- Hangi çalışma ya da çalışmalarda yaş sınırlaması bulunmamaktadır?

a. 1 b. 2 c. 3 d. 4

- Hangi çalışma ya da çalışmalar sonucunda sertifika verilecektir?

a. 1 b. 2 c. 3 d. 4

- Hangi çalışma ya da çalışmalara sadece şahsen başvuru yapılabilmektedir?

a. 1 b. 2 c. 3 d. 4

- Hangi çalışma ya da çalışmanın sınırlı bir başvuru tarihi yoktur?

a. 1 b. 2 c. 3 d. 4

- Hangi çalışma ya da çalışmalara hem internet üzerinden hem de ya da posta yoluyla başvuru yapılabilmektedir?

a. 1 b. 2 c. 3 d. 4

- Hangi çalışma ya da çalışmalarda bilim adamlarından oluşan bir takımla çalışılacaktır?

a. 1 b. 2 c. 3 d. 4

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Ağaçlandırma, başvuru, şahsen, fidan, gönüllü, bilgilendirme, eşsiz, farkındalık, bilinçsizce, masraf, üstelik yaşanabilir, gözlem, tespit, tezgâh, içermek, sualtı, nesli tükenmek, önlem almak, müracaat, uygulama, ihlal etmek, önlem almak.

4.3.4. Bilgi ve Tartışma İçin Okuma

Kazanım: “Açıkça belirtilen tartışma metinlerinde varılan temel sonuçları tanıyabilir. Ayrıntılı olarak olmamasına rağmen sunulan konunun ele alınmasıyla ilgili yaklaşımdaki tartışma çizgisini tanıyabilir” (CEFR, 2009: 70).

Kazanım Açıklaması: Bu metinden yol çıkarak B1 seviyesindeki bir dil kullanıcısının tartışma metinlerinde yer alan düşünce yapısını ve bu metinlerde karşı çıkılan düşüncüyü anlaması beklenebilir. Tartışmanın ana hatlarını anlayabilen dil kullanıcısı, tam olarak ayrıntılara inemese de varılan sonucu kavrayabilecek düzeye gelmiştir.

Durumlar:

- Tartışma veya deneme yazıları konulup ana fikrin/karşı çıkılan fikrin bulunması istenebilir. (Örn: Nurullah Ataç’ın yahut Montaigne’nin denemeleri)
- İki kişinin bir konu üzerine tartışmaları konulup konuşmadaki temel görüş ayrılıklarının bulunması istenebilir.

- Gazete dergi tartışma metinleri.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Bence, kanaatimce, kabul edilebilir, asla, bu bakımdan, buradan yola çıkarsak, bakış açısı, görüş ayrılığı, mesela, sonuç olarak, ek olarak...
- Fikre katılmak, fikre katılmamak, fikir çürütmek, fikri desteklemek, leh, aleyh.
- Ana fikir, yardımcı fikir, örnek, problem, sorun, çözüm.

Etkinlik VII

Etkinlik Açıklaması: Kullanıcıya, tartışma metinlerinde yer alan düşünce yapısını ve bu metinlerde karşı çıkılan düşüncüyü anlama becerisine dair bir çalışma sunulmuştur. Çalışmada dil kullanıcısından, tartışmanın ana hatlarını anlaması ve varılan sonucu kavraması beklenmektedir.

Etkinlik Amacı: Açıklamada belirtilen becerileri, sunulan metin ile geliştirmek ve bunun sonucunda kullanıcının tartışmaları ana hatlarıyla anlayabilmesi amaçlanmaktadır. Etkinlik sonuna eklenen sorularla ise bu ilgili becerinin ölçülmesi hedeflenmektedir.

Dostluk Üzerine

Çoğunluk “dost” der geçeriz. Rakı masasında iki saat vakit geçirdiklerimiz daha şişeler boşalmadan dostumuz olurlar. Okuldan ya da spordan tanıdıklarımızı iki gün görmeyince, karşılaştığımızda “ne haber dostum” deriz. Eğlenerek birkaç defa vakit geçirdiklerimiz de hemen dostumuz olurlar. Ya da tam tersi, dertlerimizi kime anlatırsak hemen dostluk kurmuş oluruz. Herkese dostum demek gibi tuhaf bir eğilim gösteririz. Peki, ama neden?

Hal bu ki gerçekte bu böyle midir? Gündelik hayatta bazen dostluk üzerine konuştuğumuz da olur. Ama çoğumuz oturup dostluk nedir? Dost kime denir? Gerçekten oturup hallice düşünmüş değildir. Dostluk nasıl başlar? Bazen paylaşılan iyi bir deneyim bazen de tam tersi kötü bir olay ya da ortak bir sorun başlatır dostluğu.

Gerçek dostluk ne tür sebeplerden başlamış olursa olsun, zamanın süzgecinden geçmelidir. Bence dostluğun nişanı özveridir. Gerçek dostluk bir karşılıklı özveri, bir yardımlaşma ve güvenden oluşur. Bu özverili arkadaşlığı sınayan ise zamandır. Dostluk, ancak zamanın süzgecinden geçince anlaşılır. Dostlukta saygı vardır ama çekinme olmaz. Samimiyet vardır, doğrudan olma vardır. Gerçek düşünceyi, lafı esirgememe vardır ama yapmacıklık yoktur. Yalan yoktur. Gerçek dostlukta, yapılan yanlışlar, büyük hatalar bulunur. Çünkü yanlışla çok insani bir eylemdir. Hatalar insanın doğasında vardır. Ancak, dostlukta hatadan pişmanlık vardır. Hatayı görmeme vardır. Bu yüzden affetmeye bile gerek kalmadan tüm hatalar ve yanlışlar halledilir.

İnsan, hayatı, kendini, dünyayı hatta dünyadan sonraki hayatı sorgulayabilen bir akla sahiptir. Hatta bu yetiye sahip tek canlıdır. Bu yeti bazen insanın ufkunu açsa da çoğu zaman insanın kendini evrende yalnız hissetmesine neden olur. İşte dost, insanın bu yalnızlık duygusunu giderebildiği kişiler arasındadır. İyi bir iş, yeterli servet, barınacak ev ya da çağdaş yaşamın gereksinimleri doğrultusunda bir araba... Tüm bunlar insanın hayatta edinmesi gereken varlıklardır. Ancak, tüm bunlardan daha önemlisi, değerli bir insanın dostluğuna sahip olmaktır. İşte tüm bu nedenlerden dolayı dost, kişiye anne-babası, eşi ve çocuklarından sonra en yakın insandır. Bence, dostluğun insan için bu denli önemli olmasından dolayı gündelik hayatta bu sözcüğü dilimizden düşürmüyoruz. Beklide gerçek dosta duyduğumuz ihtiyaçtan dolayı herkese dostumuz deyip duruyoruz. Bu yüzden anlayış göstersem de, bu sözcüğün bu kadar sık kullanılmasına kızıyorum. Çünkü sürekli kullanıldıkça sözcüğün içi boşalıyor gibi geliyor bana. Başka bir deyişle, bu kadar sık kullanılan sözcük gerçek anlamını yitiriyor.

Sonuç olarak, hayatımızın en önemli amaçlarından biri, gerçek dostlar bulmak, dostluklar kurmaktır. Ama unutmayalım ki, gerçek bir dostluğu ancak biz de gerçek dost olabileceksek bulabiliriz. Dostluğu ancak bu şekilde hak ederiz.

Kelime Etkinliği

- Metinde geçen aşağıdaki sözcükleri anlamlarıyla eşleştirin.

1. Eğilim göstermek	a) Gerçeklik, içtenlik
2. Dostluk kurmak	b) Bir şeyi çok sık yapmak
3. Gereksinim	c) Para, zenginlik
4. Servet	d) İhtiyaç
5. Samimiyet	e) İyi arkadaş edinmek

- Aşağıdaki soruları cevaplayınız.

1. Yazarın temel düşüncesine göre dostluk;

- a. Samimi değildir.
- b. Günümüzde kalmamıştır.
- c. Çok önemli bir kavramdır.
- d. Zordur.

2. Yazar neye karşı çıkıyor?

- a. Dostlukların kısa sürmesine.
- b. Dost kelimesinin çok sık kullanılmasına.
- c. Dostların yardım etmek istememesine.
- d. Dostlukların sadece mutlu günlerde hatırlanmasına.

3. Yazara göre, dost sözcüğünü neden bu kadar sık kullanıyoruz?

- a. Çünkü dostlarımızı çok seviyoruz.
- b. Çünkü çok sayıda dostluk kuruyoruz.
- c. Çünkü dostluğu herkes çok önemsiyor.
- d. Çünkü bu kelimenin birden çok anlamı var.

4. Yazara göre gerçek dostluğun anlaşılması için ne gerekiyor?
 - a. Dostluğun uzun bir süre devam etmesi.
 - b. Sürekli yardım sever davranmak.
 - c. Birlikteyken iyi eğlenebilmek.
 - d. O dostluğun iyi bir olayla başlaması.

5. Yazara göre hangisi gerçek dostluğun özelliklerinden değildir?
 - a. Samimiyet
 - b. Özveri
 - c. Yapmacıklık
 - d. Güven

Kelime Kalıp İfadeler Listesi:

Tuhaf, eğilim, dostluk, deneyim, gündelik, hallice, karşılıklı, özveri, çekinmek, zamanın süzgecinden geçmek, samimiyet, bence, dilden düşürmemek, kızmak, anlayış göstermek, sözcüğün içinin boşalması, sonuç olarak, hak etmek, yeti, ufuk açmak, yapmacıklık.

4.3.5. Talimatları Okuma

Kazanım: “Bir alet ile ilgili anlaşılır biçimde yazılmış açık talimatları anlayabilir” (CEFR, 2009: 70).

Kazanım Açıklaması: B1 seviyesindeki bir kullanıcı için seçilecek kullanım talimatı günlük hayatta kullanabileceği ve okunduğunda anlayabileceği bir metin olmalıdır. Bu metinde yer alan talimatları anlayabildiği gibi sırasıyla uygulayabilir. Örneğin bir oyuncağın parçalarının birleştirilmesi için verilmiş bir talimat metnine uyarak oyuncağı bir bütün haline getirebilecek seviyede dili anlayabilmekte ve anlamlandırabilmektedir.

Durumlar:

- Bir ürünün kullanma talimatı (Örn: Bir ceketin, ütünün, çamaşır makinesinin kullanım talimatları).
- Bir yerdeki davranış kurallarını belirten talimatlar (Örn: işyerinde, okulda, alışveriş merkezlerinde, şantiyelerde).

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Girilmez, ateşle yaklaşmayınız, inşaat alanına girmeyiniz, kaygan zemin, yavaş gidiniz, taşıt çıkabilir, sarı çizgileri geçmeyiniz, 30 °C altında yıkayınız, beklenmeyen bir etki gördüğünüzde doktorunuza başvurunuz, ölüm tehlikesi.

Etkinlik VIII

Etkinlik Açıklaması: Dilde B1 seviyesine ulaşmış bir dil kullanıcısına yönelik yazılı açık talimatları anlamaya dair bir etkinliktir. Bu etkinlikte dil kullanıcısına iş görüşmesiyle ilgili davranış kurallarını içeren bir metin sunulmaktadır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinliğin amacı, dil kullanıcısına iş görüşmesiyle ilgili davranış kurallarını içeren bir metin sunarak anlaşılır bir biçimde ifade edilmiş açık talimatları anlama becerisi geliştirmek ve bu beceri ölçmektir.

Özellikle de iş dünyasına ilk defa adım atıyorsan, bir iş görüşmesinden önce gergin hissetmek olağandır. Ancak birkaç basit şey yaparak bu kaygıyı önemli ölçüde azaltabilirsiniz. İşte size bir dahaki iş görüşmenizde aklınızda bulundurmanız gereken birkaç öneri.

I

Başarılı bir iş görüşmesinin anahtarı hazırlıktır. (1) ____ Öz geçmişinizin hatasız ve güncel olduğundan emin olmanız önemlidir. Ayrıca başvuruyor olduğunuz şirket ya da kurum hakkında bilgi toplamak için gazete ve dergilerin yanı sıra internetten de faydalanmalısınız. Dahası, genel sorumluluklar ve görevleri de kapsayacak bir şekilde, başvuruyor olduğunuz pozisyon hakkında da bilgi sahibi olmalısınız.

II

İkinci olarak, benzer mülakat sorularını cevaplayarak, mülakatın kendisi için hazırlanmak da önemlidir. (2)_____ bu soruları aile üyelerinden birinin ya da bir arkadaşınızın önünde prova edebilirsiniz. Kendinizi videoya çekmek de faydalı olabilir. (3) _____ Her zaman kendini geliştirmek için bir fırsat bulunduğunu unutmamalısın; ne kadar çok pratik yaparsan kendine o kadar güvenirsin. Ki böylece, mülakat sırasında işleri berbat etmeyesin. İş görüşmesi boyunca sormak üzere kendin de bir takım sorular hazırlamalısın. Soracağın sorular, şirket ve pozisyon hakkındaki araştırmalarını yansıtmalı. Ancak ilk görüşmede maaşınla ilgili sorular sormaman gerekir. Eğer sorarsan, mülakatçı senin sadece parayla ilgilendiğini ve şirkete olan ilginin samimi olmadığını düşünebilir.

III

Son hazırlıklar ise ne giyeceğine karar vermeyi kapsar. Uygun bir şeyler seçmek önemlidir. Takım elbise daima kabul edilebilirdir. Takımın temiz ve ütülenmişse, mülakatçı senin düzenli ve tertipli biri olduğunu düşünecektir. Üstelik, mülakat yerini de önceden bilmelisin. (4)_____ Görüşmeye en az 10 dakika önceden gitmelisin. Yanında özgeçmişinin birden fazla nüshasını bulundurmalısın. Yanında not almak için küçük bir defter bulundurmak da yine iyi bir fikirdir. Sakin davranmalı ve özgüven yansıtmalısın.

(5)_____İçinde ilgini vurgulamalı ve pozisyon için özel niteliklerini ve donanımlarını tekrar ifade etmelisin. Unutma, ne kadar iyi hazırlanırsan, mülakatın o kadar iyi geçecektir.

- Aşağıdaki başlıkları uygun paragrafla eşleştirelim.	
Başarı İçin Nasıl Giyinmeli?	Paragraf I
Başarılı Bir Mülakatın İpuçları	Paragraf II
İş Görüşmesinde Ne Söylemeli?	Paragraf III

- Aşağıdaki cümleleri metindeki doğru yerlerine yerleştirin.

- A) Mülakatçılar genellikle şirket ve pozisyonda seni neyin çektiğini soracaklardır.
- B) Bu özgeçmişine odaklanman ve mülakat öncesi bir ön araştırma yapman gerektiği anlamına gelir.
- C) Önceden orayı ziyaret etmen, oraya nasıl gideceğini öğrenmeni ve vaktinde gitmeni sağlayacaktır.
- D) Kendi mimik jest ve vücut dilini görmek cevaplarını ve kendini ifade ediş tarzını geliştirmene olanak tanır.
- E) Mülakat boyunca göz teması kurmayı unutmamalısın.
- F) Mülakattan sonra bir teşekkür mektubu yazman tavsiye edilir.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Gergin hissetmek, ilk defa adım atmak, donamım, kapsamak, tertipli, nüsha, güncel, işleri berbat etmek, aklınızda bulundurmalısınız, vurgulamak, nitelik, ifade etmek, emin olunuz, faydalanmak, yanı sıra, dahası, özgüven.

4.3.6. İpuçlarını Tanımak ve Çıkarımda Bulunmak (Sözlü &Yazılı)

Kazanım: “Kendi alanı ve ilgilendikleri ile bağlantılı konuların bağlamlarındaki bilinmeyen sözcükleri teşhis edebilir. Ara sıra olan bilinmeyen sözcüklerin anlamını bağlamdan tahmin edebilir ve görüşülen konu tanıdık olduğunda cümle anlamını çıkarabilir” (CEFR, 2009: 72).

Kazanım Açıklaması: Bu konu bağlamında yer alacak metinlere dil öğreneninin daha önce karşılaşmadığı deyim, atasözü ve kalıp ifadeler yerleştirilerek metinden bu anlamı çıkarmaları sağlanabilir. Örneğin “ *O kadar sevinçliydi ki etekleri zil çalıyordu.* ” cümlesi bir metin içinde verilerek “etekleri zil çalmak” deyimini anlamdan çıkarılması sağlanabilir.

Durumlar:

- Deyimlerin ve kalıp ifadelerin bolca kullanıldığı basit bir hikâye.

- Deyimlerin ve atasözlerinin ortaya çıkışını anlatan hikâyeler (Örn: İki Dirhem Bir Çekirdek 'teki hikâyeler).
- Terimsel ifadelerin geçtiği ve bu terimlerin metnin bütünlüğünden anlaşılacağı basit makaleler (Örn: Tarımla ilgili terimlerin geçtiği basit bir makale, çeşitli yiyecek maddelerinin isimlerinin geçtiği bir yemek tarifi).

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Etekleri zil çalmak, etekleri tutuşmak, burnundan solumak, burnundan kıl aldırılmamak.
- Saban, tohum, fide, arazi, tarla, ark, hendek, çapalamak, gübre.
- Soğan, sarımsak, karabiber, acı biber, mantar, bulgur, mantı, keşkek, gözleme.

Etkinlik IX

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte, karşılaştığı metindeki bilinmeyen sözcüklerin anlamını, metindeki bağlamdan tahmin edebilen B1 seviyesindeki dil kullanıcısına bu yönde anlama çalışması sunulacaktır. Kullanıcı, metnin ya da ifadelerin tamamından deyimse ifadeleri ya da bilmediği sözcüklerin anlamını tahmin edebilecektir. Bu etkinlikte kullanılan cümleler, önceki etkinliklerin metinlerinde geçen cümlelerden oluşmaktadır. Böylece, kullanıcının anlaması daha kolaylaşacak ve geriye dönük bir farkındalık yaratılacaktır.

Etkinlik Amacı: Etkinliğin amacı, kullanıcının ilgili kazanımda bahsedilen anlama becerisini geliştirmek ve ölçmektir. Bu amaçla kullanıcının okuması için içerisinde kullanıcının bilmediği tahmin öngörülen ifade ve sözcüklerin yer aldığı cümleler sunulacaktır.

- Aşağıdaki cümlelerde geçen altı çizili sözcük ya da ifadeleri anlamlarıyla eşleştirin.

____ 1) Tarihi başarısından önce gecesini gündüzüne katıp, sıkı bir bilimsel çalışma yapmış son olarak da bir takım deneme uçuşları gerçekleştirmiştir. (Hezarfen Ahmed Çelebi)

_____ 2) Daha sonra Anadolu'da varlığını sürdüren cirit nesilden nesile aktarılarak varlığını günümüze kadar sürdürmüştür. (Cirit)

_____ 3) Hafsa Sultan Manisa'da bir hastalığın pençesine düşer. Hastalığına bir çare bulunamaz.

_____ 4) Ayrıca, yemeklerini çok özlüyorum. Yaptığın börek ve çörekler burnumda tütüyor.

_____ 5) Gelin hep birlikte elimizi bir taşın altına koyalım, bu sorunu durduralım.

_____ 6) Bazen, içim sıkıldığında oraya gidiyor, rahatlamak için sürekli seni düşünüyorum.

_____ 7) Ki böylece, mülakat sırasında her şeyi eline yüzüne bulaştırıp, işleri berbat etmeyesin.

- a. Kötü hissetmek
- b. Etkisi altına girmek
- c. Sorumluluğu yerine getirmek
- d. Durmaksızın, çok çalışmak
- e. Çok özlemek
- f. Yüzyıllarca sürmek, babadan oğula geçmek

4.4. B2 Seviyesi

B2 seviyesine ulaşmış dil kullanıcısı, okuma alanında başarılı bir seyir izlemektedir. Yazarlarının özel bir tutum ve belli bir bakış açısı benimsediği çağdaş sorunlar üzerine yazılmış makaleleri ve tutanakları okuyabilecek düzeydedir. Düzyazı biçiminde kaleme alınmış bir yazınsal metni rahatlıkla anlayabilir. Okuduklarına eleştirel bir şekilde yaklaşarak faydalı olup olmayacağı hakkında görüş edinecek seviyeye ulaşmıştır.

4.4.1 Yazışmaları Okuma

Kazanım: “İlgi alanıyla ilgili yazışmaları okuyabilir ve anlamı kolayca kavrayabilir” (CEFR, 2009: 69).

Kazanım Açıklaması: Bu düzeydeki kullanıcı, ilgi alanına giren yazıları (sanat, spor, kültür yazıları gibi), gündelik ihtiyacını karşılayacak yazıları rahatlıkla okuyarak anlamayı gerçekleştirebilir. İlgi alanına giren yazıları seçerek okuyabilir, okuduğu metinleri anlamlandırabilir.

Durumlar:

- Alışveriş yaptığı bir mağazadan gelen elektronik postanın okunması.
- Süreli yayınlardan takip edilen köşe yazarının köşe yazısının okunması.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- ...ya varan indirimler, şans, talih, kişiye özel, her zaman bekleriz.
- Güncel sorunlar, eleştirmek, taraf tutmak, yerden yere vurmak, yere göğe sığdıramamak.

Etkinlik I

Etkinlik Açıklaması: Dilde B2 seviyesine gelmiş bulunan bir dil kullanıcısı ilgi alanına giren yazışmaları rahatlıkla anlayabilmektedir. Bu etkinlikte, bir müşterinin alışveriş yaptığı mağazaya ürün iadesiyle ilgili yazdığına karşılık yazılmış bir mektup yer almaktadır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinliğin amacı, dil kullanıcısının ilgili kazanıma dair becerisini geliştirme ve zenginleştirmeye dair gündelik hayatta karşılaşılabileceği türden bir metin sunmaktır. Ayrıca, etkinlik sonunda hazırlanan sorularla ise bu beceriyi ölçmek amaçlanmıştır.

Değerli müşterimiz,

Göndermiş olduğunuz e-postada ürün iadesi olup olmadığını ve bu konuya dair bilgilendirilmek istediğinizi belirtmişsiniz. Bu konuda, şirketimizin ürün iadesi koşul ve usulleri aşağıda belirtildiği gibidir. Bizi tercih ettiğiniz için teşekkürler.

Gözde Çelik.

Halkla İlişkileri Bölümü

Siparişinizi, teslim aldığınız tarihten itibaren 7 gün içerisinde kullanmadığınız ve ürün ya da ambalajını (satılabilirliğini) bozmadığınız sürece iade edebilirsiniz.

Öncelikle, 7 gün içerisinde edestek@urun.com.tr adresine sipariş numaranız ve ilgili ürün kodu ile birlikte iade sebebinizi belirten bir e-posta gönderebilir, ya da 444 ÜRÜN/ 444 68 36 numaralı telefondan bu isteğinizi iletebilirsiniz. Bu aşamadan sonra, teslimat adresinize yönlendirilecek kargo yetkilisine, paket ve içeriğindeki tüm belge (garanti belgesi, fatura, kargo teslim fişi vb.) ile birlikte teslim ederek kargo firmasından karşı ödemeli olarak bize ulaştırabilirsiniz. Bu noktada sizden ricamız, ürünü mümkün olduğunca sağlam ve hasara uğramayacak bir şekilde paketlemenizdir. Ürününüzün bize ulaşmasının ardından, yetkililerimizce yapılacak incelemeler neticesinde kullanım hatası gibi sizden kaynaklanan kesin bir aksaklık tespit edilmediği takdirde, tercih etmiş olduğunuz ödeme şekline göre ürün bedeli bankanıza iade edilecektir.

Teslim alındıktan sonraki 7 gün içerisinde bilgi verilmeyen ya da satılabilirliği bozulan ürünler ürün.com.tr tarafından iade alınmayacaktır.

Kimi ürünlerin iadesi, belirli şartlar nedeniyle uygun görülmediği sürece mümkün olamayacağından, müşterilerimizden bu konuda hassas olmalarını bekliyoruz. Teslimat sırasında sorunlu çıkan ürünler dışında, niteliği itibarıyla iade edilemeyecek, kullanım sırasında vücutla doğrudan temasa girmek suretiyle sağlık bilgisi açısından hassas olan ürünler (gece elbisesi, iç giyim, çorap, mayo ve aksesuarlar vb.), kopyalanabilir ürünler (Kitap, DVD, VCD ve CD gibi.) ve tek kullanımlık ürünlerde, orijinal ambalajının açılması halinde iade alınamamaktadır.

Yılbaşı, sevgililer günü, anneler günü gibi belirli günlere yönelik özel olarak hazırlanan ve ithal edilen ürünlerde, kampanya ve indirim ürünlerinde de ürünün iadesi alınamamakta, müşterilerimiz bu şartları kabul ederek alışverişini gerçekleştirmektedir.

İade edilen ürün öncelikle ürün.com.tr bünyesindeki servis tarafından

incelenecektir ve tüm koşullara uygun olduğu tespit edildiğinde, 3 ila 7 gün içerisinde uygulamaya girecek, iade işlem süresi başlatılacaktır.

Kelime Etkinliği:

1. İthal 2. Tespit etmek 3. Teslimat 4. Aksaklık 5. İade	a. Belirlemek b. Geri verme c. Sorun, bozukluk d. Yerine ulaştırma e. Yurtdışından alınan
--	---

1. Ürün iadesi hangi şartla gerçekleştirilebilir?
 - a. Ürün az kullanılmışsa
 - b. Ürünün faturası geçerliyse
 - c. Ürün kullanılmamışsa
 - d. Daha iyisini satın aldıysanız
2. İade işlemlerinde ilk yapılması gereken işlem nedir?
 - a. E-posta ya da telefonla bu isteği belirtmektir.
 - b. Ürünü güzelce yeniden paketlemektir.
 - c. Bir mağazaya ürünü teslim etmektir.
 - d. Ürünü satın aldığınız mağazaya geri götürmektir.
3. Ürün iadesi onaylandıktan sonra,
 - a. Müşteriye yeni bir ürün gönderilmektedir.
 - b. Müşteri istediği herhangi bir ürünü alabilmektedir.
 - c. Ürün bedeli müşteriye ödenmektedir.
 - d. Müşterinin iade nedenini belirtmesi gerekmektedir.

4. Ağıdaki ürünlerden hangisinin iadesi yapılabilmektedir?
- a. Tek kullanımlık ürünlerin
 - b. Kopyalanabilir ürünlerin
 - c. Hijyen açısından hassas ürünlerin
 - d. Ayakkabı gibi deri ürünlerin
5. Çorap, mayo gibi ürünler iade edilememektedir. Çünkü,
- a. Paketlemesi zordur.
 - b. Kargoya verilemeyen ürünlerdir.
 - c. Hijyen açısından sorun çıkarabilir ürünlerdir.
 - d. Tekrar satılması kolay değildir.
6. İade işlemleri için nereye başvurulmalıdır?
- a. Satın alınan mağazaya
 - b. Kargo şirketine
 - c. Herhangi bir şubeye
 - d. E-posta ya da telefon aracılığıyla genel merkeze

Okuduğunuz metne göre, doğru ya da yanlış olarak işaretleyiniz.		
1-) Kitap, DVD, VCD ve CD gibi ürünler, paketleri açılmışsa bile iade edilebilmektedir.		
2-) İade işlemlerinde kargo ücretleri müşteri tarafından karşılanmaktadır.		
3-) Satın aldığınız ürünü, teslim tarihten sonra bir hafta içerisinde kullanmadığınız sürece iade edebilirsiniz.		

4-) Ürünün güvenli ve sıkı bir şekilde paketlenmesi rica edilmektedir.		
5-)Yurtdışından getirilen ürünlerin ve indirim ya da hediye ürünlerinin iadesi alınmamaktadır.		

Kelime ve Kalıp İfadeler:

Talep, koşul, tespit etmek, karşı ödemeli, hasara uğramak, satılabilirlik, aksaklık, tespit edildiği takdirde, karşı ödemeli, doğrudan temasa girmek, ürün bedeli, kurum bünyesinde, ithal, iade, teslimat, aksaklık, nitelik, itibariyle, usül.

Etkinlik II

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte, dil kullanıcısına, Türk kültüründe önemli bir yere sahip ve de kullanıcının ilgisini çekebilecek çiniciliğe dair bir metin sunulmaktadır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinliğin amacı, kullanıcının ilgili becerisi geliştirmek ve ölçmektir. Metin konusu olarak çiniciliğin ele alınması da Türk kültürüne ait bir özelliğin tanıtılmasıdır.

İznik Çinisi

Çini, toprağın pişirildikten sonra şekil verilip kap-kaçak, tabak, vazo, sürahi vb. eşyalar üretilmesine dayalı bir el sanatıdır.



(www.guencini.com.tr)

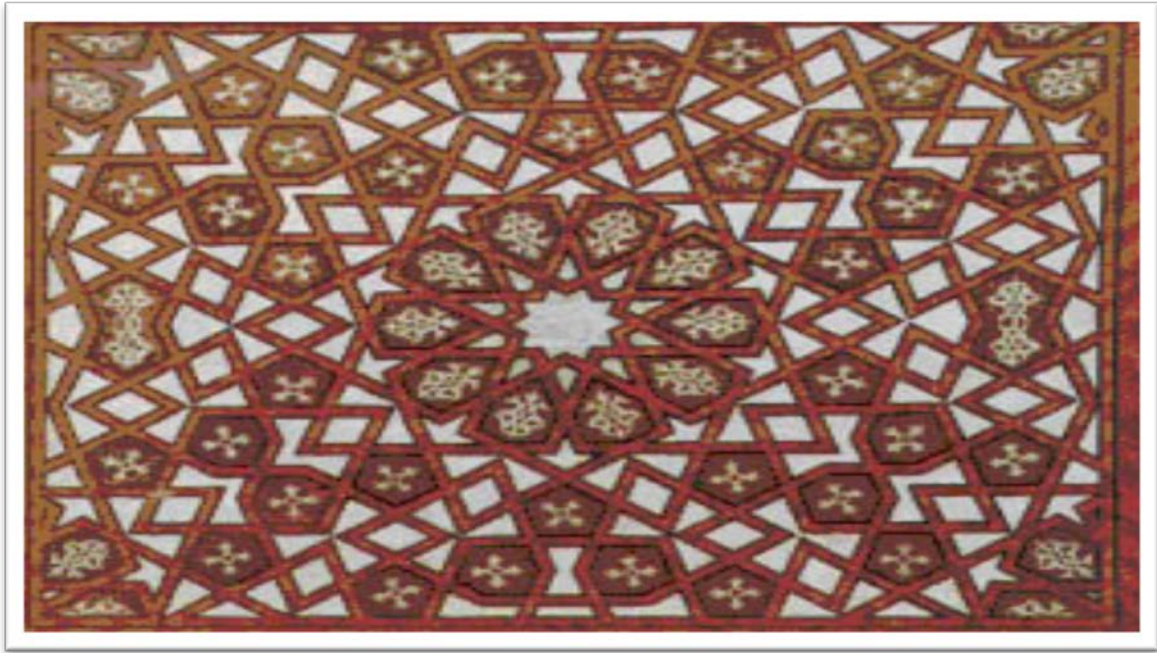
Topkapı Sarayı'nı ziyaret ettiyseniz ya da Osmanlı dönemine ait bir camiyi gezdiyseniz, turkuaz renginin ağırlıkta olduğu çiniler mutlaka dikkatinizi çekmiştir. Görende hayranlık uyandıran bu görkemli el sanatı dalı, sanatta incelik ve estetiğin öne çıktığı şahane parçalardır. Hem Türkiye'de hem de tüm dünyada uluslara arası müzelerde rastlayabileceğiniz bu eşsiz eserlerin hikâyesini, hazırlanış aşamalarını ve tarihçesini biliyor musunuz?

Teknik olarak çini, toprağın ateşte ya da fırınlarda pişirilmesinin ardından, şekil verilerek bu pişirilen topraktan tabak, vazo ya da sürahi gibi eşyaların üretilmesini kapsayan bir el sanatıdır. Çini sanatı eserlerine, kap-kaçak tabak vazo gibi eşyaların yanı sıra, porselen ya da seramik türünden eşyaların süslemeleri olarak karşımıza çıkmaktadır. Mutfak eşyası ya da küçük süs eşyası olarak tercih edilmesine ek olarak, saray ve camilerde duvarların, tavanların ya da mihrapların süslenmesi amacıyla da bu sanata başvurulmuştur.

Erken İslam döneminde çinilerin kullanılması 10. ve 11. yüzyıllara kadar dayanmaktadır. İslam çini sanatının tarihi, ilk Müslüman Türk devletlerinden olana Karahanlılar'a kadar uzanmaktadır. İsfahan'daki Seyid Camii'sinde görülen eserler ilk İslam çinisinin en iyi örnekleridir. Bu bilgiler, İslam Medeniyeti'nde çini sanatının bin yılı geçen bir süredir yaşamakta olduğunu göstermektedir.

Büyük Selçuklular ve Anadolu Selçukluları çiniyi mimari süslemelerde sıkça kullanmıştır. Anadolu Selçuklu Devleti'nin dağılmasından sonra, çini sanatında Osmanlı Devleti'nin kuruluşuyla yeni bir dönem başlamıştır.

Bu güzel İslam el sanatı dalı varlığını Osmanlı devletinde sürdürmüş ve 16. ve 17. yüzyıllarda İznik çinisi ile türünün en güzel örneklerini vermiştir. İlk Osmanlı dönemi İznik çinileri, Bursa Yeşil Cami ve türbesinde, Bursa Muradiye Camii'nde, Edirne Muradiye Camii ve Çinili Köşk'te görülebilmektedir. Bunlar genellikle mozaik veya sırlı boya tekniği ile üretilmiş çinilerdir. Bu dönem çinilerinde lacivert, mavi, turkuaz, siyah renkleri ağırlıktadır ve daha çok geometrik desenler kullanılmıştır.



(www.iznikcini.com)

16. yy'da İznik'te üretilen çinilerde gerek nitelik ve gerekse desen üretiminde büyük gelişmeler ve farklılar olmuş ve Türk çini sanatı en parlak dönemini yaşamıştır. Osmanlı Dönemi çiniciliğın en önemli farklarından bir diğeri, mozaik gibi tekniklerin bırakılıp sıraltı boya ve sır tekniğinin geliştirilmiş olmasıdır. Kırmızı, yeşil, mavi, lacivert, turkuaz ve kahverenginin kullanımıyla İznik çinilerinde yeni bir devir yaşanmaya başlanmıştır. Bunun yanı sıra; saray nakkaşhanesinde yeni desen geliştirilmeye ve üretilmeye başlanmıştır. Çiçek motifleri, şaşırtan incelikte hat yazı sanatı örnekleri ve muazzam geometrik şekiller oluşturulmuştur. İznik çinisi örnekleri yine daha önceki dönemlerde olduğu gibi, bu nadide eserlerin yaygın bir şekilde saray, kamu binaları, cami, türbeleri süslemiştir.

Kelime Etkinliğı:

- Aşağıdaki sözcükleri anlamlarıyla eşleştirin.

1. Muazzam	a. İçermek
2. Nadide	b. Evre, süreç
3. Öne çıkmak	c. Az bulunan, nadir
4. Kapsamak	d. Dikkat çekmek, ayırt edilir olmak
5. Aşama	e. Büyük, görkemli

-Aşağıdaki soruları cevaplayınız.

1. Aşağıdakilerden hangisi çinini kullanım alanları arasında yer almaz?

- a. Mutfak eşyaları
- b. Yalıtım malzemeleri
- c. Türbe ve saray tavanları
- d. Cami duvarları

1. İsfahan'daki Seyid Camii,

- a. En güzel çini örneklerine sahiptir.
- b. İznik çinisi özelliklerini yansıtır.
- c. Erken İslam çiniciliği örnekleri arasındadır.
- d. Sadece çiçek motifleriyle süslenmiştir.

2. İznik çinisinin diğerlerinden neden farklıdır?

- a. Renklerin kullanımına daha çok önem verilmiştir.
- b. Camii ve saray süslemelerinde de kullanılmıştır.
- c. Sıraltı denilen yeni bir yöntem geliştirilmiştir.
- d. Daha çok beğenilmektedir.

3. Türk İslam medeniyeti,

- a. Çiniciliği kullanan tek kültürdür.
- b. Çinicilikte ilerlemesini teknolojik gelişmelere borçludur.
- c. Çinicilikte diğer medeniyetlerin önüne geçmiştir.
- d. Çinicilikle bin yılı aşan bir süreyle ilgilenmektedir.

5. İznik çinilerinde hangi tür desen ve motiflerin kullanımına ağırlık verilmemiştir?

- a. Hayvan figürleri
- b. Çiçek desenleri
- c. Geometrik şekiller
- d. Hat yazı sanatı

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Ağırlıkta olmak, dikkat çekmek, görkemli, mihrap, türbe, sırlı boya, hat sanatı, nitelik, nakkaşhane, yeni bir devir, muazzam, nadide, yaygın bir şekilde, hayranlık uyandırmak, eşsiz, aşama, kap-kaçak, yanı sıra, mihrap, muazzam, desen, nadide.

4.4.2. DIALANG Öz Değerlendirme İfadeleri

Kazanım: “Çok çeşitli türde metni okuma amacına ve metin türüne bağlı olarak farklı hız ve şekilde kolayca okuyabilir. Geniş kapsamlı okumaya ait sözcük hazinesine sahip ancak az sayıda tekrar eden sözcükler ile biraz zorluk çekebilir” (CEFR, 2009: 207).

Kazanım açıklaması: Dil kullanıcısının okuyabileceği metin türleri artmış ve çeşitlenmiştir. Okuyacağı metni amacına göre seçen kullanıcı, seçtiği metine uygun olarak okuma hızını da ayarlayabilir. Göz atarak okuma, seçici okuma gibi okuma tekniklerini kullanabilecek seviyededir.

Durumlar:

- Mehmet Akif Ersoy’un “Asım” adlı şiirinin vurgu ve tonlamaya dikkat ederek okunması.
- İskender Pala’nın “İki Dirhem Bir Çekirdek” adlı kitabında yer alan deyimlerden birinin anlamının sesli okunması.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Seslendirme, kültürel öğeler, erkek çocuk, oğul.
- Etekleri zil çalmak, iki dirhem bir çekirdek, deyim, hikâye.

Etkinlik III

Etkinlik açıklaması: Bu etkinlikte, B2 seviyesine erişmiş bir dil kullanıcısına farklı türden metinleri hızlıca okumasının isteneceği bir çalışma sunulacaktır. Kullanıcı, etkinlik gereği, birbirinden bağımsız paragrafları ana konusunu belirlemek amacıyla hızlıca okuması istenecektir.

Etkinlik Amacı: Etkinlik bağlamında yapılacak çalışma ile dil kullanıcısının hem hızlıca okuma becerisinin geliştirilmesi hem de ölçülmesi amaçlanmaktadır.

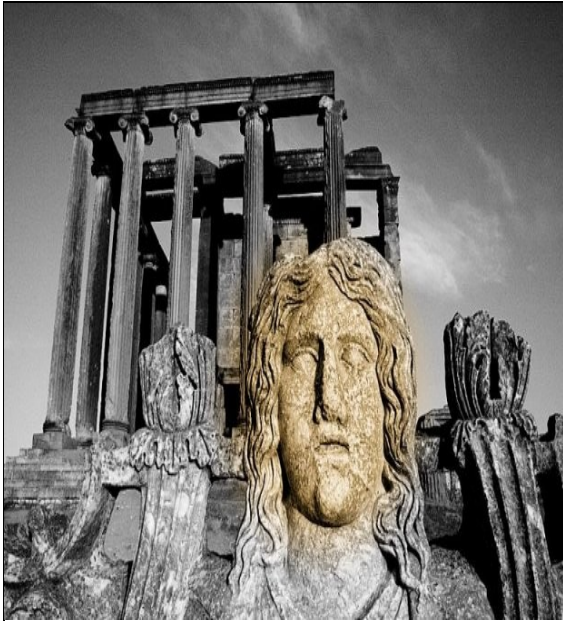
- Aşağıdaki paragrafları hızlıca okuyun ve soruları cevaplayın.

Sorular

1. Hangi site veya sitelerde video izleme fırsatına sahibiz?
2. Hangi site veya sitelere daha fazla materyal yükleneceği belirtiyor?
3. Hangi site veya siteler eğitici özellik taşıyor?
4. Hangi site veya siteler bir müze yardımıyla kurulmuştur?
5. Hangi site veya sitelerde hayvanlara dair bilgilere ulaşılabilir?
6. Hangi site veya sitelerde bitkilere dair bilgilere ulaşılabilir?
7. Hangi site veya sitelerde sosyal bilgilere ulaşılabilir?

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Beslenme alışkanlıkları, fosil, şimdilik, tasalanmak, ata, isabet etmek, arkeolojik bulgu, tanıma olanağı, fatih, otçul, omurgalı, nesli tükenmek, tartışmasız, hâkim, asteroid, çizim.



TARİHTE GEZİNTİ

Birkaç resmi dışında tanıma olanağı bulamadığımız ünlü arkeolojik merkezleri şöyle doya doya seyretmeye ne dersiniz? Archaeology Channel, size video halinde 25 eğitici film sunuyor. Ant Dağları'nın tepesindeki İspanyol fatihlerinin asla bulamadıkları Macchu Picchu'yu siz keşfedin. Ya da Colorado'yu Mesa Verde'deki Kızılderili yerleşimini dolaşın.

www.archeologychannel.org



DİNOZORLAR ALBÜMÜ

Dinozor deyince aklımıza ya korkunç dişleriyle T-rex ya da upuzun boynuyla dev otçul Seismosaurus gelir. Oysa bir zamanlar dünyanın tartışmasız hakimleri olan ve soylarının 65 milyon yıl önce bir asteroid çarpması sonucu yok olduğu düşünülen bu omurgalıların yüzlerce türü vardı. Londra'daki Doğa Tarihi Müzesi'nce hazırlanan bu sitede, bunların çok büyük bir kısmını, çizimleri ve boyutları, neyle beslendikleri, nerede, hangi tarihte yaşadıkları gibisinden kısa bilgilerle tanıma olanağı buluyorsunuz. Sitede şimdilik 100 kadar tür tanıtılıyor, ancak kısa süre içinde bu sayının ikiye katlanması bekleniyor.

Flood.nhm.ac.uk/cgl-bin/dino



FOSİL TANIMA REHBERİ

Bahçenizi kazarken çıkan bir taş ortasından yarılıveriyor. Bakıyorsunuz yüzeylerden birinde bir yaprak fosili. Aslında size çok şey söylüyor. Örneğin, büyüklüğü eski iklimler; üzerlerindeki diş izleri, eski çağlardaki hayvanların beslenme alışkanlıkları hakkına bilgi veriyor. California Üniversitesi Paleontoloji Müzesi, sizlere bu fosilleri tanımanız için bir model oluşturmuş. Günümüz bitki türlerinden şimdilik 400 tanesinin yaprakları kimyasal yöntemlerle soldurulmuş, daha sonra boya aşılansarak damarlarının ortaya çıkması sağlanmış. Eğer taşınızdaki fosili hiçbirine benzetemediyseniz, tasalanmayın. Yıl ortasında siteye 1700 tür yaprak daha eklenecek.

www.ucpm.berkeley.edu/collect_ions/plants/clearedleaf.html



TARİH ÖNCESİNE YOLCULUK

Nedense tarih öncesinde yaşamız olan atalarımız, çoğunlukla bugünkü Fransa'da bulunan mağaraları seçmiş görünüyorlar. Aslında isabet de etmişler. Çünkü havasından mıdır suyundan mı bilinmez mağaradaki çizimler dün gibi kendini koruyor. Bu ünlü mağaralardan biri de 1995'te bir mağaracılık sporu meraklısı olan Jean Marie ve iki arkadaşıyla keşfedilmiş olanı. Artistik bir özenle hazırlanmış olan sitede harita üzerindeki noktalara tıklayarak mağaranın çeşitli bölümlerindeki duvar resimlerine ve öteki arkeolojik bulgulara ulaşıyor, bunlar hakkında yazılmış notları okuyabiliyorsunuz.

www.culture.fr/culture/arcnat/chauvet/en

4.4.3. Talimatları Okuma

Kazanım: “Zor kısımları tekrar okuması koşuluyla şartlar ve uyarılar hakkındaki ayrıntılar da dâhil olmak üzere alanındaki uzun ve karmaşık talimatları anlayabilir” (CEFR, 2009: 70).

Kazanım Açıklaması: Talimatların okunup anlamının kavranılmasında sorunlar olsa da tekrar okunmak şartıyla anlama gerçekleşir. İlk okumada anlaşılmayan kısımlar, tekrar okunması sonucunda detaylarıyla kavranabilir.

Durumlar:

- Ankara-Sivas arası yol tarifi yapan navigasyon cihazının yazılı talimatlarını okumak.
- Alınan bir elektronik cihazın kurulumu için, kurulum yönergelerinin olduğu yazılı metni okumak.
- Zamirlerin görevlerini ve kullanım yerlerini anlatan metnin sessiz okunması.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Sağ tarafa dönmek, sol tarafa dönmek, düz gitmek, ...yı geçtikten sonra, tali yol, anayol.
- Kabloyu prize takınız, düğme, tuş takımı, yazılım hatası.

Etkinlik IV

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlik ile dil kullanıcısına, her hangi bir konuda belirtilen şartlar, talimatlar ve uyarıları anlama becerisine yönelik bir metin sunulmaktadır. Etkinlikteki metin ayakkabı kullanımına dair talimat, uyarı içermektedir.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlikte, dil kullanıcısının talimatları anlama becerisini geliştirmek ve ölçmek amaçlanmıştır.

Ayakkabılar ayağın en şiş olduğu zaman diliminde sağ ve sol olarak denenmelidir, ayağı sıkı ayakkabı kesinlikle satın alınmamalıdır. Ayrıca ayakkabınız ayağınıza

uygun ölçüde olmalıdır. Ayağa küçük ve büyük gelen ayakkabılar erken şekil bozulması, astar yırtılması gibi sorunlara yol açacaktır.

Ayakkabı giyilirken ve çıkartılırken bağcıkları mutlaka çözülmelidir. Bağcısız ayakkabılarda ise çekecek kullanılmalıdır. Gün içerisinde kullanılan ayakkabının emmiş olduğu ter 24 saat içinde buharlaşır. Bu nedenle ayakkabıların 1 gün arayla giyilmesi ayakkabının daha uzun ömürlü olmasını sağlayacaktır.

Ayakkabılar rutubetli ortamlarda bekletilmemelidir. Uzun süre kullanılmayacaksa, ayakkabıların muhtemel kokulara karşı mutlaka havalandırılarak kaldırılması ve oluşabilecek şekil bozukluğunu önlemek için kalıp kullanılması gerekmektedir.

Islak ayakkabılar oda sıcaklığında kurutulmalıdır. Doğrudan güneş ışığı altında veya herhangi ısı kaynağının altında kurutulduğu takdirde ayakkabıların yapışma yerlerinde açma, deride çatlama, leke ve şekil bozukluğu olabilir.

Nubuk veya süet malzemeden üretilmiş ayakkabılar uygun sertlikte bir fırça veya silgi ile temizlenmeli, kesinlikle yıkanmamalı ve silikon bazlı spreylere kullanılmalıdır. Ayakkabılar kesinlikle çamaşır makinesinde veya elde yıkanmamalıdır. Vegetal dediğimiz bitkisel maddelerle işlentisi yapılmış olan deriler suyla temas ettiğinde, nemli bezle silindiğinde ve cila sürüldüğünde rengi değişebilir. Dolayısıyla bu tür derilerin suyla temas ettirilmemesi ve özel fırça ile tozunu alarak temizlenmesi tavsiye edilir.

Kelime Etkinliği:

- Aşağıdaki sözcük öbeklerini eşleştirin.

1. Şekil	a) Dilimi
2. Oda	b) Kaynağı
3. Isı	c) Ömürlü
4. Uzun	d) Bozukluğu
5. Zaman	e) Sıcaklığı

- Paragraflarla başlıkları eşleştirin.

a. Temizlik

b. Kullanım

c. Muhafaza

d. Almadan Önce

e. Bakım

-Aşağıdaki soruları cevaplayınız.

1. Vegetel deriler neden suyla temizlenmemelidir?

a. Rengi değişebilir.

b. Deri yırtılabilir.

c. Su geçirebilir.

d. Dikişleri açılabilir.

2. Satın alınacak olan ayakkabı ne zaman denenmelidir?

a. Ayaklarımız temiz olduğu zaman

b. Ayağımızın en şiş olduğu sırada

c. Yorgun hissetmediğimizde

3. Ayakkabılar kaldırılırken,

a. Güzelce temizlenmelidir.

b. Her iki ayağımızda da sorun olmadığı zaman giyilmelidir.

c. Rutubetsiz bir yere konulmalıdır.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Yırtılmak, bağcık, emmek, buharlaşmak, rutubetli, muhtemel, havalandırmak, çatlama, malzeme, sertlik, temas etmek, tavsiye etmek, önlemek.

4.4.4. Yönlendirme İçin Okuma

Kazanım: “Önemli ayrıntıları tespit ederek, uzun ve karmaşık metinleri hızlıca tarayabilir” (CEFR, 2009: 69).

Kazanım Açıklaması: Bu beceri, Türkçe öğretiminde göz atarak okuma tekniğiyle örtüşmektedir. Dil kullanıcısı karşısına çıkan uzun metinleri göz gezdirerek okuyabilir ve anlayabilir. Bu seviyeye gelmiş bir kullanıcı Türkçeye hâkim olmaya başlamıştır. Uzun ve karmaşık Türkçe metinleri hızlıca okuyup anlamlandırabilen bir dil kullanıcısı için kat edeceği fazla bir yol kalmamıştır.

Durumlar:

- Verilen okuma metnini göz atarak okuma.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Göz kırpma, göz sıçraması, paragraf.

Etkinlik V

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte dil kullanıcısından verilen metni belirli bilgiler amacıyla hızlıca taraması istenecektir.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlikte, uzun ve karmaşık metinleri hızlıca tarayabilen dil kullanıcısının bu yöndeki becerisi geliştirmek amaçlanmaktadır. Üstelik istenilen görevi yerine getirirken de bu yöndeki becerisi ölçülebilecektir.

Ateş Karınca Festivali

Antalya'ya yaz geldi ve bunun ne demek olduğunu çok iyi biliyoruz. Antalya'da yaz mevsimi her yıl düzenlenen Ateş Karınca Festivali zamanıdır. Festival 12 Haziran Cuma günü başlıyor ve hafta sonu boyunca da devam ediyor. Her yaştan insanın ister arkadaşlarıyla ister ailece eğlenip tadını çıkarabileceği çok sayıda etkinlik sizleri bekliyor.

Cuma Etkinlikleri

Festivalin tadını çıkarmak için Cuma günü gel ve Antalya Havalındaki yetenek gösterileri, oyunlar ve müziklerle dolu nefes kesen bu gösteriyi izle. Yarışmacılar, yapay bir karınca tepesini havadan sahte bombalarla uçaktan bombalamaya çalışıyorlar. Bunun çocuklara yönelik bir eğlence olmasına rağmen bazen bu oyunun tadını en çok çıkaran yetişkinler oluyor. Bu yarışmanın ardından, isteyen herkes Ulus Parkı'ndaki dudak okuma yarışmasından sonra gerçekleşecek olan ücretsiz konserin tadını çıkarabilir. Her yıl farklı bir temada gerçekleştirilen bu yarışmada kıyasıya rekabet var. 50'ler ya da 80'ler şarkıları ya da halk müziği fark etmiyor, hepiniz çalan şarkıya ayak uydurmaya çalışırken harika bir vakit geçiriyor. Son olarak ailece eğlenebileceğiniz arabalı-sinema etkinliğine katılabilir ve sonrasındaki görkemli havi fişek gösterisini izleyebilirsiniz. Erkenden gelip yerinizi kapmayı unutmayın.

Cumartesi Etkinlikleri

Cumartesi günü yapılabilecek birçok eğlenceli etkinlikle dolu. Eğer sabahın erken saatlerinde kendinizi zinde hissediyorsanız, yardım amaçlı düzenlenen 5K koşu yarışmasına katılabilirsiniz Bu herkesin 5 km koştuğu kısa maraton tarzı bir koşu yarışmasıdır ve tüm gelirleri yardım amaçlı kullanılacaktır. Yarış sabah 8 de düzenlenecektir, kaçırmamak için vaktinde gelin. Yarışmacılar yaş ve cinsiyetlerine göre farklı gruplara ayrılacaktır. Yarıştan sonra, Ulus Parkı'nda yapacak daha bir sürü şey var. Yarışın ardından ücretsiz kolesterol testi, kan basıncı ve şeker ölçümlerinin olduğu sağlık fuarına, klasik otomobil sahiplerinin gösteriş yapabileceği klasik otomobil

ve bisiklet gösterisi, 1500 Liraya kadar fiyatlarla kendi çizimlerinizi satabileceğiniz resim sergisi ve hatta evcil hayvan fuarının tadını çıkarabilirsiniz. Evcil hayvan fuarına kendi süslü köpeğiniz ya da kedinizi getirip gösteriş yürüyüşüne katılabilirsiniz.

Sabah etkinliklerinin ardından, Karınca Seni Çağırıyor yarışmasına katılabilirsiniz. Buna ek olarak, gün boyu Ulus parkında birbirinden hareketli eğlenceler bulunmaktadır. Ne yapacağınız konusunda kararsızsanız, karnavalı (Perşembe günü festivalden önce başlıyor) ziyaret etmeyi unutmayın. Festivalde ise bisiklet turlarına katılabilir ya da oyunlar oynayabilirsiniz; her yaştan ziyaretçi için uygun yapacak bir şey mutlaka bulacaksınız.

Akşam, yemek yapma yarışmasına katılabilir ve farklı yaşlara göre ayrılmış olan “yılın en iyi tarifi” müsabakasında yarışabilirsiniz. Dahası, sokak dansı ve lazer gösterilerinin tadını çıkarabilirsiniz. Sokak dansı her yıl farklı bir temayla düzenleniyor. Sokak danslarıyla eğlenirken, kendinizi danslar için düzenlenen canlı müziğe bırakın.

Yapılacak Ek Etkinlikler

- Yarışmalara katılım ücretleri için erken kayıt yaptıranlar yetişkinler için 15 lira, yarış günü kayıt yaptıranlar 20 Lira ve çocuklar için 5 Liradır.
- Yarışlar hakkında daha fazla bilgi almak için 229-455-12-13 nolu numarayı arayabilirsiniz
- Yemek pişirme yarışmasına kayıt yaptırmak için 229-455-12-11 nolu numarayı arayabilirsiniz. Yemek yarışmasının sonuçları, özel bir törenle akşam saat 6’da duyurulacaktır. Ödül dağıtımları da yine bu tören sırasında olacaktır. Bu yarışmaya katılma ücreti 5 liradır.

Eğlence Pazar günü de devam ediyor ve Anadolu Sesleri müzik grubunun özel konserini de içeriyor. Pazar günü düzenlenecek olan bir diğer etkinlik ise yarışabileceği Karınca Güzellik Yarışması’dır. Yarışma üç farklı grupta gerçekleştirilecektir. İlk grup Minik Güzel Karınca(katılımcılar 1 Ocak itibariyle en az 4 yaşında olmalı), ikinci grup Küçük Güzel Karınca (katılımcılar 1 Ocak itibariyle en az 7 yaşında olmalı) ve son grup ise Güzel Karınca’dır (katılımcılar 1 Ocak itibariyle en az 10 yaşında olmalıdır). Bu yarışma hakkında daha fazla bilgi almak için, 229-455-12-15 nolu telefonu arayabilirsiniz ya da ateşkarıncafestivali.com adresini ziyaret edebilirsiniz.

Kelime Etkinliği:

- Aşağıdaki sözcükleri anlamalarıyla eşleştirin.

1. Zinde:	a) Yarışma
2. Sahte:	b) Gerçek olmayan
3. Müsabaka	c) Yardım, iyilik
4. Hayır	d) Etkileyici
5. Nefes kesen	e) Hareketli, enerjik

-Ateş Karınca Festivali broşürünü hızlıca okuyun ve aşağıdakilerden hangileri bahsediliyor? Bulunuz.

- Konaklama
- Eğlence
- Yarışmalar
- Ulaşım
- Gün, saat ve ücretler

- Broşürü tekrar okuyun ve 1-12 sorularını a, b, c, d seçeneklerinden birini seçerek cevaplayınız.

1. Festival ne kadar sürüyor?

- a. İki gün
- b. Üç gün
- c. Dört gün
- d. Bir hafta

2. Hangi olayda katılımcılar para kazanabilmektedir?

- a. 5K koşu yarışıması,
- b. Güzellik Yarışması
- c. Sanat sergisi
- d. Karınca Seni Çağırıyor

3. Hangi günler müzik dinleyebilirsiniz?

- a. Cuma-Cumartesi
- b. Cuma-Pazar
- c. Cumartesi-Pazar
- d. Cuma-Cumartesi-Pazar

4. Antalya'dasınız, 12 Haziran Perşembe hangisini yapabilirsiniz?

- a. Karnavalı ziyaret edilirsiniz
- b. Koşu yarışmasına katılabilirsiniz
- c. Film izleyebilirsiniz
- d. Yemek yarışmasına katılabilirsiniz

5. Yarışmaya yarış günü katılmak isteyen bir yetişkin ne kadar ödemelidir?

- a. 5 Lira
- b. 10 Lira
- c. 15 Lira
- d. 20 Lira

6. Aşağıdakilerden hangisi bilgi almak amaçlı kullanılamaz?

- a. 229-455-12-15 nolu telefonu aramak
- b. 229-455-12-11 nolu telefonu aramak
- c. 229-455-12-13 nolu telefonu aramak
- d. ateşkarincafestivali.com'u ziyaret etmek

7. Hangi gün hayvanlar için bir etkinlik bulunmaktadır?

- a. Cuma sabahı
- b. Cumartesi sabahı
- c. Cumartesi akşam
- d. Cuma

8. Yemek pişirme yarışmasına katılmak için hangisi gereklidir?

- a. Profesyonel bir aşçı olmak
- b. Kendi tariflerini kullanmak
- c. Birkaç gün önceden kayıt yaptırmak
- d. Bir miktar para ödemek

9. Hangi yarışmada yaşa göre sınıflandırma yoktur?

- a. 5K koşu yarışı
- b. Güzellik yarışması
- c. Karınca Tepesi bombalama
- d. Yemek yarışması

10. Ateş karınca temalı festivalde neler yapabilirsiniz?

- a. Oyun oynayabilirsiniz.
- b. Yemek yiyebilirsiniz.
- c. Müzik dinleyebilirsiniz.
- d. Yarışlara katılabilirsiniz.

11. Yemek yarışmasının sonuçlarını kaçta öğrenebilirsiniz?

- a. 5'te
- b. 5.15'te
- c. 4'te
- d. 6'da

12. 4 yaşındaki bir kız çocuğu hangisine katılabilir?

- a. Minik Güzel Karınca
- b. Küçük Güzel Karınca
- c. Güzel Karınca
- d. Hiçbirine

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

Tadını çıkarmak, nefes kesen, yapay, sahte, dudak-okuma, kıyasıya rekabet, aysak uydurmak, görkemli, yer kapmak, gelir, gösteriş, zinde, müsabaka, itibariyle, tören, erken kayıt, kararsız, kolesterol testi, kan basıncı, süslü, dahası.

4.4.5. DIALANG Puanlarının Raporlaştırılmasında Kullanılan Kısa Ölçekler

Kazanım: “Yazarın bir sorun hakkında belirli bir tutum aldığı ya da belli bir bakış açısını açıklayan güncel konularda yazılmış makale, rapor ve tutanakları okuyabilir” (CEFR, 2009: 211).

Kazanım Açıklaması: Dil kullanıcısı, yazarın tutumunu metinden çıkarabilecek seviyede dile hâkimdir. Yazılan makale, rapor ve tutanak gibi metinleri okuyabilir ve bir seviyeye kadar anlayabilir. Bu seviyeye ulaşmış bir dil kullanıcısı, o dilde yer alan farklı görüş ve bakış açısına sahip yazarların metinlerini okuyup görüşlerini, tutumlarını anlayabilecek kadar dil üzerinde hâkimiyet kurmuşlardır.

Durumlar:

- Fenerbahçe- Galatasaray maçını yöneten hakemin, maç sonrası yazdığı raporun okunması.
- “Türkçe Metinlerde Örtülü Anlam” adlı makalenin sınıf ortamında sesli okunması.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Ofsayt, penaltı, gol, yarı saha, tutmalık, faul.
- Gizil, özet, anahtar kelimeler, sonuç, kaynakça.

Etkinlik VI

Etkinlik Açıklaması: B2 seviyesine gelmiş bulunan dil kullanıcısı, okuduğu güncel bir konu ya da belirli bir sorun hakkındaki metinleri çok büyük bir oranda anlayabilmekte ve bu tür metinlerde yazarın tutumunu kavrayabilmektedir. Bu doğrultuda,ü kullanıcıya, yazarın “Google Dünya” uygulaması hakkında kaleme aldığı bir makale sunulmaktadır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlik ile amaçlanan, kullanıcıya açıklamada belirtilen türde bir metin sunarak bu beceriyi geliştirmek ve hazırlanan sorular ile aynı beceriyi ölçmektir.

Google Dünya

İnternet kullanıma ilk girdiğinde hiç kimse internetin tam olarak ne olduğunu, neler yapabildiğini ve hatta onunla neler yapılabileceğini bilmiyordu. Ancak birkaç yıl kadar kısa bir süre içerisinde, bu olasılıklar gözle görünür hale geldi. Birden herkesin bir Hotmail ya da Yahoo hesabı olmaya başladı ve kâğıda yazılı mektuplar geçmişin bir parçası haline dönüştüler. Her şey tek bir gecede olup bitmiş gibi, hepimiz bir web sitesinin ne olduğunu bilir ve çevrimiçi sohbet eder hale geldik. Bilgi verilerinden sözlüklere ve çevrimiçi ansiklopedilere kadar bir bilgi dünyasının içine açtık gözlerimizi.

Sonra, daha önce hiç düşünülmemiş bir şey meydana geldi. Bir dokunuşla, sadece bilgi dünyasına değil, dünyanın kendisine erişebiliyorduk. Google Dünya belki de önemini henüz tam olarak anlayamadığımız internetin en inanılmaz uygulamalarından biridir.

Bir düşünün. Bundan yaklaşık 130 yıl kadar önce insanlar telefon kullanmaya henüz başlamışlardı. Araba ve uçaklar yavaş yavaş kullanıma giriyordu. Birçok insan için kıtalararası ulaşım ve iletişim fikri çağımız insanın aya yapmayı düşündüğü günlük bir gezi fikrine denkti. O zamanlarda, dünya hakkındaki bilgi, masalar üzerinde duran küçük bir küre ya da duvara asılmış bir dünya haritasıyla sınırlıydı.

Ama bugün her şey çok değişti. Google Dünya aracılığıyla dünyamızı uzaydan görebiliyoruz. Basit araştırmayla tam konumumuzu belirleyebilir, Karadeniz'den hızlıca geçip Mısır piramitlerine gidebilir ve Himalaya Dağları'na hayranlıkla bakabiliriz.

Aslında, dünya bu teknoloji ile biraz daha küçüldü. Artık birbirinden habersiz farklı ülkelerde yaşayan yalnız bireyler değiliz. Tek bir gelecek topluluğa uyanan küresel topluluk ağının bir parçasıyız. Google Dünya gelecekte olacakların sadece bir habercisi, bir belirtisi. İnsanlığın ve gezegenimizin tarihini gün yüzüne çıkarıyor. Aynı zamanda, geleceğe karşı sorumluluğumuzu, birlikteliğimizi ve dünyayı korumak için gereken ahdimizi ortaya çıkarıyor.

Daha heyecan verici bir gelişme ise Google Dünya'nın evrene bakmamıza olanak sağlayacak şekilde genişletilmesidir. Google Evren, uzayda bulunan çeşitli güneş sistemleri, kuyruklu yıldızlar ve galaksiye teleskopik bir bakış sunuyor. Bugün artık gökyüzü bile insanoğlu için sınır değil. İnsanlık çok daha uzaklara bile bakabilir.

Kelime Etkinliği: Aşağıdaki sözcükleri anlamları örtüşenler ile eşleştirin.

- | | |
|--------------------|--------------------------|
| 1. Birey | a) Fırsat vermek, mümkün |
| 2. Çevrimiçi | kılmak |
| 3. Fikir | b) Düşünce |
| 4. Olanak sağlamak | c) İnternet üzerinden |
| | d) Her bir insan, kişi |

Sorular

1. Yazarın bahsettiği gibi, internetle gelen değişimlerden biri nedir?
 - a. Yüz yüze konuşmaktansa çevrimiçi konuşmayı tercih ediyorlar.
 - b. İnsanlar ihtiyaç duyduklarında çok daha fazla bilgiye maruz kalıyor.
 - c. İnsanlar daha az el yazımı mektuplar gönderiyor.
2. Yazar araba ve uçaklardan neden bahsediyor?
 - a. Çünkü eskiden böyle bir teknoloji mümkün değildi.
 - b. İnsanların ulaşım için tercih ettiği araçlardan bahsetmek için
 - c. Geçmiş ve günümüz arasındaki kültür ve teknolojiyi kıyaslamak için
3. Yazara göre Google Dünya;
 - a. İlginç ama küçük bir uygulama
 - b. Önemli sonuçları olan bir uygulama
 - c. Dünyaya bakmanın basit bir yolu
4. Yazar Google Dünya hakkında aşağıdakilerden hangisinde bahsetmiyor?
 - a. Konumumuzu belirleyebiliriz.
 - b. Pahalı bir teknolojidir.
 - c. Dünyanın herhangi bir yeri dakikalar içerisinde görülebilir.
5. Yazara göre, Google Dünya'nın önemi hangisini açığa çıkarmasından kaynaklanmaktadır?
 - a. Dünya geometrik olarak küçük bir gezegendir.
 - b. İnsanlık küresel bir değişimden geçiyor.
 - c. İnsanlar seyahat etmek ve dünyayı görmek istiyor.
6. Yazar evren penceresi derken ne demek istiyor?
 - a. Bir yıldız resmi
 - b. Uzaya bakış
 - c. Bir odadan gözlem

7. Hangisi yazarın tutumunu en iyi ifade eder?

- a. Bu konuda heyecanlı.
- b. Bu konuda olumsuz düşünüyor.
- c. İnsanların bu konuda temkinli olması gerektiğini düşünüyor.

4.4.6. Bilgi ve Tartışma İçin Okuma

Kazanım: “Kendi alanındaki yüksek derecede uzmanlık kaynaklarından düşünceleri, fikirleri ve bilgileri alabilir. Terminolojinin yorumunu teyit etmek için arada sırada sözlük kullanabilmesi koşuluyla alanının dışındaki uzmanlık makalelerini anlayabilir” (CEFR, 2009: 69).

Kazanım Açıklaması: İlgi alanı ile ilgili uzmanlık kaynaklarının tam olarak ana fikrine ulaşmasa da kaynaktan edinmek istediği fikir, bilgi ve düşünceleri alabilir. Kendi alanında olmayan kaynakları anlamak için sözlük kullanması gereklidir. Aksi takdirde terimlerin anlamlarını tam olarak kavrayamaz.

Durumlar:

- Gazete okuma
- Gezi broşürü okuma

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Başlık, köşe yazısı, manşet, yazı dizisi, sayfa, sayfa numarası.
- Seyahat, fiyat listesi, gezilecek yerler, ören yeri, turistik mekân, turist, yolculuk.

Etkinlik VII

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte, dilde B2 seviyesine gelmiş bir kullanıcıya, belirli bir bilgi amaçlı detaylı okuma yapması için bir etkinlik sunulacaktır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinliğin amacı, açıklamada belirtilen husus doğrultusunda kullanıcının bilgi için okuma becerisinin geliştirilmesi ve aynı zamanda ölçülmesi amaçlanmaktadır.

Orda Kimse Var Mı?

Evrende tek miyiz? Uzaylılar gerçekten var mı? Eğer öyleyse onlarla iletişim kurmanın bir yolu var mıdır? İnsanlık bu soruları yüzyıllardır sormakta ancak, sadece hızlı teknolojik gelişmeler sayesinde son 30 yıldır bilim adamları bu soruları cevaplamayı başarabiliyor. Başka gezegenlerdekiyle iletişim kurma fikrinin tartışmalı olmasına rağmen, sadece içinde yaşıyor olduğumuz gizemli evren hakkındaki meraklarımızı giderebilmek için bile olsa bunu araştırmaya değer.

Dünya dışı varlıklara yönelik ilgimiz bu konu hakkında çok sayıda kitap ve makalenin basıldığı 19. yüzyılda zirveye ulaştı. O dönemim birçok bilim adamı gökbilimcileri başka gezegenlerde hayat olduğu konusunda ikna olmuş görünüyordu, hatta bazıları bu yönde işaretler gördüklerini bile ileri sürdüler. Örneğin Fransız mucit Charles Cros Mars'ın yüzeyinde gördüğü ışıkların (muhtemelen güneş ışığından kaynaklanan bulutlardı) büyük bir şehre işaret ettiğini düşünmüştü. Cros, ömrünün büyük bir kısmını Marslılara sinyaller göndermek için kullanacağı devasa aynanın yapımı için ödenek vermesi konusunda Fransız hükümetini ikna etmeye çalışarak geçirdi. Planı gezegenin yüzeyine güneş ışığı yansıtarak Mars'taki kumullara mesaj yazmaktı. Ancak Fransız hükümeti Cros'un fikrinin işe yaracağına bir türlü ikna olmamış, Aynayı yapması için para ödemeyi reddetmişti.

Yirminci yüzyıl boyunca, uzay seyahati gerçeğe dönüştü ve bilim adamlarının başka gezegenlilerle iletişim yöntemleri daha karmaşıklaştı. 1972'de NASA güneş sistemine insansız Pioneer 10 adlı bir uzay aracı fırlattı. Uzay aracı üzerine insan vücudunun şeklinin ve dünyanın güneş sistemindeki konumunun çizili olduğu altın bir levha (Pioneer Levhası) taşıyordu. Levhanın amacı, uzay aracını görebilecek olan zeki uzaylı canlılara insanlık hakkında bilgi göndermekti.

1977'de NASA güneş sistemine Jüpiter ve Satürn hakkında daha fazla bilgi toplamak amacıyla iki uydu gönderdi, Voyager I ve Voyager II. Bu sefer uyduların taşıdığı şey hayatın ve dünyanın temsilcisi olarak ses ve görüntülerin yer aldığı altın bir kayıttı. Pioneer Levhası'nda olduğu gibi bu kayıttın gönderilmesin amacı da yine uzaylılara dünyamız hakkında bilgiler göndererek iletişimi sağlamaktı. Her iki uydunun da güneşe en yakın yıldız olan Alpha Centauri'ye varması 40000 yıl alacak ve eğer gerçekten alabilirlerse, dünya dışı varlıkların bu mesajları alması da yine bu kadar uzun sürecek.

Belki de en önemli iletişim kurma amaçlı mesaj 1974'deki Arecibo mesajıydı. Bu Puerto Rico'daki Arecibo radyo teleskopu kullanılarak uzaya gönderilen bir radyo mesajıydı. Bu mesaj, diğer şeylerin yanı sıra 1'den 10'a kadar rakamları, DNA'nın yapısını, güneş sisteminin şemasını ve bir insanın görüntüsünü içeriyordu. Mesaj M13 adlı bir yıldız kümesine yöneltildi ve yaklaşık 3 dakika sürdü. Maalesef, M13 yıldız kümesi o kadar uzak ki mesajın gideceği yere varması tahmini olarak 25000 yıl alacak ve bu yüzden yakın bir zaman içerisinde herhangi bir cevap almamız mümkün değil.

Bugün, evrendeki başka hayatları arama çalışmalarını sürdüren Amerika'daki SETI(KJKJ) Kurumudur. 1984'de kurulduğundan beri, halkın başka gezegenlerde yaşayan canlılar konusunda çalışmalar yapmasına fırsat tanıyan SETI, SETI-EV gibi birçok çalışmalar yürütmüştür. Tüm yapmanız gereken, SETI-EV'in web sitesindeki ücretsiz yazılımı indirmektir. Bu yazılım bilgisayarı kullanmadığınızda (ama internete bağlı olduğunda) Arecibo teleskopu yanına yerleştirilmiş olan bir cihazdan gelen verileri toplayacaktır. Bu veriler araştırma ekibine gönderilecek ki böylece onlarda bu verilerin uzaylılardan gelip gelmediğini analiz edip anlayabileceklerdir.

Tüm çabalarımıza rağmen, uzaylarından henüz herhangi bir ileti almış değiliz. Ama öteki gezegenlerde hayat olduğu konusunda olasılıklar olduğu sürece, iletişim kurmak için çabalamaya devam etmemizi sağlayacak bir güdü daima olacaktır.

Makaleyi hızlıca okuyun ve aşağıdaki soruyu cevaplayınız.

Başka gezegenlerde yaşayan canlılarla iletişim kurma fikrine karşı yazarın tutumu nedir?

- a-)** Şiddetle desteklemektedir.
- b-)** Tamamen karşıdır.
- c-)** Olayın olumsuz sonuçları olumlu sonuçlarından daha fazla olacağına inanıyor.
- d-)** Yansızdır ve herhangi bir taraf tutmamaktadır.

Makaleyi tekrar okuyun ve soruları cevaplayınız.

1. Yazar, “dış dünyalılara yönelik ilgimiz 19. yüzyılda zirveye ulaştı” ifadesiyle ne demek istiyor?

- a. İnsanlar bu konuya daha önce hiç olmadığı kadar ilgi gösterdi.
- b. Herkes uzaylıların var olduğu konusunda ikna oldu.
- c. Bilim kurgu filmleri yaygınlaştı.
- d. Uzaylılara dair büyüleyici bir keşifte bulunuldu.

2. Cros neden dev bir ayna yapmak istedi?

- a. Mars’tan güneş ışığı almak istedi.
- b. Mars’ta yaşamı başlatmak istedi.
- c. Marslılarla iletişim kurmak istedi.
- d. Mars’ta bulunan bir şehri yakmak istedi.

3. Uzaylılarla iletişim kurma düşüncesiyle insanlar ne zamandır mesaj gönderiyorlar?

- a. 19. yüzyıldan beri
- b. 1770’ten beri
- c. Yüzyıllardır
- d. Son on yıldır

4. Pioneer 10,

- a. Altından yapıldı.
- b. Astronotsuz kullanılmıştır.
- c. Uzaylılara dair ilginç bilgiler taşıyordu.
- d. Güneş sisteminde dünyanın konumunu belirlemek için fırlatıldı.

5. Yaklaşık 40000 yıl içerisinde ne olacak?

- a. Voyager I ve voyager II Jupiter ve Saturn'e varacak.
- b. Uzaylılar Pioneer Levhası'nı alacak.
- c. Uzaylılar bize cevap verecek.
- d. Voyager I ve Voyager II, Alpha Centuari'ye varacak.

6. Aseribo Mesajı'na bir karşılık neden yakın bir zamanda beklenmiyor?

- a. Mesaj 1974'te gönderildi.
- b. Mesajın gönderilmesi yeterince uzun sürmedi.
- c. Mesajda gönderilen bilgi çok karmaşık.
- d. Mesajın kat etmesi gereken mesafe çok uzun.

7. SETI@EV uygulamasını indirerek bilgisayar kullanıcıları,

- a. Uzayda yaşama dair işaretlerin incelenmesine yardım edecekler.
- b. Uzaylılara mesaj gönderecekler.
- c. NASA ile temasa geçecekler.
- d. Uzaylılardan gelecek olan verileri inceleyecekler.

4.4.7. Yönlendirme İçin Okuma

Kazanım: “Geniş kapsamlı profesyonel konular hakkındaki gazete haberleri, makaleler ve raporların içeriğini ve önemini hemen anlayabilir ve daha yakından okumanın faydalı olup olmayacağına karar verir” (CEFR, 2009: 69).

Kazanım Açıklaması: Dil kullanıcısı, gazete ve dergi gibi süreli yayınlar, makale ve rapor gibi akademik yazıların önem derecesini anlayabilecek düzeydedir. Okunacak

kaynaklara eleştirel gözle bakarak seçim yapabilir. İçeriğini hemen kavradığı metinleri okunmayacaklar sınıfına koyabilir. Bu düzeydeki bir dil kullanıcısı Türkçe alanında büyük bir ilerleme kat etmiş demektir. Profesyonel konulardaki uzmanlık gerektiren makale, haber, rapor gibi metinler okuyup anlayabilir.

Durumlar:

- Gazeteler arasından ilgi alanına veya ihtiyacına göre seçim yapması.
- İnternet üzerinden araştırdığı makaleyi diğerlerinin arasından seçme.

Kelime ve Kalıp İfadeler Listesi:

- Hangisini almalıyım?, spor yazıları, futbol, manşet, seçim, ihtiyaç.
- Makale bilgi sistemi, Google Akademik, anahtar kelimeler, süreli yayın, hakemli dergi.

Etkinlik VIII

Etkinlik Açıklaması: Bu etkinlikte, geniş kapsamlı profesyonel konular hakkındaki makaleleri anlayabilen dil kullanıcısına, uyku üzerine bir makale sunulmaktadır. Etkinlik kullanıcının bu türden makalelerin içeriğini kolayca anlayabilme becerisine yönelik düzenlenmiştir. Kullanıcı için bu makalede hangi paragrafta hangi konudan bahsedildiğine dair soru hazırlanmıştır.

Etkinlik Amacı: Bu etkinlikte amaçlanan, kullanıcıya bahsedilen türde metin sunarak kullanıcının ilgili becerisini geliştirmektir. Bu etkinlik sayesinde kullanıcı becerisini geliştirecektir. Etkinliğe eklenen sorular yardımıyla da bu becerisin ölçülmesi amaçlanmaktadır.

UYKU

(1)Ortalama olarak günün sekiz ve bir yılın 2920 saatini uykuda geçiriyoruz. Ünlü bilgin Alcmaon'a göre uykuya derideki kanın vücudun iç taraflarına doğru akması yol açıyordu. Aristo'nun uyku teorisi ise daha değişikti. Aristo'ya göre yenilen yiyeceklerin buharı sıcak olduğu için yükselerek kafada birikiyordu. Akşama doğru kafanın soğumasıyla su buharı soğuyarak aşağı iniyor ve kalbi soğutuyordu. Bu da uykuya yol açıyordu. Eski Babiller rüyaların insanüstü dünyadan yollandığı, iyi rüyaların tanrıların

kâbuslarında şeytanların mesajları olduğu düşünülürdü. O çağlardan beri uyku ve rüyaların kökenini, mekanizmasını anlayabilmek için insanoğlu yoğun çaba harcadı.

(2)Uyku üzerinde yapılan çalışmalar uykunun çeşitli evrelerden oluştuğunu gösteriyor. Uyku sırasında beyin dalgalarını algılayan ve “EEG” (elektro-ensefalogram) denen bir cihaz sayesinde uykunun değişik evreleri belirlenebiliyor. Uyku esas olarak 2 bölümden oluşuyor. “NREM”(non-rapid eye movement) denen bölümde yüksek dalga boyunda ve düşük frekansta beyin dalgaları oluşuyor. NREM uykusu sırasında kan basıncı ve solunum sayısı düşüyor. Bunlara ek olarak kaslarda gevşeme ve yavaş göz hareketleri görülüyor. NERM uykusu kendi içinde dört evreye ayrılıyor.

(3)Uykunun önemli amaçlarında birinin enerji tasarrufu olduğu düşünülüyor. Bazı hayvanların kış uykusuna yatarak enerji tüketimini en aza indirmeleri gibi insanlarda her gece uyuyarak enerji tasarrufu yapıyorlar.

(4)Uykunun önemli amaçlarından birisinin de metabolizma hızını yavaşlatarak serbest oksijen radikallerinin birikmesini önlemek olduğu düşünülüyor. Uyku sırasında hücrelerde biriken serbest oksijen radikalleri azalarak hücre hasarı azaltılıyor. Uykuda bazı hücrelerde protein sentezi artarak gün içerisinde meydana gelen hasarlar tamir ediliyor. Böylece uyku sırasında vücut bakıma alınmış oluyor ve bir sonraki günün yoğun metabolik faaliyetlerine hazırlık yapılıyor.

(5)Bilimciler uykuyla bellek ve öğrenme arasındaki bağlantıyı araştırıyor. Bilimciler REM uykusu sırasında karmaşık öğrenmenin mümkün olduğunu ifade ediyorlar. Yapılan çalışmalar öğrenmenin temeli olan belleğin uyku sırasında geliştirilebildiğini gösterdi. Teorilere göre gün içerisinde beyne kaydedilen bilgiler uyku sırasında işleniyor. Uyku sırasında beyin bilgileri toplayarak sanal bir ortamda hiçbir dış uyaran olmadan onların tekrarlanmasını sağlıyor. Böylece nöronlar arasındaki bağlantılar daha da güçleniyor. Bellek için beynin orta alt kesiminde bulunan “hipokampus” çok önemli.

(6)Uyku sadece bilgiyi değerlendirme ve öğrenmeyi geliştirmede işe yaramakla kalmayıp ruhsal durumunuzu da etkiliyor. REM uykusunu tam olarak alamayan kişilerde ruhsa bozukluklar ya da duygulanım bozuklukları görülmesinden yola çıkan bilimciler, rüyaların normal psikolojik durum için çok önemli olduğu görüşünde. Rüyalar bir bakıma bizi psikolojik olarak bir sonraki güne hazırlıyor. Uykusunu

yeterince alamayan bir kişinin ertesi gün daha saldırgan olduğu, toleransının azaldığı ve daha çabuk sinirlendiği bilinen bir gerçek. Rüyaların insan psikolojisini düzenlemede etkisini diğer bir gösterge geceleri uykudan uyandığımızda içinde bulunduğumuz moral bozukluğu ya da sinirlilik halinin sabah uyandığımızda kaybolması. Kısaca insan beyni rüyalar sayesinde yine kendisini gece boyunca bir bakıma psikoterapi uygulayarak bizi günlük hayata hazırlıyor. Böylece rüyalar bilgilerimizi güçlendirmek ve öğrenmeyi kolaylaştırmanın yanı sıra duygusal termostatlar olarak görev yapıp ruhsal durumumuzu düzenliyor.

Özet olarak uyku sırasında bilgiler toparlanıp bilgisayar terimiyle destek ve bellek güçleniyor. Aynı zamanda bağlantılar sağlamlaştırılıyor, yeni ve daha ileri bağlantılar kuruluyor. Diğer bir deyişle beyindeki programlar güncelleniyor.

- Aşağıdaki başlıklar numaralandırılmış paragraflardan hangilerine uygun olabilir? Bulunuz.

- Uyku ve öğrenme -----
- Uykunun amacı -----
- Uyku ve evreler-----
- Hafıza uyku ve duygular -----

4.5. Uygulama

Tez kapsamında A1, A2, B1 ve B2 seviyeleri için hazırlanan anlama etkinliklerinden her bir seviye için üçer etkinlik seçilerek 15'er kişilik öğrenci grupları üzerinde bu etkinliklerin uygulamaları gerçekleştirilmiştir. Puanlama her bir etkinlikteki soru türü ve sayısına göre yapılmıştır. Uygulama sonuçlarına genel bakıldığında, her bir uygulamada normalin üstünde bir başarı ortalaması yakalandığı görülmektedir. En yüksek başarı oranı %82,64 ile A1 seviyesinde iken en düşük başarı oranı % 73,07 ile B2 seviyelerinde görülmektedir.

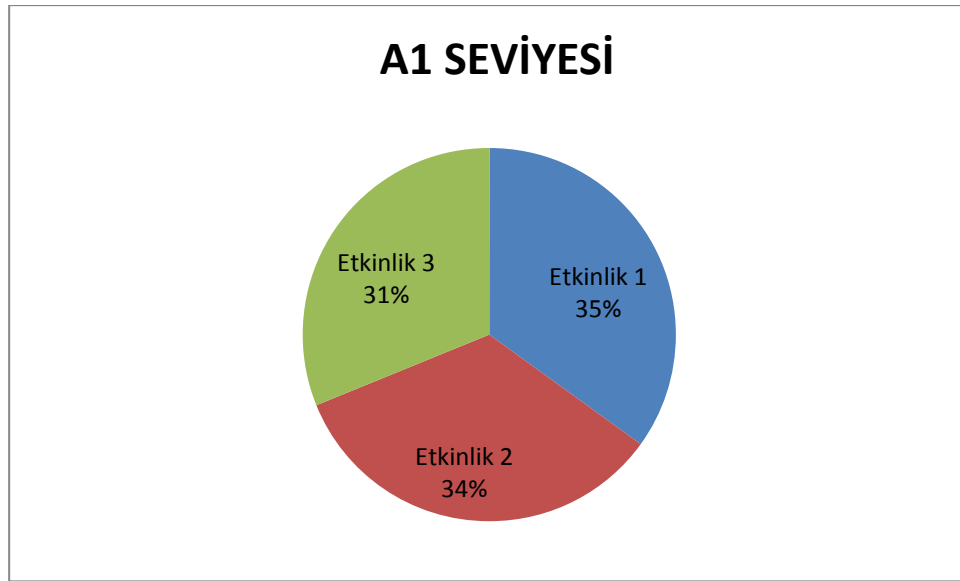
Uygulama, Sivas Amerikan Kültür Derneği Dil Okulları'nda eğitim görmekte olan, çoğunluğu Afganistan ve İran asıllı olan öğrenciler üzerinde gerçekleştirilmiştir. Her seviye için uygulanan etkinlik sayısı üç olarak belirlenmiş ve her grup için 15 öğrenci seçilmiştir.

A1 Seviyesi

A1 Seviyesi					
		Etkinlik 1	Etkinlik 2	Etkinlik 3	Ortalama Not
Öğrenci	1	80	80	86	82
Öğrenci	2	100	100	79	93
Öğrenci	3	60	80	79	73
Öğrenci	4	80	80	66	75
Öğrenci	5	80	100	73	84
Öğrenci	6	90	60	93	81
Öğrenci	7	100	100	66	89
Öğrenci	8	80	80	66	75
Öğrenci	9	100	80	86	89
Öğrenci	10	70	80	79	76
Öğrenci	11	80	100	66	82
Öğrenci	12	100	100	83	94
Öğrenci	13	90	80	79	83
Öğrenci	14	100	80	69	83
Öğrenci	15	90	60	89	80
ORTALAMA		86,67	84,00	77,27	82,64

Tablo 2: A1 Seviyesindeki Etkinliklerin Uygulamasında Elde Edilen Başarı Puanlarını Gösterir.

A1 seviyesinin etkinlikleri 15 kişiden oluşan Afgan bir öğrenci grubu üzerinde uygulanmıştır. Bu öğrenci gruplarının yaşları ortalama 19 ile 35 arasındadır. A1 etkinliklerinin başarı oranı ortalama % 82,64 olarak ölçülmüştür. Bu oran A1 için hazırlanan okuma etkinliklerinin büyük bir genel başarıyla uygulandığına ve dil kullanıcıları tarafından anlaşıldığını işaret etmektedir. A1 grubu öğrencilerine 3 farklı anlama etkinliği sunulmuştur. Öğrencilerin her bir etkinlikte gösterdiği başarı yaklaşık olarak aynıdır. Tablo 1’ de görüldüğü gibi, 10 sorudan oluşan Etkinlik I’deki başarı oranının genel A1 seviyesi genel başarı oranındaki yüzdesi % 35 olarak belirlenmiştir. Etkinlik I de öğrencilerden meslek adlarını çalışma yerlerinden yola çıkarak bulmaları istenmiştir. Bu etkinlikte, çalışma yerinden yola çıkılarak yapılması, anlamanın daha kolay ve daha başarılı olmasını sağlamıştır. Ayrıca, Etkinlik I’de öğrenciye sunulan görsel destek de yine aynı şekilde bu başarı yüzdesinin yüksek olmasına katkı sağlamıştır.



Grafik 1: Etkinliklerin Kendi İçerisindeki Başarı Oranını Gösterir.

A1 grubundaki öğrencilere sunulan Etkinlik II ise 5 sorudan oluşmaktadır. Bu etkinlik, karşılaşılan basit sözcük ve cümle yapısından oluşan metinlerdeki temel duyguyu anlamaya yönelik bir etkinliktir. Bu etkinlik, ilgili kazanımda belirtilen bilindik isim, sözcük ve basit cümleleri anlayabilen A1 seviyesindeki dil kullanıcısının “anlama” becerisini artırmak ve geliştirmek amacını taşımaktadır. Bu etkinlikte, öğrencilerden verilen 5 farklı cümle grubundan yola çıkarak, metindeki temel duyguyu anlaması ve bu bağlamda metinlerle duruma karşılık kullanılabilecek ifadeleri eşleştirmesi istenmiştir. Bu etkinliğin A1 seviyesi genel başarı yüzdesi % 34 olarak ölçülmüştür. Bu etkinliğin bir önceki etkinlikten farkı, öğrencilere herhangi bir görsel destek sunulmamış olmasıdır. Bu durum başarı yüzdesindeki düşüşün nedeni olabilir.

A1 seviyesi uygulamasında öğrencilere sunulan son etkinlik, Etkinlik III, kapsamında öğrencilerden bir otel kayıt formu doldurmalarını istenmiştir. Daha önce provasını yapmış bulundukları form doldurma işlemini kendi başlarına gerçekleştirmeleri gerekmiştir. Bu etkinliğin genel başarı oranındaki yüzdesine bakıldığında % 31 ile en düşük başarı oranına sahip etkinlik olduğu gözlemlenmektedir. Bu etkinliğin Etkinlik II ile ortak noktası herhangi bir görsel destek kullanılmamasıdır. Başarı oranının düşük olmasının bir sebebi bu iken bir diğer sebebi, öğrencinin okuduğu kayıt formunda karşılaştığı ad, soyad gibi bölümleri kendi kişisel bilgileriyle doldurmak

zorunda olmasıdır. Bu etkinlikte, öğrenci metni anlamak ve ona göre formu doldurmak durumunda kalmıştır.

Özetlemek gerekirse, A1 grubu öğrencilerine sunulan 3 farklı etkinlikteki başarı oranları birbirinden farklı olsa da, bu farkın çok büyük olmadığı söylenebilir. Yine aynı şekilde genel bir sonuç çıkarmak gerekirse, her üç etkinliğin de öğrenciler tarafından başarıyla gerçekleştirdiği gözlemlenmektedir. A1 seviyesine gelmiş bulunan dil kullanıcısının dilde edindiği kazanım ve becerilerine yönelik hazırlanan etkinliklerin, işlevsel ve başarılı olduğu söylenebilir.

A2 Seviyesi

A2 Seviyesi					
		Etkinlik 1	Etkinlik 2	Etkinlik 3	Ortalama Not
Öğrenci	1	84	100	90	91,33
Öğrenci	2	84	70	80	78,00
Öğrenci	3	68	56	70	64,67
Öğrenci	4	100	84	90	91,33
Öğrenci	5	84	100	70	84,67
Öğrenci	6	84	84	90	86,00
Öğrenci	7	68	70	60	66,00
Öğrenci	8	84	49	80	71,00
Öğrenci	9	84	63	100	82,33
Öğrenci	10	68	84	90	80,67
Öğrenci	11	100	100	70	90,00
Öğrenci	12	84	77	80	80,33
Öğrenci	13	84	77	80	80,33
Öğrenci	14	84	84	90	86,00
Öğrenci	15	100	84	80	88,00
ORTALAMA	84	78,80	81,33		81,38

Tablo 3: A2 Seviyesindeki Etkinlik Uygulamasının Başarı Yüzdelelerini Gösterir.

A2 seviyesinin genel başarı oranına bakıldığında, yüksek bir yüzde dikkat çekmektedir. Tablo II'ye bakıldığında, etkinliklerdeki başarı oranının ortalama % 81,38 olduğu görülmektedir. Bu gruptaki öğrencilere, A1 grubunda olduğu gibi 3 farklı

anlama etkinliği sunulmuştur. Öğrencilerin her bir etkinlikte gösterdiği başarı yaklaşık olarak aynıdır. Her bir etkinliğin başarı yüzdesi Grafik II’de görülebilmektedir.

Grafik II’ de görüldüğü gibi, Etkinlik I’deki başarı oranının A2 seviyesi genel başarı oranındaki yüzdesi % 35 olarak belirlenmiştir. 6 sorunun yer aldığı Etkinlik I de öğrencilerin yazışmaları okuyabilme kazanımına dair bir etkinlik sunulmuştur. Öğrencilere sunulan kısa iletilere nerelerde rastlayabilecekleri sorulmuştur.



Grafik 2: A2 Seviyesindeki Etkinliklerin Kendi İçerisinde Başarı Oranlarını Gösterir.

Etkinlik II’ de öğrencilere, 7 soru içeren bir çalışma sunulmuştur. Bu etkinlik, dil kullanıcısı amacı doğrultusunda kendisine sunulan listeyi inceleyip gereken bilgiye ulaşabileceği varsayımından yola çıkarak hazırlanmıştır. Etkinlikte, öğrencilerden, inceledikleri sınav sonuç listesinden hareketle, belirli bilgilere ulaşmaları istenmiştir. Etkinliğin genel başarı oranı % 78,80 olarak hesaplanmıştır. Öteki taraftan, bu etkinliğin, A2 seviyesi içerisindeki başarı yüzdesi % 32 olarak hesaplanmıştır. En düşük başarı oranı Etkinlik II’de gözlemlenmiştir. Bu fark büyük bir fark olarak nitelendirilecek bir başarısızlık değildir. Başarı yüzdesindeki bu düşüklüğün nedeni olarak bu etkinlikte, öğrencilere tür olarak alışık olmadıkları bir metin türü, sınav sonuç listesi, sunulmuş olması gösterilebilir.

Son etkinliğe gelindiğinde, bu etkinlik başarı sıralamasında %81,33 ile ikinci etkinlik olarak görülmektedir. Bu etkinlikte, öğrencilere Sivas ile ilgili bir metin

sunulmuş olup, toplam 10 soru sorulmuştur. Bu etkinliğin bir özelliği, iki farklı soru türü sunulmasıdır. Öncelikle, öğrencilerden paragraflar ile başlıkları eşleştirmeleri istenmiştir. İkinci olarak ise, metindeki bilgileri anlamaya dair sorular sorulmuştur. Bu etkinlikte gözlemlenen genel başarı oranı %81,33 iken, A1 seviyesi etkinlikleri arasındaki başarı yüzdesi %33 olarak hesaplanmıştır. Genel başarı oranında küçük bir farkla, Etkinlik I'den daha az başarıyla yapılmıştır.

Sonuç olarak, A1 seviyesindeki anlama etkinliklerine oldukça yakın sonuçlar elde edilmiştir. Yine A1 seviyesinde de olduğu gibi, üç etkinliğin başarıyla yapılma oranları arasında farklar olsa da, toplamda %81,38 oranında yüksek bir başarıya sahiptir. Hem A1 seviyesi hem de A1 seviyesindeki etkinliklerin yüksek oranda başarı göstergeleri, hazırlanan metin ve etkinliklerin işlevsel olduğunu işaret etmektedir. Bundan dolayı, hazırlanan etkinliklerdeki sözcük, cümle, ifade seçimi, metin türü gibi başlıkların başarıyla hazırlanmış olduğu söylenebilir.

B1 Seviyesi

B1 Seviyesi					
		Etkinlik 1	Etkinlik 2	Etkinlik 3	Ortalama Not
Öğrenci	1	80	100	80	86,67
Öğrenci	2	60	80	60	66,67
Öğrenci	3	80	80	100	86,67
Öğrenci	4	60	80	60	66,67
Öğrenci	5	80	80	60	73,33
Öğrenci	6	100	80	80	86,67
Öğrenci	7	60	60	60	60,00
Öğrenci	8	80	80	60	73,33
Öğrenci	9	80	80	60	73,33
Öğrenci	10	80	60	60	66,67
Öğrenci	11	80	100	80	86,67
Öğrenci	12	60	80	60	66,67
Öğrenci	13	60	80	80	73,33
Öğrenci	14	80	100	80	86,67
Öğrenci	15	80	60	60	66,67
ORTALAMA		74,67	80,00	69,33	74,67

Tablo 4: B1 Seviyesindeki Etkinliklerin Uygulamasında Elde Edilen Başarı Puanlarını Gösterir.

B1 seviyesindeki anlama etkinlikleri de yine aynı şekilde 15 kişilik bir öğrenci grubu üzerinde uygulanmıştır. B1 seviyesinde uygulanan 3 etkinlik çoktan seçmeli sorulardan oluşmaktadır. B1 seviyesi uygulama etkinliklerinin genel başarı oranı 74,67 olarak hesaplanmıştır. A1 ve A2 seviyeleri başarı oranı ile aralarında büyük bir fark olmamasına rağmen B1 seviyesi etkinliklerinin başarı ortalaması hem A1 hem de A2 seviyesinden düşüktür. B1 etkinlikleri arasında Etkinlik II ise başarı sıralamasında ilk sırada yer almaktadır ve başarı oranı % 80’dir. Bu etkinliğin B1 etkinlikleri arasında yüzdelik dilimi ise % 36’dır (Grafik 3). Bu etkinlikte, Türk tarihinde önemli bir yere sahip Hezarfen Ahmet Çelebi hakkında bir metin sunulmuştur. Bu etkinlikte de yine kullanıcıların anlama becerileri kendilerine yöneltilen 5 çoktan seçmeli soru aracılığıyla sınanmıştır. Bu etkinlik bağlamında oluşturulan hedef kelime ve ifadeler listesi 10 sözcükten oluşmakla beraber anlam eşleştirmesi alıştırmalarına yer verilmiştir. Bu etkinlikteki başarı yüzdesinin biraz yüksek olması, kelime etkinliğine kapsamlı bir şekilde yer verilmesinden kaynaklanmaktadır.



Grafik 3: B1 Seviyesindeki Etkinliklerin Kendi İçerisindeki Başarı Oranlarını Gösterir.

Manisa ilimiz ile ilgili 5 çoktan seçmeli soruların yer aldığı Etkinlik I, %74,67’lik oranla ikinci en yüksek başarı yüzdesine sahip etkinlik olmuştur. Tablo 3’te görüldüğü gibi, Etkinlik I’deki başarı oranının B1 seviyesindeki genel başarı oranı yüzdesi %33 olarak saptanmıştır. Bu etkinlikte dil kullanıcısından Manisa’ya dair bir metinden yola çıkarak soruları yanıtlamaları beklenmiştir. Bu etkinlikte de yine aynı

şekilde kullanıcıya anlamlarını çıkarmakta zorlanacaklarının düşünüldüğü 4 kelime ve anlamlarına dair eşleştirme alıştırması verilmiştir. Bu alıştırmanın bir getirisi ve bir de bu türden sözcüklerin sayısının az olması, başarı oranının yüksek olmasını sağlamıştır. Üstelik etkinlikteki metnin hemen her bireyin ilgisini çekebilecek, gezi seyahate yönelik olması da başarının yüksek olmasını etkilemiştir.

%69,33 başarı yüzdesine sahip olan Etkinlik III başarı sıralamasında son sırada yer almaktadır. Etkinlikte, Türklerin ata sporu cirit ile ilgili bir metin sunulmuştur. Metinde cirit sporunun ortaya çıkışı oyunun nasıl oynandığı ve tarihsel süreci gibi bilgiler yer almaktadır. Bu metin kapsamında sorulan 5 soru ise okuduğunu anlamaya dayalı, ciritle ilgili bilgilerin sorulduğu sorulardır. Metinde geçen hedef kelime ve ifadeler sayısı diğer etkinliklerde olduğundan çok daha fazladır. 13 hedef kelime ve ifade saptanmış olup bunların arasından sadece 5 tanesine eşleştirme alıştırmasında yer verilmiştir. Başarının biraz düşmesi bundan kaynaklanmaktadır. Grafik 3’de görüldüğü üzere, bu etkinliğin diğer etkinlikler arasındaki başarı oranı ise % 31 olarak saptanmıştır.

Sonuç olarak, B1 seviyesinde uygulanan etkinliklerin her biri farklı başarı yüzdelere sahiptir. Etkinlik II %80 ile en yüksek başarının görüldüğü etkinlik olmuştur. Etkinlik II’yi %74,67 ve %69,33’lük başarı yüzdeleriyle sırasıyla Etkinlik I ve Etkinlik III takip etmektedir. B1 seviyesindeki bu üç etkinliğin ortalama başarı oranlarının ise %74,67 olduğu görülmektedir. Bu oran, A1 ve A2 seviyelerinden sonra oran açısından üçüncü sırada yer almaktadır.

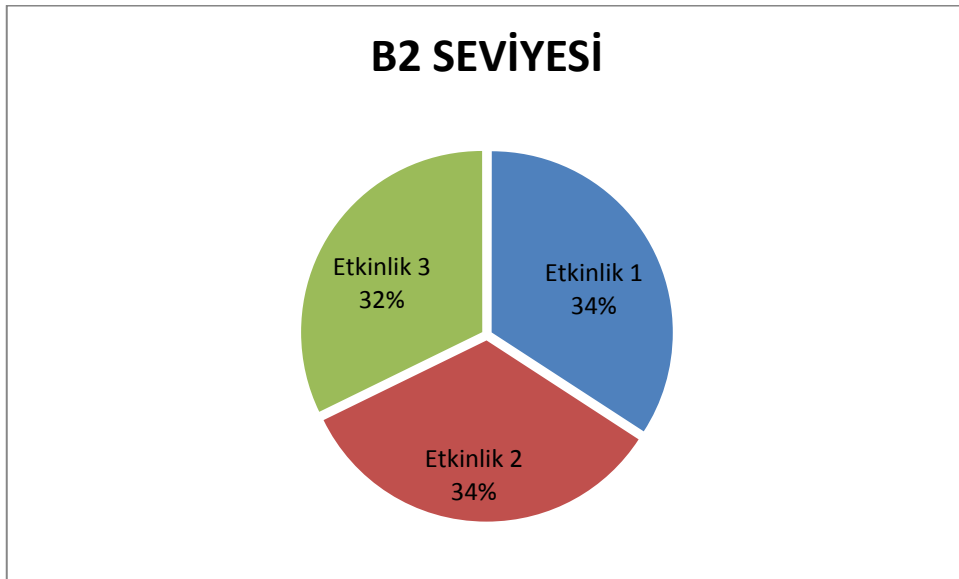
B2 Seviyesi

B2 Seviyesi					
		Etkinlik 1	Etkinlik 2	Etkinlik 3	Ortalama Not
Öğrenci	1	76	72	80	76,00
Öğrenci	2	76	58	60	64,67
Öğrenci	3	84	86	60	76,67
Öğrenci	4	68	72	80	73,33
Öğrenci	5	68	68	60	65,33
Öğrenci	6	76	72	80	76,00
Öğrenci	7	60	72	80	70,67
Öğrenci	8	68	58	60	62,00
Öğrenci	9	76	72	60	69,33
Öğrenci	10	84	86	80	83,33

Öğrenci	11	92	100	100	97,33
Öğrenci	12	68	58	60	62,00
Öğrenci	13	76	72	60	69,33
Öğrenci	14	84	72	80	78,67
Öğrenci	15	68	86	60	71,33
ORTALAMA		74,93	73,60	70,67	73,07

Tablo 5: B2 Seviyesindeki Etkinliklerin Uygulanması Sonucunda Elde Edilen Başarı Puanlarını Gösterir.

Etkinlik uygulamalarının gerçekleştirildiği son grup ise B2 seviyesi grubudur. B2 seviyesi etkinliklerinin toplam başarı oranı %73,07 ile en düşük başarı oranlarının gözlemlendiği grup olmuştur. Uygulamada dil kullanıcılarına sunulan üç etkinlikten ilki, bir festival hakkında bilgilerin ve detayların yer aldığı Etkinlik I'dir. Bu etkinlikte sunulan metinde bahsi geçen festivale dair 12 çoktan seçmeli soru yer almaktadır. Kullanıcılardan metne dair sorulan 12 soruyu başarıyla cevaplamaları beklenmiştir. Başarıyla cevaplanma oranı %74,93'tür. Bu oran B2 etkinlikleri arasında en yüksek başarı yüzdesi olarak görülmektedir. Ayrıca, grafik 4'te görülebildiği gibi, bu etkinliğin diğer etkinliklerle kıyaslandığında %34'lık başarı oranına sahip olduğunu gözlemlenmektedir.



Grafik 4: B2 Seviyesindeki Etkinliklerin Kendi İçerisindeki Başarı Oranlarını Gösterir.

B2 seviyesinde ikinci en yüksek başarı yüzdesine sahip etkinlik ikinci etkinliktir. Bu etkinlikte dil kullanıcısına ilgili anlama metnine yönelik 7 soru sorulmuş olup, başarıyla cevaplamaları beklenmiştir. Bu etkinlikte dil kullanıcısından bağımsız paragrafları ana konusunu belirlemek amacıyla bağımsız paragrafları hızlıca okuması istenmiştir. Bu metinde, “Tarihte Gezinti”, “Dinazorlar Albümü” gibi bir takım bilgiler yer almaktadır. Grafik 4’ten de edindiğimiz bilgiye göre, bu etkinliğin B’ seviyesi etkinlikleri arasında %34 lük başarı oranına sahip olduğu gözlemlenmiştir. Ancak Etkinlik I’in başarı yüzdesi ile Etkinlik II’nin başarı oranı arasında fark fazla olmadığından her ikisinin de grafik göstergeleri eşit olmuştur.

B2 seviyesinde sunulan üçüncü etkinlik ise %70,06’lık oranla en düşük başarıya sahip etkinlik olmuştur. Bu etkinliğin en düşük başarıya sahip olması metnin konusunun özel bir alana yönelik olması ve bu sebepten kullanılan terimsel ifadelerin çokluğudur. Bu etkinlikte Türk sanat tarihinde önemli bir yere sahip çini sanatının anlatıldığı metin yer almaktadır. Bu metinde çini sanatının tarihsel gelişim süreci ve kullanım alanlarında bahsedilmiştir. Dil kullanıcısına bu metin bağlamında hazırlanmış 5 çoktan seçmeli soru yöneltilmiştir. Bu etkinliğin diğer B2 etkinlikleri arasındaki başarı yüzdesi ise %32’dir.

Sonuç olarak A1, A2, B1 ve B2 seviye gruplarının her biri için üçer farklı etkinlik seçilmiş ve 15’er kişilik farklı seviye gruplarında bu etkinlikler uygulanmıştır. Uygulama sonuçları genel olarak değerlendirildiğinde ortaya çıkan sonuç, anlamaya yönelik hazırlanan etkinlikler genel anlamda dil kullanıcıları tarafından başarıyla uygulanmıştır. Her seviye için genel bir başarı yüzdesi yakalandığı söylenebilse de seviyeler arası başarı oranlarında farklılıklar gözlemlenmiştir. Bu seviyeler arasında %82,64 başarı oranı ile A1 ilk sırada yer almaktadır. A1’i sırayla A2, B1 ve B2 seviyeleri izlemektedir. Bu dil seviyelerinin başarı yüzdelerinin sırasıyla %81,38, %74,67 ve %73,07 olduğu görülmektedir. Bu sonuçlardan dil seviyeleri arttıkça başarı yüzdelerinde az da olsa düşme olduğu bilgisine varılmaktadır. Bunu sebepleri arasında A1 ve A2 gibi dil seviyelerinde kullanılan görsel desteklerin diğer dil seviyelerinde çok daha az yer alması gösterilebilir. Ayrıca, dilde seviye arttıkça ağırlaşan dilbilgisi yapıları ve kelime bilgisi de bu düşüşün sebepleri arasında gösterilebilir.

5. SONUÇ VE ÖNERİLER

Dünyanın beşinci en çok konuşulan dili olan Türkçe, çok farklı coğrafyalara yayılmıştır ve yayılmaktadır. Yeni sosyal ve siyasi gelişimlerle birlikte Türkçeye olan ilgi ve öğrenme talebi de gün geçtikçe artmaktadır. Bu sebeple yabancılara Türkçe öğretmek için üniversitelerde çalışmalar hız kazanmış ve yüksek lisans programları açılmıştır. Türkçe öğretim merkezleri de üzerine düşen görevi yerine getirmekte ve birçok yabancıya Türkçe öğretmektedir. Ancak tüm bu çalışmalar yetersiz kalmaktadır. Yabancılara Türkçe Öğretimi alanında elle tutulur bir programın uygulanmadığı görülmektedir. TÖMER'lerin kendi aralarında bir birlik olmaması durumu ve çoğunun kendine has program, yöntem geliştirmeleri Yabancılara Türkçe öğretimi alanında ciddi bir problemdir. Aynı zamanda materyal alanında da yaşanan sıkıntılar bu alanda mevcuttur.

Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni doğrultusunda hazırlanacak bir kazanım ve etkinlik rehberi bu duruma çözüm olma yolunda iyi bir adımdır. ADÖÖÇM, pürüzsüz tek bir dil anlayışından ziyade farklı toplumlardan, kültürlerden gelen bireylerin ortak anlama ve anlaşma seviyelerini en üst düzeye çıkaracak bir çerçeve oluşturmayı hedeflemiştir. Bu çalışma da bu durumdan yola çıkarak Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni doğrultusunda çıkarılmış kazanımlar ve bu kazanımlara yönelik etkinlikler oluşturma amacıyla kaleme alınmıştır. Bu sayede yabancılara Türkçe öğretimi alanında yaşanan materyal eksikliğini bir nebze kapatmak amaçlanmıştır.

Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni temel alınarak tarama yöntemiyle A1-A2-B1-B2 başlıklarının her birine yönelik çıkarılan kazanımlar açıklanıp uygun olanlara kelime ve kalıp ifade listesi oluşturulmuştur. Kazanımların her birine, tezi asıl bölümünü oluşturan, etkinlikler yazılmıştır. Uygulaması yapılarak yorumlanmış ve elde edilen veriler tabloya dökülmüştür.

Daha önce yapılan çalışmalar incelenmiş ve buna benzer bir çalışmanın olmadığı görülmüştür. Yabancılar Türkçe alanında birçok çalışma olmasına rağmen Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni doğrultusunda yapılmış böyle bir çalışmanın olmaması, bu çalışmanın gerekliliğini ortaya koymaktadır.

Bu çalışmayla birlikte yabancılar Türkçe öğretimi alanında hâlihazırda var olan materyal eksikliği bir nebze olsun giderilmiştir. Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni'nin Türkçe Öğretimi için kullanılabilecek son derece uygun bir çerçeve program olduğu fikrine varılmıştır. Varılan bu sonuçtan yola çıkarak yapılanların bu çalışmayla sınırlı kalmaması temenni edilmektedir. Her bir seviye ayrı ayrı ele alınarak daha detaylı ve daha geniş bir etkinlik çalışması oluşturulmalıdır. Bundan sonra yapılacak çalışmalara ufuk açmak adına şunlar sıralanabilir:

- Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni detaylı bir şekilde incelenerek Yabancılar Türkçe Öğretimi alanında hâlihazırda var olan program eksiğine yönelik çalışmalar yapılabilir.
- Etkinliklerden oluşan bir etkinlik kitabı oluşturulabilir.
- Bu çalışma dört dil seviyesi ile sınırlı tutulmuştur. İleri düzey dil kullanıcıları için de buna benzer bir kazanım ve etkinlik çalışması yapılabilir.
- Tüm dil seviyelerini kapsayan geniş bir yabancılar Türkçe öğretimi programı oluşturulabilir.
- Bu çalışmada şartlardan dolayı sınırlı tutulan uygulama çalışması daha geniş bir dil kullanıcısı kitlesine uygulanarak daha sağlıklı veriler elde edilebilir.
- Kazanımlar ve etkinliklerin ardından oluşturulan kelime ve kalıp ifadeler listesi daha genişletilerek, her seviye için ayrı geniş bir hedef liste oluşturulabilir.

KAYNAKÇA

Akpınar, M. (2010). *Deyim ve Atasözlerinin Yabancılara Türkçe öğretiminde Kullanımı Üzerine bir Araştırma*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Gazi Üniversitesi, Ankara.

Aksan, D. (2000). *Her Yönüyle Dil Ana Çizgileriyle Dilbilim*. Ankara: TDK Yayınları. s.13.

Aktaş, Tahsin (2007, Kasım). *Yabancı Dil Öğretiminde Kültürlerarası Yaklaşım*. Türkiye’de Yabancı Dil Eğitimi Ulusal Kongresi’nde sunuldu, Ankara.

Atalay, Besim (2006). *Divanü Lügati't – Türk*(Cilt I). Ankara: Türk Tarih Kurumu Basımevi.

Barın, E. (2004). Yabancılara Türkçe öğretiminde ilkeler. *Hacettepe Üniversitesi, Türkiyat Araştırmaları Dergisi*. 1, 42-48.

Bayraktar, Nesrin (2002-Mart). *Yabancılara Türkçe Öğretiminin Tarihsel Gelişimi*. Bozkurt. Sayı 119, 58.

Benhür, M. H. (2002). *Türkçenin Yabancılara Öğretiminde Tartışılmayan Ana Kavramlar*. Yayımlanmamış Doktora Tezi. Gazi Üniversitesi, Ankara.

Bilkan, Ali Fuat(2002). *Adım Adım Türkçe Ders Kitabı*. İstanbul: Dilset Yayınları.

Cebeci, N. (2006). *Avrupa Ortak Başvuru Metni Ölçütleri Doğrultusunda Tasarlanan Eylem Odaklı Etkinliklerin Sözcük Dağarcığının Gelişimine Etkisi [The Effectivity of Task-based Activities On Vocabulary Competence Designedin Accordance With the Common European Framework]*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Trakya Üniversitesi, Edirne.

CEFR (Common European Framework References) (2002), Council of Europe, *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment Case Studies*, Council of Europe, Strasbourg.

Deniz, K., Uysal B. (2010). Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni ve Yurt Dışındaki Türk Çocukları İçin Türkçe ve Türk Kültürü Öğretimi Programı. *TÜBAR-XXVII-/2010-Bahar*. 192.

Ercilasun, A. B. (2010). *Türk Dili Tarihi*. Ankara: Akçağ Yayınları.

Gedik, D. (2009). *Yabancılar Türkçe Öğretimi (Ankara Üniversitesi TÖMER ve Gazi Üniversitesi TÖMER örneği)*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Abant İzzet Baysal Üniversitesi, Bolu.

Gülay, N. (1988). Yabancılar Türkçe Öğretiminin Politik Önemi. *Ankara Üniversitesi Dünyada Türkçe Öğretimi Dergisi*. s.34-36.

Göçmenler, H. (2011). *Beden Dilin Yabancılar Türkçe Öğretiminde Etkisi*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Gazi Üniversitesi, Ankara.

Güzel, A., Barın, E. (2013). *Yabancı Dil Olarak Türkçe Eğitimi*. Ankara: Akçağ Yayınları.

Kalenderoğlu, İ. (2011, Aralık). *Yabancılar Türkiye Türkçesi Öğretiminde Başlangıç (Temel) (A1,A2) Düzeyinde Kelime Öğretimi*. I. Uluslararası Türkçe Öğretimi Sempozyumu, Gazi Üniversitesi, Ankara.

Kara, Mehmet (2011). Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni doğrultusunda Türkçe Öğrenen Yabancılar A1-A2 Seviyesinde Türkçe Eğitimi Program Örneği, *ZfWT Vol. 3, No. 3*, 158.

Koşucu, F. Z. (2007). *Türkçenin Yabancılar Öğretiminde Ulaçların Düzeylere Göre İncelenmesi*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. İstanbul Üniversitesi, İstanbul.

Köse, D. (2005). *Avrupa Konseyi Yabancı Diller Ortak Başvuru Metnine Uygun Türkçe Öğretiminin Başarıya ve Tutuma Etkisi*. Yayımlanmamış Doktora Tezi. Ankara Üniversitesi, Ankara.

Kurt, Mustafa (2010). Yabancılar Türkçe Eğitimi. *Düşünce Dünyasında Türkiz*, 117-122.

Kuzu, T. (1999). *Yabancı Dil Öğretiminde Okuma-Anlama Becerisinin Kazandırılması*. Yayımlanmamış Doktora Tezi. Anadolu Üniversitesi, Eskişehir.

Mirici, İ. H.. (2000). *European Language Portfolio: A tool for a common language education policy in Europe*. *Journal of Interdisciplinary Education*, 6 (1): 161.

Mirici, İ.Hakkı. (2007). *Avrupa Dil Portfolyosu (European Language Portfolio)*. MEB adına Avrupa Konseyi Ulusal Koordinatörü <http://adp.meb.gov.tr> son erişim 19.05.2013)

Mirici, İ. H. (2009). *Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Programı ve Avrupa dil Portfolyosu nedir?* (<http://adp.meb.gov.tr/nedir.php> son erişim 14.03.2012)

Sülükçü, Y. (2011). *Yabancılar Türkçe Öğretiminde (Temel Seviye A1) Bilgisayar Destekli Materyal Geliştirme ve Bunun Öğrenci Başarısına Etkisi*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Selçuk Üniversitesi, Konya.

Şenel, F. (2005). Uyku ve rüya. *Bilim ve Teknik*, 48, 11-19.

Şimşek, P. (2011). *Yabancılar Türkçe Öğretiminde Okuma Metinleri ve Yardımcı Okuma Kitapları Üzerine Bir Araştırma*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Afyon Kocatepe Üniversitesi, Afyonkarahisar.

Tokatlıoğlu, L. (2000) “İspanyolca Konuşulan Ülkelerde Türkçe Öğretimi” *Uluslar arası Dünyada Türkçe Öğretimi Sempozyumu*, Ankara Üniversitesi Basımevi, 161-164.

Uysal, B. (2009). *Avrupa Dilleri Öğretimi Ortak Çerçeve Metni Doğrultusunda Türkçe Öğretimi Programları ve Örnek Kitapların Değerlendirilmesi*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Abant İzzet Baysal Üniversitesi, Bolu.